

Iruntrar Unuimarmi

4



Cuaderno de trabajo de inicial 4 años

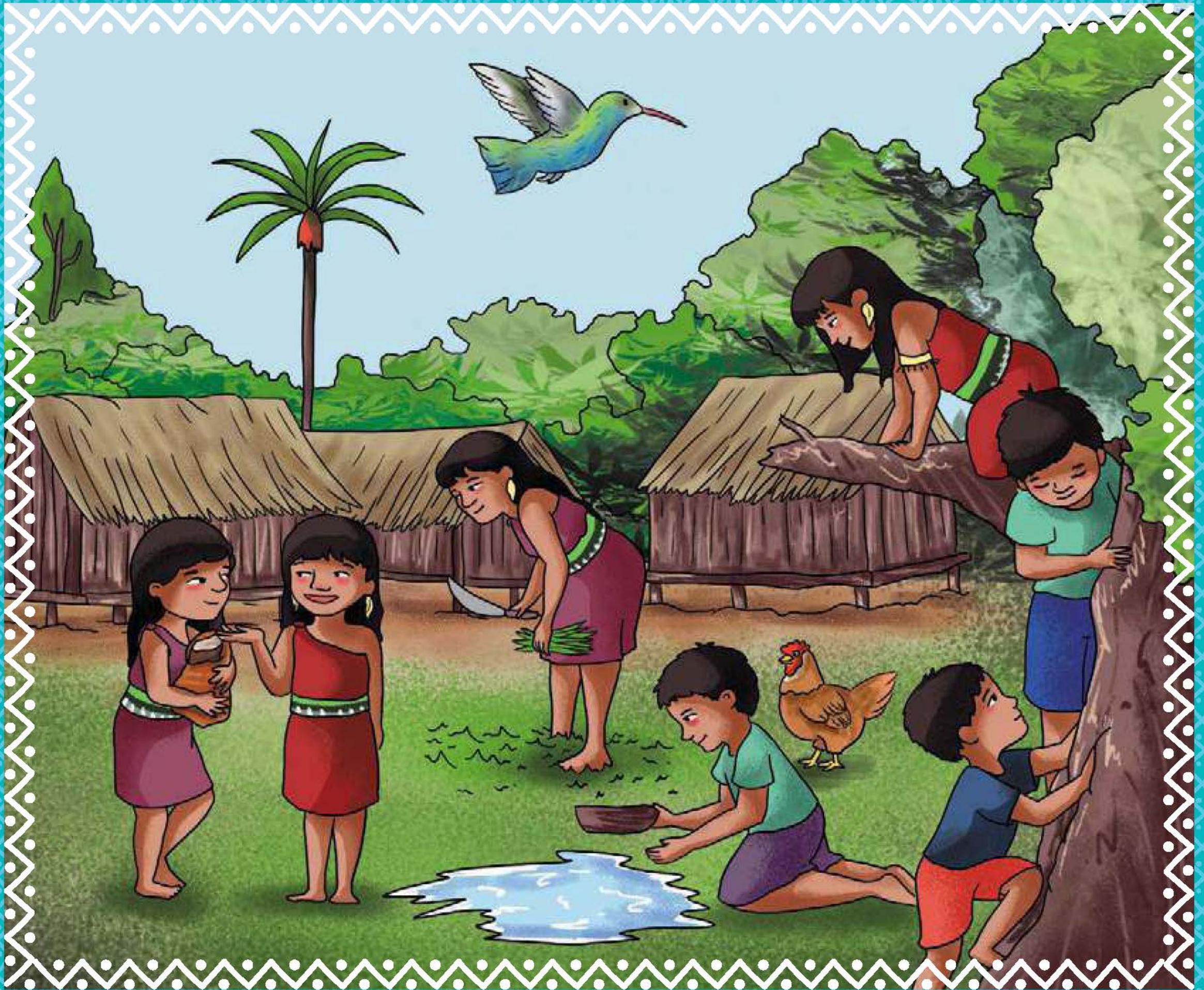


PERÚ

Ministerio
de Educación

La ciudadana y el ciudadano que queremos







Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Iruntrar Unuimarmi 4

Cuaderno de trabajo y folder-inicial 4 años Wampis

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Segunda edición 2021
Tiraje: 777 ejemplares
Impreso en Abril 2021

Elaboración de contenido

Ramiro Perez Ramirez

Revisión de contenido

Maximo Noningo Sesen

Validación participantes:

Felicita Ahuananchí Shakaime/ Evangelina Singuani Tentets

Asesoría y revisión técnica (DIGEIBIRA-DEIB)

Silvia Gomez Huaramiyuri, Marlene Sofia Silva Huerta

Diseño y diagramación

Andrés Valdez Tello, César Adolfo Yeckle Castro

Ilustraciones

Archivo DEIB-Digeibira

Cuidado de edición

Nerida Gamboa Sotomayor

Impreso en EDITORIAL ROEL S.A.C.
Pj. Miguel Valcarcel Nro. 361, Urbanización San
Francisco, Ate - Lima
RUC 20122879331

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del
Perú N.º 2021-04239

Todos los derechos reservados. Prohibida la repro-
ducción de este libro por cualquier medio, total o
parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/*Printed in Peru*

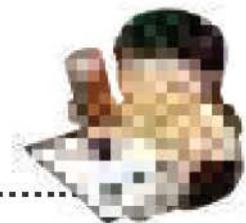


I w a i ñ a m u

Anenkajai yuminsan juajrume uchi nuwa nuña aishman aiñatirmin: Juka papika amiñuiti. Umikji anenkajai nuña waket apusar, jintinkartin aiña atutarijai, naku nakut takak unuimatairin iwainakti tusar. Juka papika amawai nukap takamain penker aiñan, awai amek takastin, tsanitairmijai chichasam takastin tura ame pataim yainmakmatai umiktincha. Ankan ankan papi nukapek umikmau aiña nuka yainmaktatui ame matsatkamurmi pujutin, takatairin, nampermatairi, nekatairi aiña nu unuimamun jintinramattawai, ikam arantusar iyakur kuitiamsar takamu, chikich yakta pujuti aiña nusha nekattame, nuniakum wakerusam istatme ame pujutrum nankamasua nu, yamai pujam nu turakum wisha ju matsatkamunmapi pachitkaja tumamtiatme. Papi umikmau ankan ankan aiña nuka yainmaktatui tsanitairam, pataim, papi aujtairam, ame nunkemin matsata nu aiñajai atuniasam takakum unuimartiñan. Papiñum iwaiñamua juka unuimartatme nakurakum, eresmakum, yakakum, achimtikyakum, apatka iyakum, anentaimiakum nuña tsaninka nakurakum unuimartatme enentai yamaram aiña, nuniak unuimatai jeeaka wantinkattawai wakerujamain nuñasha shiir jukartau, nutikiak unuitiamrattawai tsawan nukapek shuar atsumat ati tusa. Seajme papiya juka wakerus isti tusan nutikiamka iwainturmaktatui niña nekatairi irunea nuna, nutikiak nukap tsawan tsaninkar nakurutairam ati.

Dirección General de Educación Básica Alternativa Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (DIGEIBIRA)

**Nakumamkam
naaram aarta.....**



Nakumamkam naaram aarta

Jintinkartin isa takastin

- Ju papi urukam iista uchijai turam iniasarta tunak wakeruiña.
- Nekapruata uruk jaaktin ju papin takastasa.
- Iniasarta: ¿Itur nekajia ju papiya jusha yanaukit tusarsha? ¿Iturmainitiaj juka wiña papiruiti tusarsha?
- Yainta uchi ankan ankan aiña papi “Wiña naar” ta nuna shir jaakarat.
- Takatai matsasam (lápiz, crayolas tura colores) etenkarum aartarum atumi naaram tiatia nutikiawar nakumamkarti.

Nutikaiñakai esettsam iisam papirmin aarta.



.....

.....

.....



¿Uruk kuitammait iña kuntinrisha?





Naar:

¿Ya kuntin maanasha jintinramawaitaj?

Jintinkartin isa takastin

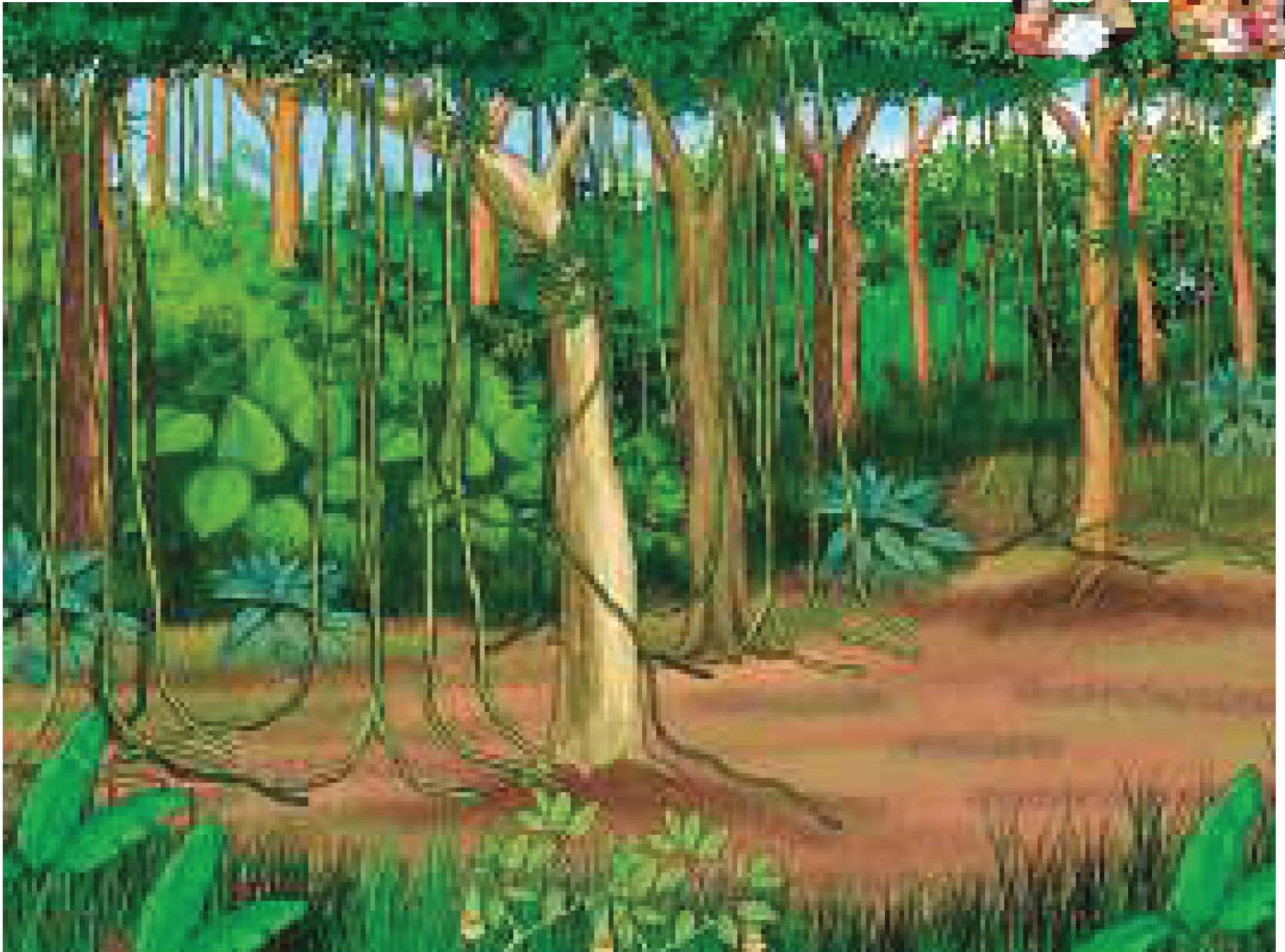
Unt ame nunkeminiajai chichasta.
Uchi aiña anemtikkata irar
miñakaisha urukami timauwait.
Unt wayakai uwej awati jukita, uchin
kuntin maatan pachis ujakti.
Uchi iyakuk ataa jikiatas kuntin maat
aujmatmaun antukti tusam.
Uchi unt waketkimtai akatratarma.
Chichasta aujmattsamu pachisam,

nunikam aniasta:

- ¿Ya irartamsamaij?
- ¿Wariña aujmattsama?
- ¿Wariña pachisa ujatmakmai?
- ¿Ya kuntin maanasha jintinkarta?
- ¿Uruk kuntincha majia?
- ¿Ame pataimisha ya kuntinñasha maaiña?
- ¿Kuntin maattsar weakrisha ijarmatainkait?

Nakumkata unt aujmattsamusha tuwa imia shiir amajtamea. Tsanitairam ujakta.





Naar:

¿Tui kuintincha matsatea?

Jintinkartin isa takastin

Takastin umikta chikichik ikam kuintin irunu.

Ikam: yunkipik, shushui, waa, japa nutikiam uchi aniasta.

- ¿Papiñumsha warin aa?
- ¿Wari naartinkit?

Chikichik uchi aishman nuña nuwach aniasarta nekawarti papiñum nakumkamu pujaun, nutikiawar aujmattsarti nitia wainiamun, aniasarta:

- ¿Wari wainiarum?

- ¿Tui pujuwait?
- ¿Naarisha tukit?
- ¿iruniarash matsamnit?
- ¿tikichcha wari kuintiñak matsatea?
- ¿Wariñak yuu aiña?

Uchi kuintin ikam matsatun naarin anairarti.

Takat takastin umikmaun takasti nunik ejeti nakumramua nuna papi amuwamunam.

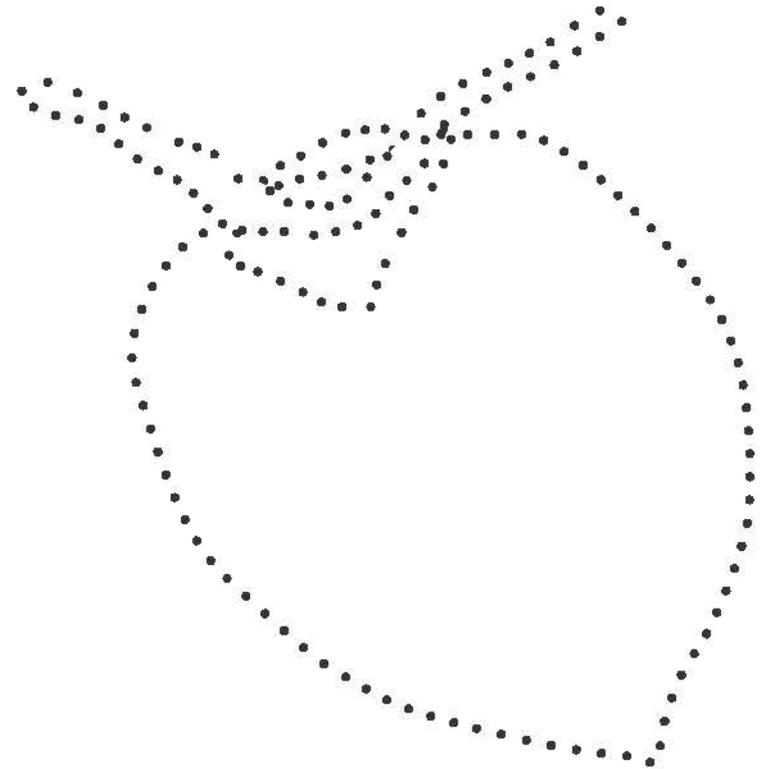
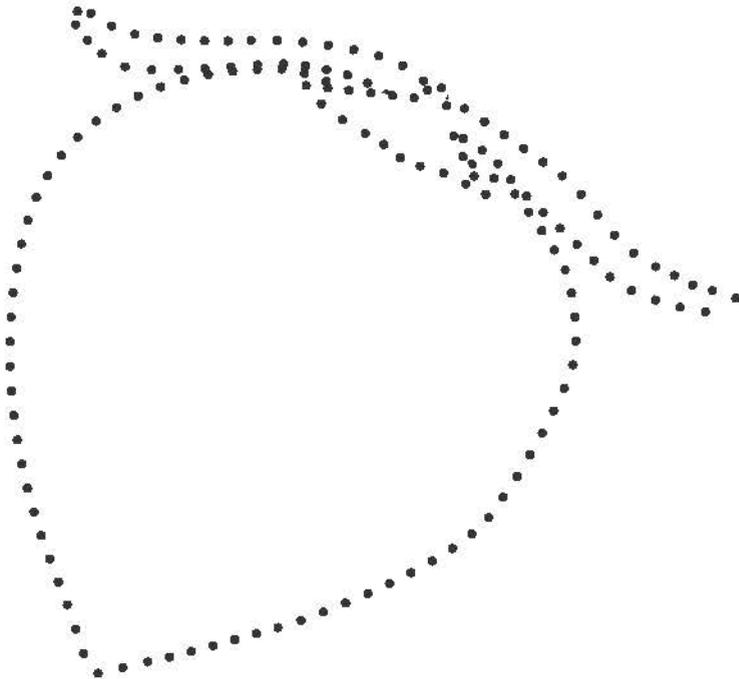
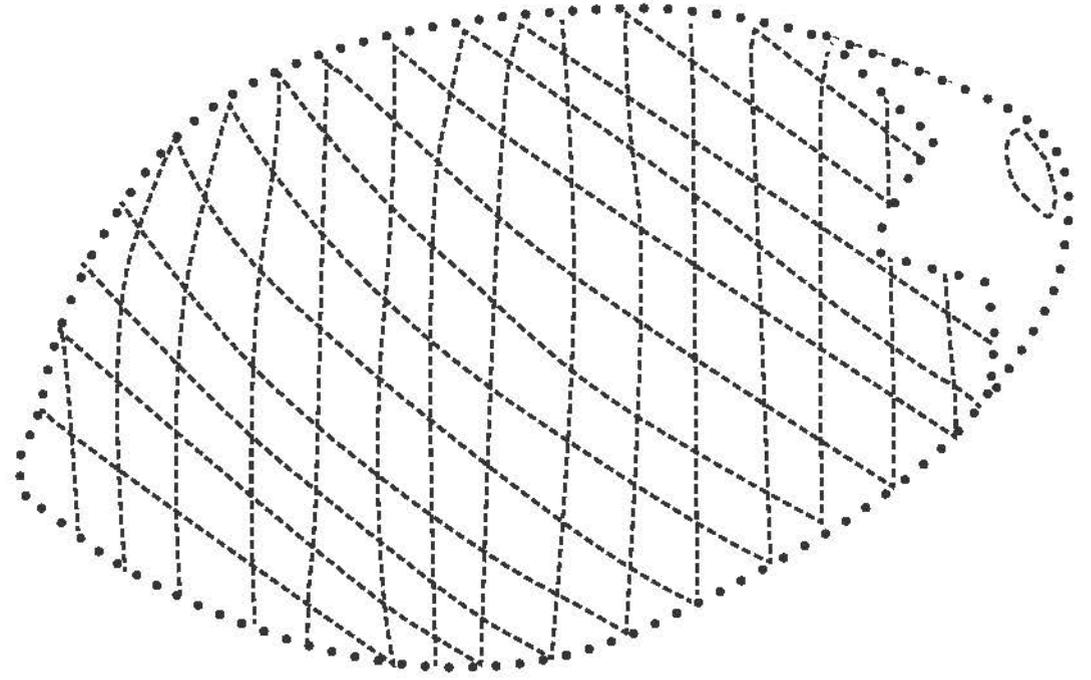
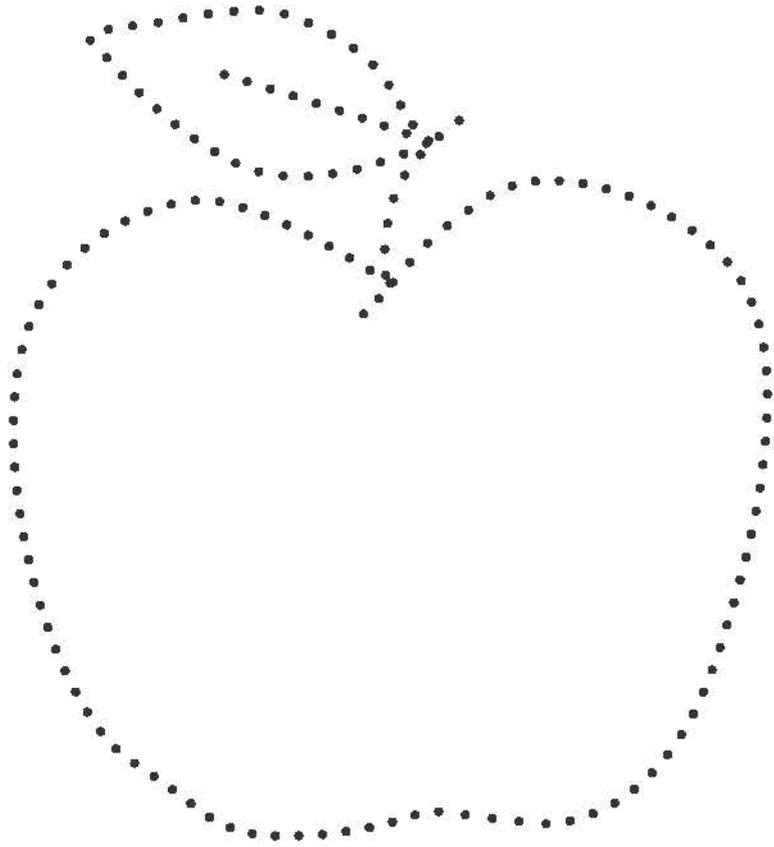
Anujrata kuintin tui anujmainit nui, nekapmarta urutma kuintin aa ikamsha.



.....

.....

.....



Naar:

¿Uruk nekajia kuntin maamain irunusha?

Jintinkartin isa takastin

Chicham umiktin takasmau pachisam uchi aujsata.

Chicham jintiata unt irarsatin kuntin maatan pachis etserkati.

Unt irarsata.

Uchi wakemamtikkata untan aniasti:

- ¿Tui kuntincha maataiyait?
- ¿Uruk nekamea kuntin irunusha?
- ¿Ya kuntinñasha maamainit?
- ¿Warijaiya maataiyait?

Papí aujtairmin waketkim uchi aniasta:

- ¿Tui wemaij?
- ¿Unt irarsamaj nuna naarisha yait?
- ¿Untcha wariña pachisa ujamakmai?
- ¿Tui kuntincha irunea?
- ¿Kuntin maatsar wetatursha uruktampait?
- ¿Kuntin irunu nekatsuk weakrisha maamaiñashit?

Ipata uchi umiktin takasmaun takasti.

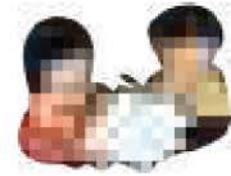
Yuran ikamia kuntin yuta aiña nu shanankiaram tsentsakta.



.....

.....

.....



Naar:

¿Uruk nekaneawa kuntin kuntuiñamusha?

Jintinkartin isa takastin

Umintsata uchijai nakuruatin:
“Yuran majuwawai”.

Ashi uchi aa jinkiar tenteniawar
iruniawai jintinkartin chiki chikichik
uchin yuranke naarin ashismas
anaiyawai.

Chikichik uchi tentenamunam
ejapen jininui nunikmatai tsanitairi
jaanchjai jinin epeteawai nutikam
tsuntsumas wajawai, jintinkartin
nankamui nakurutan “achu iyakum
tukuta tawai”, uchi ame achu
ataa tusa anaikamu yaitias jeari
tuntupnum awateawai nunik niña
wajatairin waketui, jintinkartin tawai,
ejeta yaa awattammia tusa, uchi
anentaimas ejeachkunka ninki
pujuttawai nuniakai tikich yuran

aiñasha nakurak matsamtiatui, nunik
tuin ejet nui amuwawaii nakuramu.

Nakuramu amukamtai waketkim
uchijai chichasta.

- ¿Isha urukamaij?
- ¿Nakuruamu naarisha
warimpa?
- ¿Wari yurankea anairamaij?
- ¿Tui yuran irunusha wainmainit?
- ¿Waritinia yuransha tsamaa?
- ¿Ya yurannasha juumainit?

Papí pempearam takusam uchi
aniasta warin juisha aa tusam.

- ¿Wari yurankea aiña
nakumkamunmasha?
- ¿Tui yuransha irunea?

Anexonam eakta A1.

Yuran aiña tsupikam anujkata jutikam.





Naar:

¿Kuntincha uruk maatain ii nunkencha?

Jintinkartin isa takastin

Uchi juurta uruk kuntin maatainkit nuna iwaiñakarat (dramatización).

Umintsarmatai iwaiñaktarma titia.

Kuntin maamun iwaiñakara nu pachisam aujmitsata turakum iniasarta:

- ¿Urukajja? ¿Ya kuntinñasha maa wea? ¿Chikich aiñasha uruk wena? ¿Uruk maa wena kuntinñasha?

Aujmitsata uchijai kuntin maatsar ikiam wekasar shimpankaij tusar nutikchatai aiña.

Aujmitsata uchijai kuntin maatsar kuntunnamu pachisam:

- Karanam nuwa miñakeasuar tsawatai.

- Karanam uchi mankat takutai.

Aujmitsata warijai kuntincha maatain.

- Untka kuntinñaka maaniti uumjai, akarujai, yaranjai, yawajai.

Ujakarta, turamun nuwa iñarniti kuntin maamunka, tusam.

Nui, uchi yuu aiñawai kakaram jamamtinchau tsakartasa.

Uchi akatkata jeen pujusar aparijai aujmitsarat kuntin maamun pachis.

Yamai, uchi ficha tiñamkata.

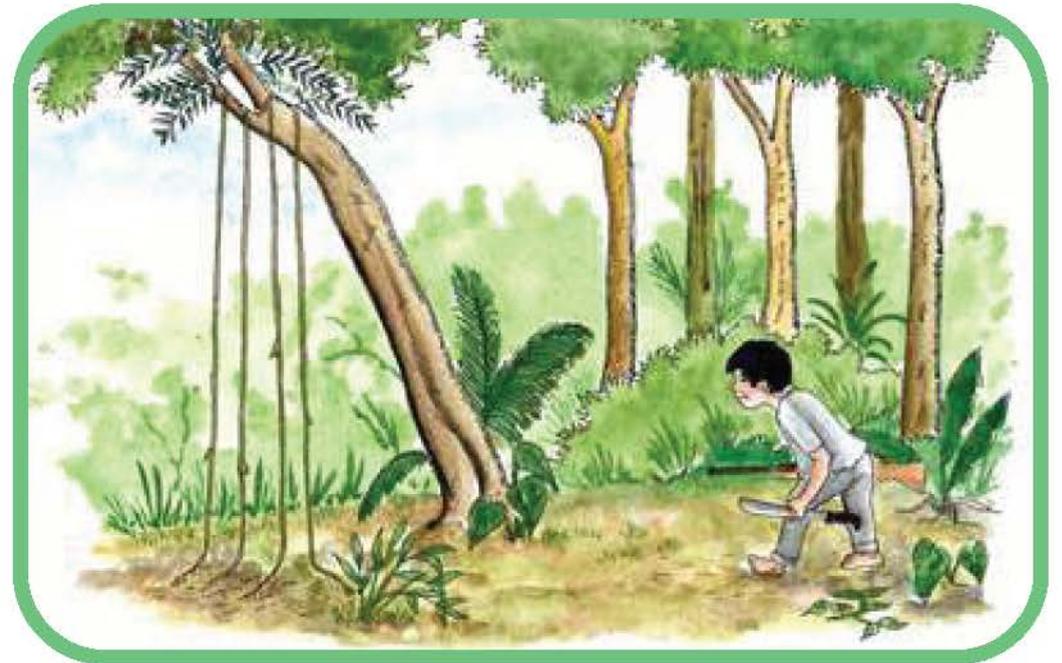
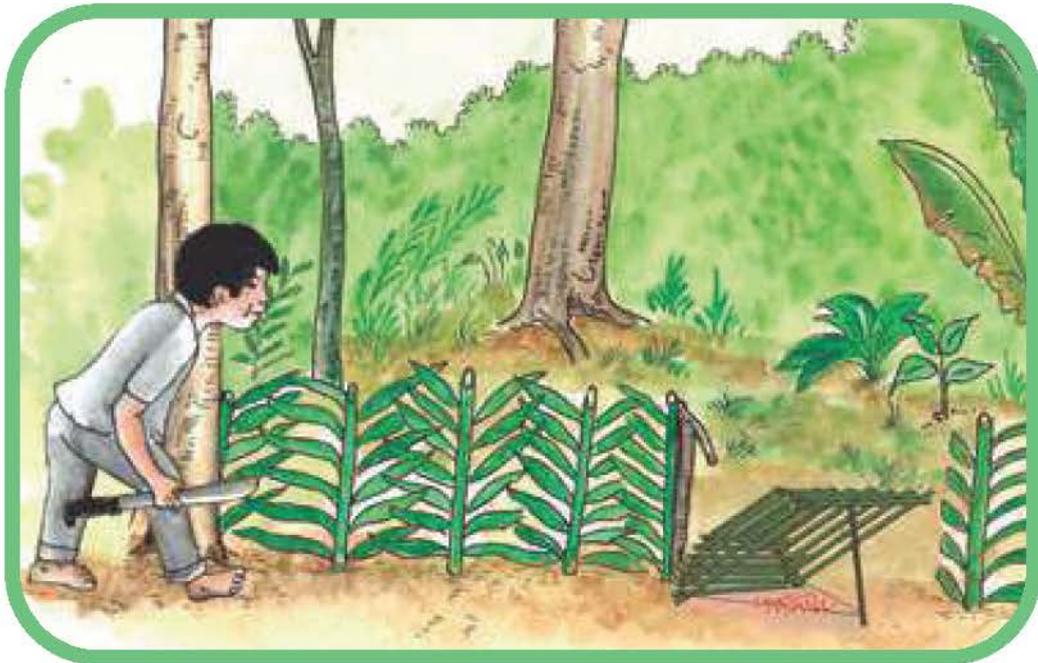
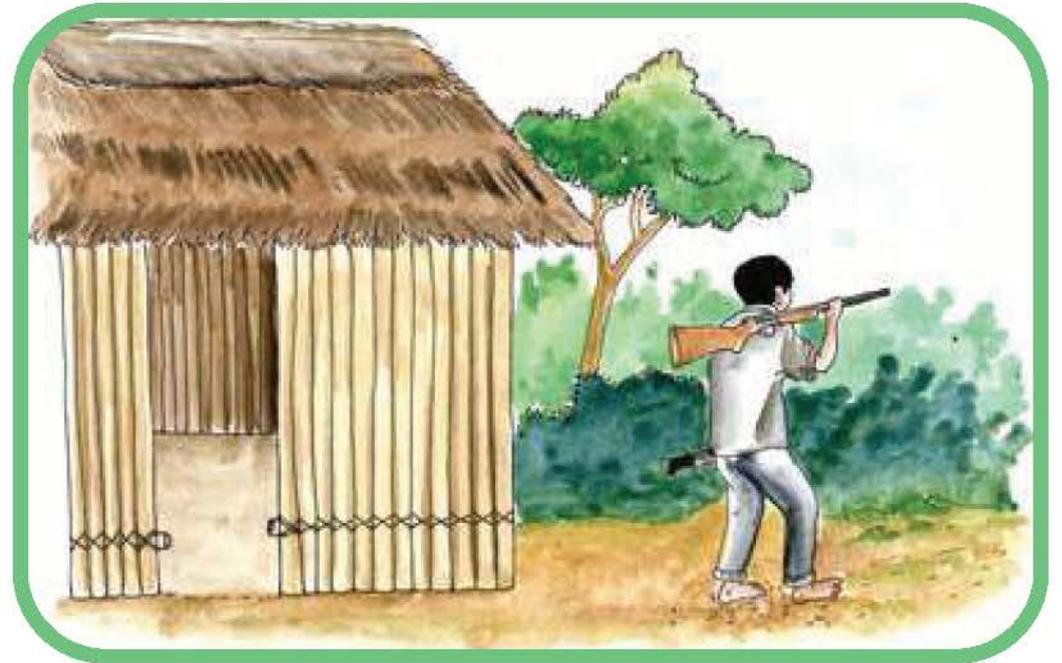
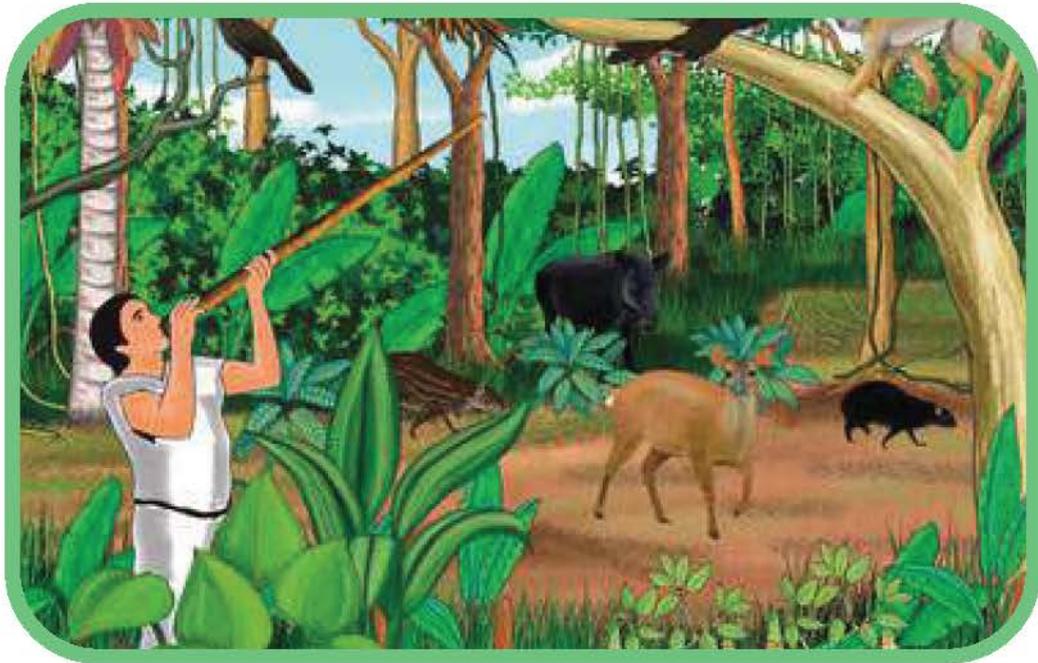
Aujmitsata kumparmijai warijai tura wari kuntinña maiña apa, nuku, ichrum, apachrum aiñasha. Turam nakumkata fichanam.



.....

.....

.....



Naar:

¿Uruk uminjia kuntin maattsarsha?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta unt kuntiña maatan nekaujai, nutikam jeen weme irarsata.

Uchi aiñajai chichasta unt jeen irarku wetin. Aujtusta chicham umiktin najanamu.

Jintinkartin uchi aiñajai jiinkiar weenawai unta jeen, kuntin maatan pachish aniasartasa.

Papí aujtainum waketkim chichasta:

- ¿Tui wemaij? ¿Urukamaij?
- ¿Untcha wariña ujatmakmai?
- ¿Warijaiya kuntincha maataiyait?
- ¿Wari nantutinia imai senchisha wantinia kuntincha?

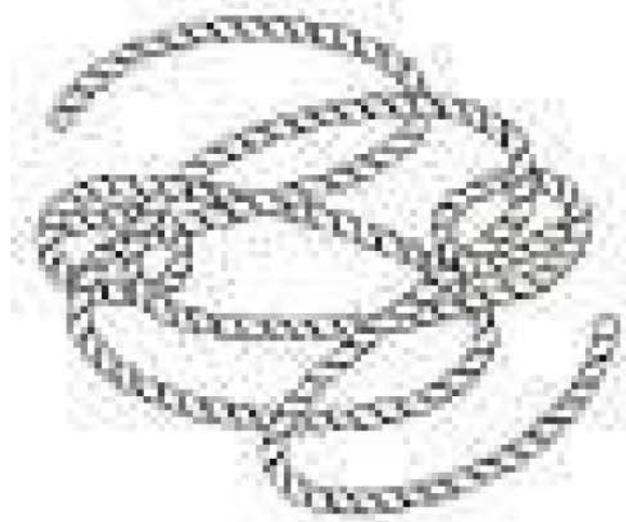
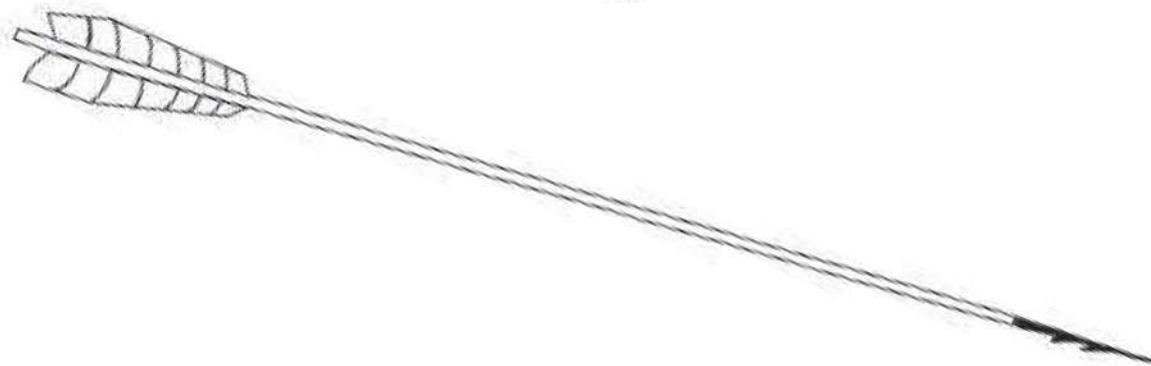
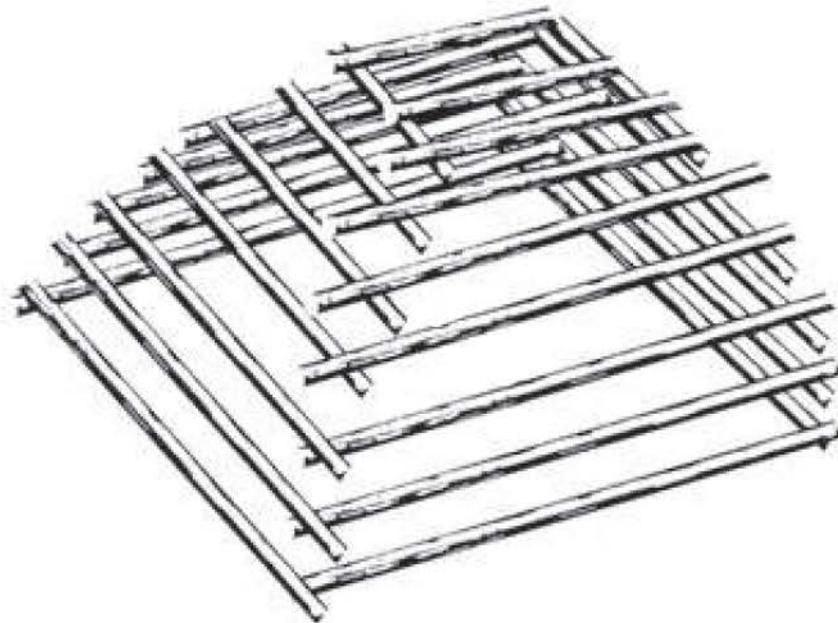
- ¿Ya pachinaina kuntin maamunmasha?
- ¿Nuwasha uruk pachinaina?
- ¿Warijaiya kuntinñasha maiña?
- ¿Uruk kuntinñasha maiña ame nunkemincha?
- ¿Uruk maamuk imai penkerait? ¿Urukamtai?
- ¿Uruk mantamnawa uumjaisha tura akarujaisha?
- ¿Ajatak najanar maamusha penkerashit? ¿Urukamtai?

Ujakta uchi ajatkajai kuntin maamsha urukmainkit nu. Ujakta ajatkajai maamka kuntin amumainiti tusam.

Uchi tiñamkata papi takastin.

Nakumkamu iisam sapankeata (x) kuntin maakur wari amumain.





Naar:

¿Warijaiya kuntincha maataiyait?

Jintinkartin isa takastin

Kuntin maattsar takatai aiña jukim ejeta uchi iñaktusmiñam.

Uchi iwaintukta, turam isam aujmattsatarma titia.

Iñiasarta:

- ¿Wari waintrum?
- ¿Urukamtai atsumna jusha wari aiñasha?
- ¿Ya takauwait?

- ¿Utiurtaimpait?
- ¿Tui takanea?
- ¿Warijaiya najanamu aiña?

Susata papi umikmau takastin.

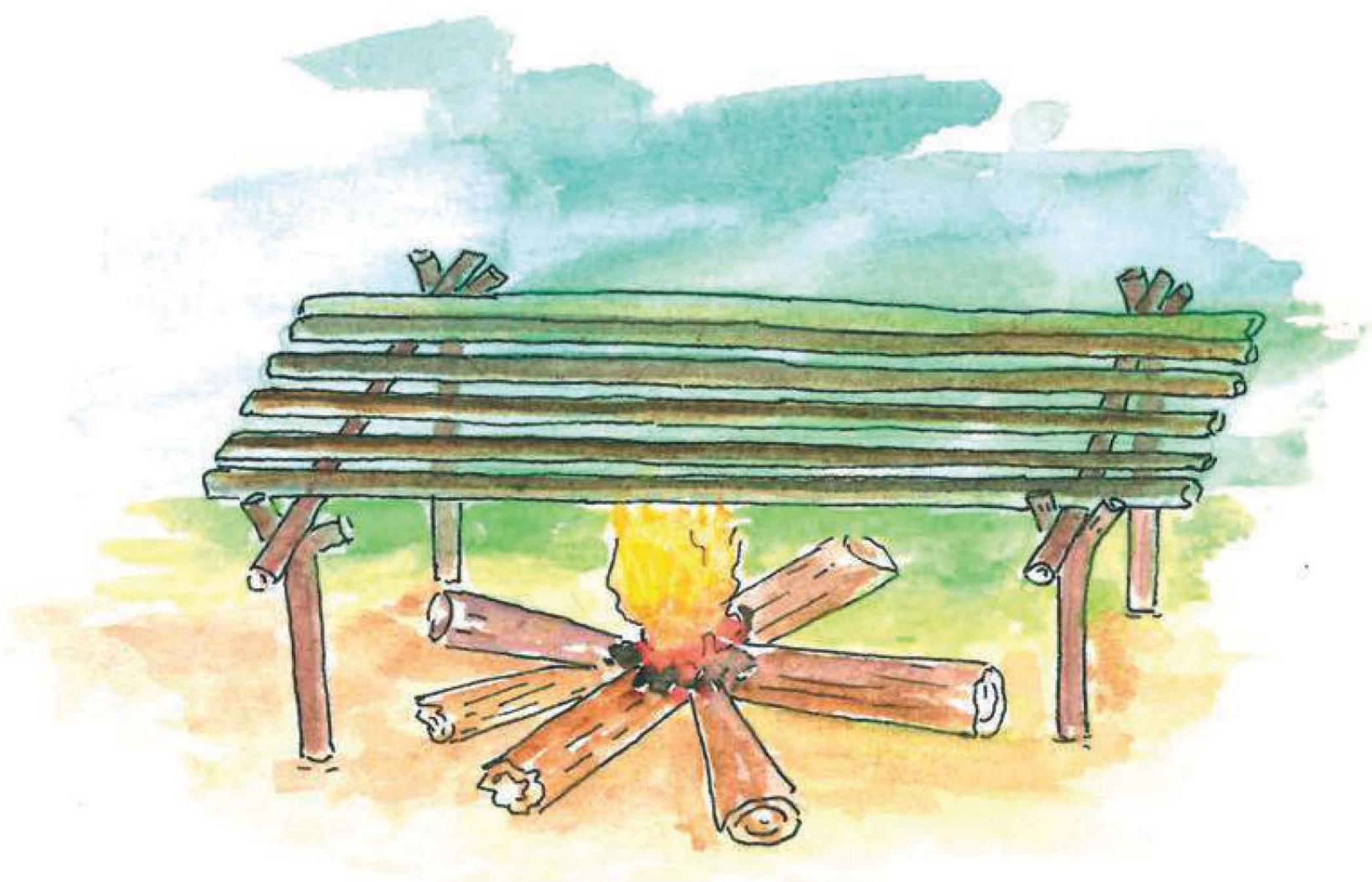
Irumram tenteam enkeata kuntin maattsar takatai aiña. Yakarta.



.....

.....

.....



Naar:

¿Uruk iñartaipait kuntin maamusha?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai uruk iñartaipait kuntincha.

Chikichik papinum iñaktusta uruk iñartaipait: penkamu, painkamu, achuramu, yunkunamu, weakmau.

Iñaktusta kuntin nakumramu aiña.

Uchi aniasta:

- ¿Wari wainrum nakumkamunmasha?
- ¿Kuntin penkattsarsha wari atsumna?
- ¿Penkatin najanamunmasha urutma kuntiña patamainit?
- ¿Wari numi aiñajaiya penkatñusha najanna?

- ¿Urutma numia atsumna?
- ¿Uruk iñarmainit kuntincha?

Uchijai chichasa umikam aniasta:

- ¿Tuiya jutaiyait penkatin najanatñusha?
- ¿Wari kuntin aiñaya iñareaaj uchi yuatñusha?

Uchi wakemamtikkata nitiasha aujmattsarti.

Susata papí takastin nutikam titia aujmattsarti.

Aujmattsata penkatin najanattsar atsumamu, tsupikam epekata nakumkamu atsa nu.

Aujmattsata penkatin najanattsar atsumamu, tsupikam epekata nakumkamu atsa nu.



.....

.....

.....



Naar:

Iwaiñajai unuimarmaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



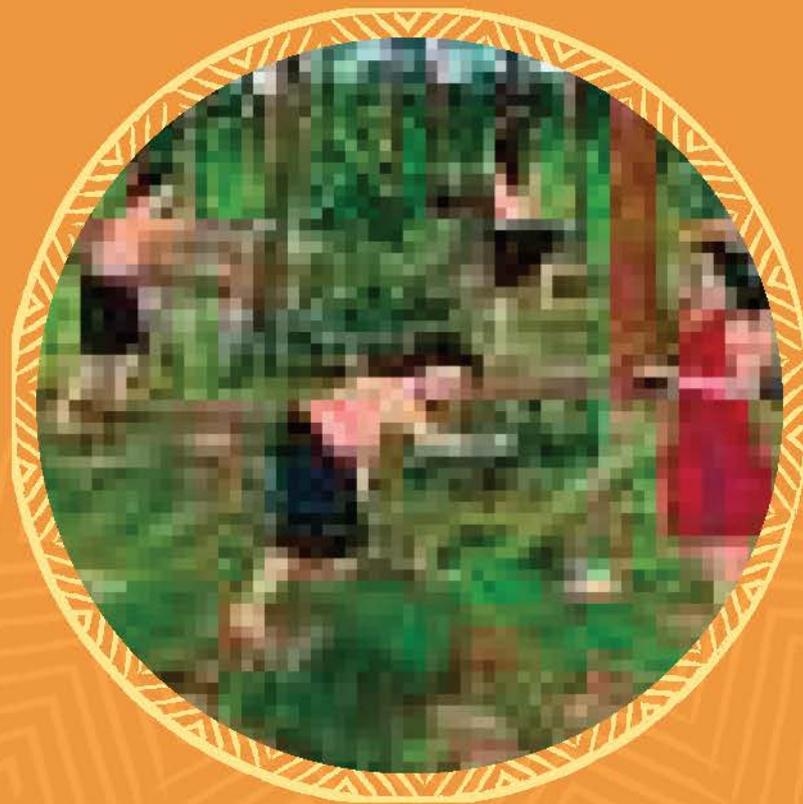
.....

.....

.....



li arakmataiya nutiksarik arakmaji





Naar:

Nunkui aujmatmau antukmi

Jintinkartin isa takastin

Emtika chichasta enkach ame pujamunmayajai.

Uchijai chicham umikta.

Enkach ame etenramu jeen weme uchi aiñajai irarsata Nugkui pachis aujmatkai antukmiñam.

Waketki tam uchi ikijmartarum titia nutikam aniasarta:

- ¿Wari antukmai?
- ¿Wariña pachisa aujmattsama?
- ¿Yaki aya nunkuisha?
- ¿Tuin pujuya?
- ¿Uruk inkunkaruit Nunkuiñasha?
- ¿Initiaksha wampis aiñasha wariñak yuu armia?
- ¿Nuwasha Nunkui inkunsha urukawariawak?

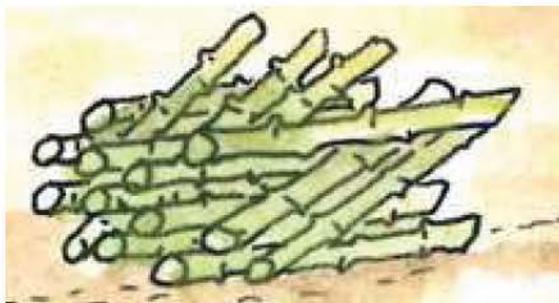
- ¿Urukamtain nuwasha Nunkui timauncha imijkaria?
- ¿Nunkui nawanrisha urukayawak nukuri pujamunum waketkittsasha?
- ¿Uruk eresamiawak nukurin waketkittsasha?
- ¿Yaki waitkasia Nunkui nawanrincha?
- ¿Amesha Wari tame shuar aujmatmaunam pachinaiña nusha?

Wakemtikkata uchi aiña nitiasha aujmattsarti.

Uchi susata papi ichinkam isar aujmattsarti.

Nakumkamu tsupikam, aperata papi takastinñum nutikam anairata "Nugkui" aujmatmaunam pachinaiña.





Naar:

Wari arakna araiña iña nunkencha?

Jintinkartin isa takastin

Irumrata arak ajanum tsapau aiña arakri.

Arak aiña iwaintukta: shaa, nuse, miik, wapai, paantma muke, tsanim, inchi, kenke nuña sanku.

Uchi aniasta:

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Urutma araka wainiarum?
¿Urukuwait arak aiñasha?
- ¿Tui arak aiñasha inkumainit?
- ¿Wari araka warikmas tsapaisha nerea? ¿Urukamtai?
- ¿Waritinia jusha aranea?
- ¿Uruk araneawa?
- ¿Arak arañusha urukuwa amainit?

- ¿Urukamtai aratskesha araksha etenmainit?
- ¿Urukamtai jusha arak aiñasha iña ajarincha araij?
- ¿Wari atsumna arak arattsarsha? ¿Ju arak atsurtamkurincha urukmainit?
- ¿Uruk kuitammait araksha?

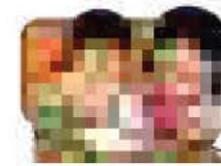
Apatkam ista tu araka warikmas tsakar nereatsu.

Uchi wakemamtikkata aparin arakan pachish aniasti.

- ¿Urukamtai yamaisha arak aiñasha imaniksha atsa?

Achimtikkata araka jinkai tsapai wajaujai. Yakarta nakumkamu.





Naar:

¿Uruk etenkeajia arak ajanam arakmatñusha?

Jintinkartin isa takastin

Chikichik papiñum nakumkata araka jinkai aiña.

Uchi iñaktusta: nuse, wapai, panma muke, tsanim.

Uchi aniasta:

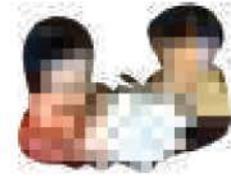
- ¿Wari wainiarum?
- ¿Uruk etekeajia arak arañusha?
- ¿Urutai aranea?
- ¿Uruk apujeajia panma mukeshah?

- ¿Tsanimsha urutma esarma amainit arañusha?
- ¿Wari takanea arakmatskesha?
- ¿Arakan etenkeaksha ijarmañawak?
- ¿Ya araknasha etenkeah?
- ¿Urukmainit arak etentsuk aramsha?

Ujakta uchi arak etenkeakrishah uruknawah nutikam urukamtai etenna nushah antsamek ujakta.

Arak aiñah jukim jutiksam matsakta tsakati isam.





Naar:

¿Uruk etennawa nunka arak arakmatñusha?

Jintinkartin isa takastin

Uminiaji aja iyakur wetasar.

Uchijai chichasta.

Uchijai umikta ajanum jearsha urukattaij tusam.

Ajartin aniasta:

- ¿Uruk nunkasha etenkeamea arak aratñusha?
- ¿Urukamtai nankamsarsha nunkanmasha araneatsu?
- ¿Urukmainit nankamsar nunkanum aramsha?
- ¿Ya nunkancha etenkea?

Uchi istarum titia nunka imtin iisti ajanmayan, uchi titia nunkan shikapchichin jukiti.

Waketki tamunam uchi uwejem nijartarum tita.

Papi takastin isam aujmattsata, aperata papi pachim imtin aiñajai nunka arak aramain.

Uchijai chichasta ajanum wemau pachisam.

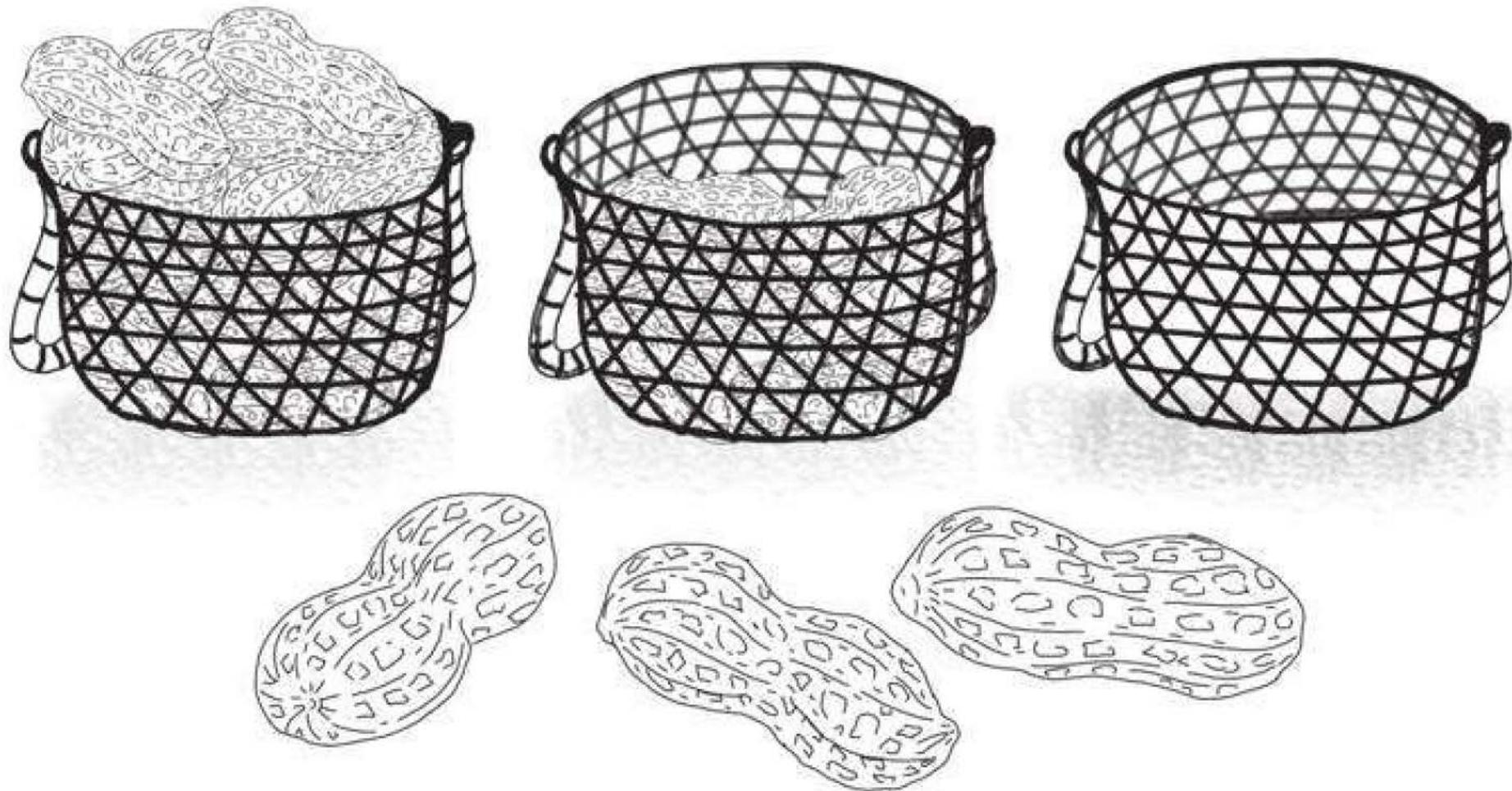
Uchi aniasta:

- ¿Nunkasha urukuwa amainit arakmatñusha?
- ¿Ya mamikia nunka aja ajammainñasha?
- ¿Urukawaintiak nankamsar nunkanam aramsha?
- ¿Nunka imisha urukuwa amainit arakmatñusha? ¿Urukamtai?

Uchi nunka jukimun iis aujmattsattawai tuwa penkerchauwait arak aramainchu nunik ikuktiatai nunka pachisar takataiñam.

Uchi papi umiktin susata.





Naar:

Uruk arakmanua ajanmasha?

Jintinkartin isa takastin

Nakumkam najanata nuse aramu.

Uchi aniasta:

- ¿Wari wainiarum nakumkamunmasha?
- ¿Urukakua nusesha antsasha irunea?
- ¿Urutai nusesha aranea?
- ¿Ya nusencha araa?
- ¿Tuwa aiña tsawan nuse aratai aiñasha?

Uchi ujakta nuse arakmatai pachisam nuñasha wari nusea arattsarsha atsumna nu.

Uchi aniasta:

- ¿Warijaiya nunkasha pukutaiyait?
- ¿Ya waincha najanea?
- ¿Urukamtai nusesha anashmakar ukunea arattakrisha?
- ¿Uchi wenawai nuse aramunam?
- ¿Urukmainit nuse aratñun uchi achikmataisha?

Papi ichinkam uchi susata.

Plastilina apetukam iwarata chankin nukap nuse aramu isam.





Naar:

Urukamtai yamaisha yaunchuk ajama jakmauwa nutiksarsha ajameatsuij?

Jintinkartin isa takastin

Chikichik unt ipata uchin ujakti uruk ajancha takauk armia yaunchuksha.

Uchi wakemamtikkata animsati:

- ¿Ajasha urukuk aa jakaruit yaunchuksha?
- ¿Urukamtain anisha ajamin aria?
- ¿Urukamtai yamaisha yanchukea ajajai meteksha ajameatsuij?
- ¿Urukamtai yamaiya untcha ajari atsurusha aiña?

Unt yuminsaujme tirum awainkitiarma.

Yamai papi takastin jikta nutikam uchijai chichasta.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiarum nakumkamunmasha?
- ¿Unt ujamakmaj nujaish metekkait?
- ¿Urukamtai metekchawait?

Uchi papi takastin susata umikti.

Yaunchuk ajamaa jakmau nakumkamua nu yakarta.





Naar:

¿Urukamtai yamaisha ajanam arakmamusha shir nerenatsu?

Jintinkartin isa takastin

Uchi iñaktusta aja aiña nukap arak arakmamua nu: mama, pantam, inchi, kenke, nuse, shaa, sanku.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiarum nakumkamunmasha?
- ¿Ya arakmaiña?
- ¿Urukamtai jusha ajasha annit?
- ¿Itiurmainit ajanam arak shir tsapaiti takursha?
- ¿Urukamtai ajanmasha arak aiñasha shir tsapatsu?

- ¿Tuwa araksha menkaikisha wea? ¿Urukamtai?
- ¿Itiurmainit arak menkarai takursha?
- ¿Uchi ujakta aparin nukurijai aniasti araksha itiurkamak wakeruscha tsapamainit?

Uchi aiñajai aarta uruk arakmama wakeruscha arak aiñasha tsapamainit.

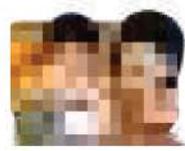
Nakumkata itiurama arak aiñasha wakeruscha tsapa.



.....

.....

.....



Naar:

Iwaiñajai unuimaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



.....

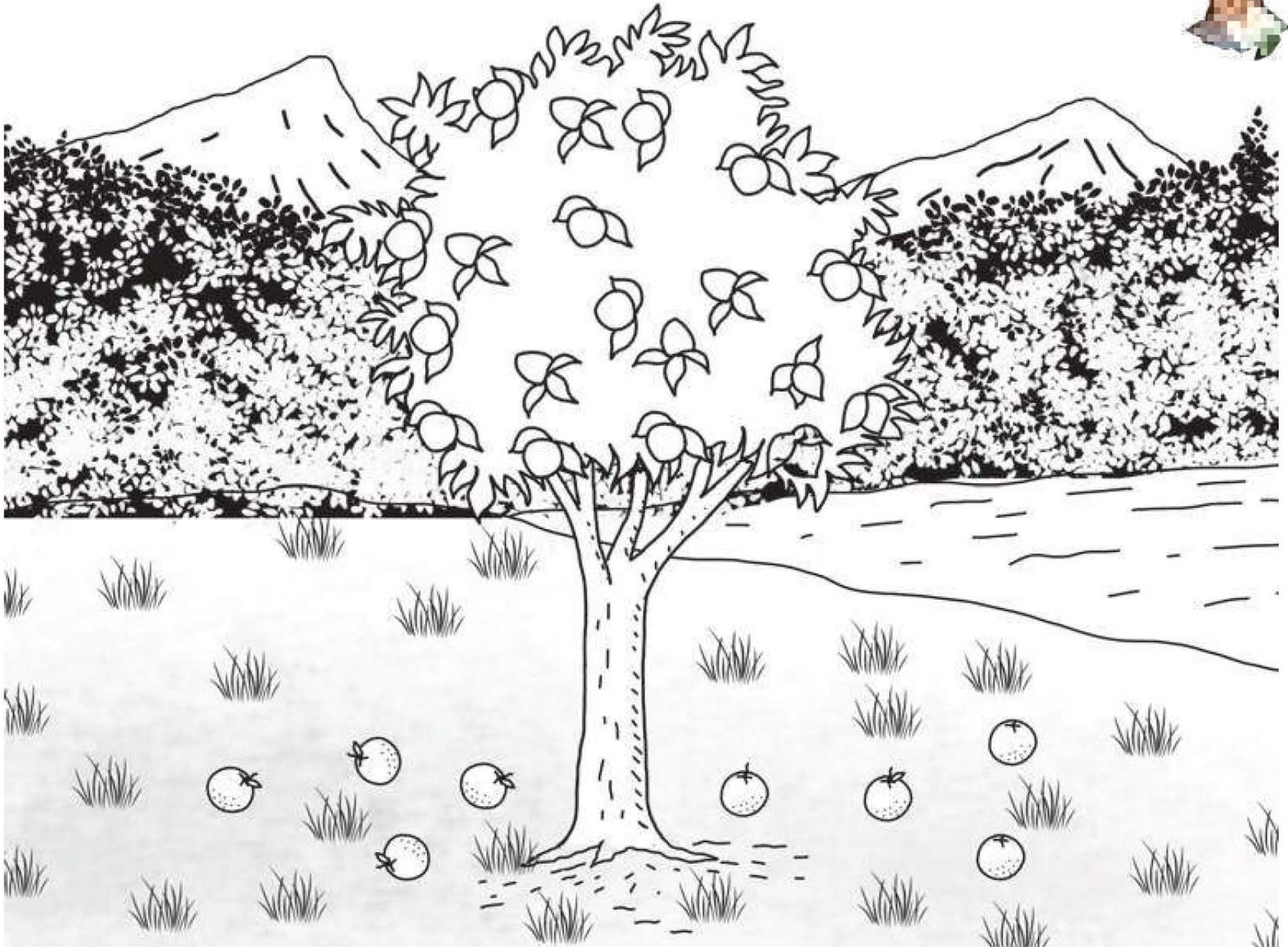
.....

.....



¿Uruk yuakria
iña yurankrisha
kuitammait?





Naar:

¿Urutai yuransha juuna?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai umintsam aa jinkita nakurakum “Nase umpunrateawai”

Ujakta uchi nakuruatin aiña, jimar iruntramun najanaiñawai, chikichik iruntramu atatui nase, nuka senchi umpuiniartatui. Tura tikich aiñaka artatui numi iruntsattawai kanarar.

Uchi nase aiñaka senchi umpuiniartatui numin apukuktajai tusa, chapí nukejai awaijtumain aiñawai senchi nase ati tusa.

Uchi numi aiñaka muchitaiñawai nase umpuam, iñashin umuchinak mai ayanta mai ayanta jamainiti, nawenka umuchtsuk muchitmain aiñawai. Chikichik uchiksha iñamainiti.

Nakurusa umikar waketki wayam uchijai chichasta:

- ¿Wari pachisria nakuruamaij?
- ¿Numisha urukawarma?
- ¿Nase senchi nasenkaisha tikich wari aiñasha urukmainit?
- ¿Wari tsawantinia yuranksha juunea?
- ¿Uruk nekajia yurank tsamaiñasha?
- ¿Tui yuranksha irunea?
- ¿Uruk wainkaria yuranksha juumainit?

Papi umiktin uchi susata iis, nitia wainiamun aujmattsarti.

Yurank numiñam irunea nu yakarta.



.....

.....

.....



Naar:

¿Tui yuranksha juwaij?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai chichasta yurank juwamu iyakur wetin.

Uchijai chichasta nitia umiktin najanamu.

Uchi aiñajai jinkita yuran juwamu iyakum.

Uchi estarma titia, waketkim chichasta uchi aiñajai wemau pachisam, nutikam aniasarta:

- ¿Tui wemaij?
- ¿Wari istasria wemaij?
- ¿Urukamarum ii wemajnuisha?

- ¿Urutai yuranksha juunea ikamsha?
- ¿Warijaiya yuranksha juunea?
- ¿Urukamtai yuranksha ajakrisha juunea?
- ¿Tui chikichnumsha yuranksha inkumainit?
- ¿Urukamtai yamaisha yuranksha imaniksha atsa ikamsha?

Chichasta uchijai yurank juwamu pachisam aujmattsati.

Tsentsaram yurank juwamunam ejeata, nakumkamu yakarta.





Naar:

¿Wari yurankea irunea ii matsatkamunmasha?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum nakumram umikta yuran aiña.

Umikmauram uchi iñaktusta nutikam aniasta wariña wainia nu.

- ¿Wari wainiarum papinmasha?
- ¿Urukuwait yakarmau imisha?
- ¿Yuranksha metekkek aiña?
- ¿Urukamtai metek aiñatsu?

- ¿Tui yuranksha irunea?
- ¿Uruk yuajja yurank ikamiasha?

Iñaktusta papi takastin uchi isar aujmattsarti nakumkamun.

Jiktia papi takastin nutikam ichinkam susata uchi takasti.

lista papi takastin, yurank nakumramu jiktia nutikam epekata imi irsam, turam metek emata tui nankamea nuñasha yaa wiña, wakani shir irsam.



.....

.....

.....



Naar:

¿Wari atsumna yurank juktasrisha?

Jintinkartin isa takastin

Iñaktusta uchi aiña yuran juktasar atsumtai.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Tuiya juna takatai yurank juuktincha?
- ¿Ya yurank juktinñasha jumainait?
- ¿Urukamtai atsumna?
- ¿Tuna uchisha achimaitso?
- ¿Urukamtai?

- ¿Yurank jutainsha uchisha tuna takamainait?
- ¿Uruk uminiawa?
- ¿Uruk takanea naek ikamiasha?
- ¿Tuiya juna tsenkencha?

¿Warijaiya chankincha najantaiyait?

Uchi akatrata aparin aniasti warin atsumna yurank juwanunmasha.

Papi takastin susata uchi takasti.

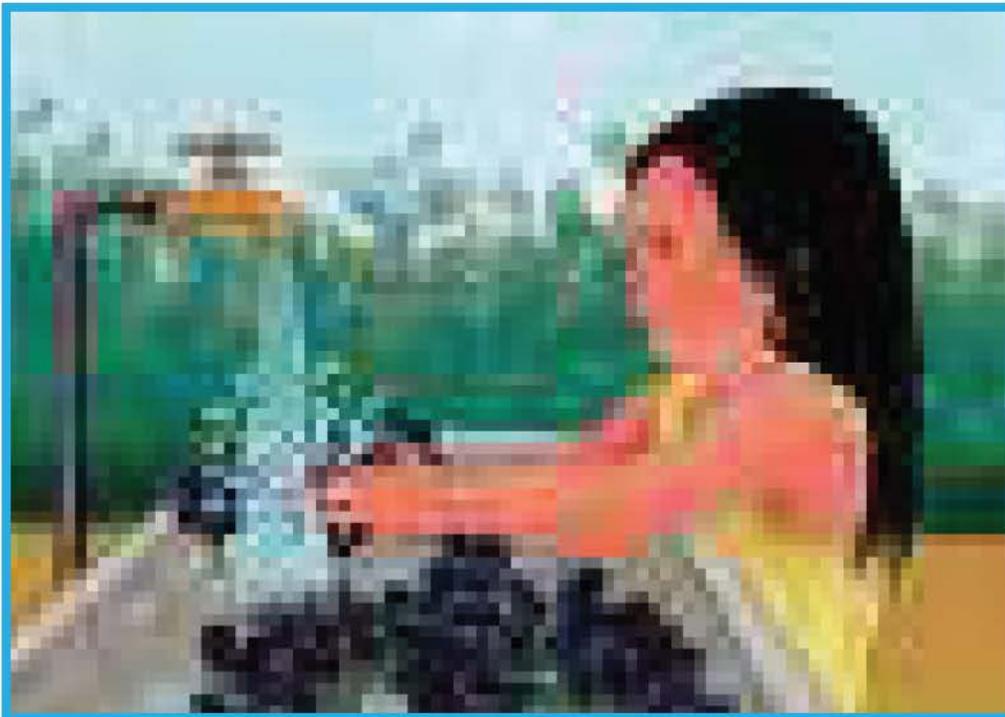
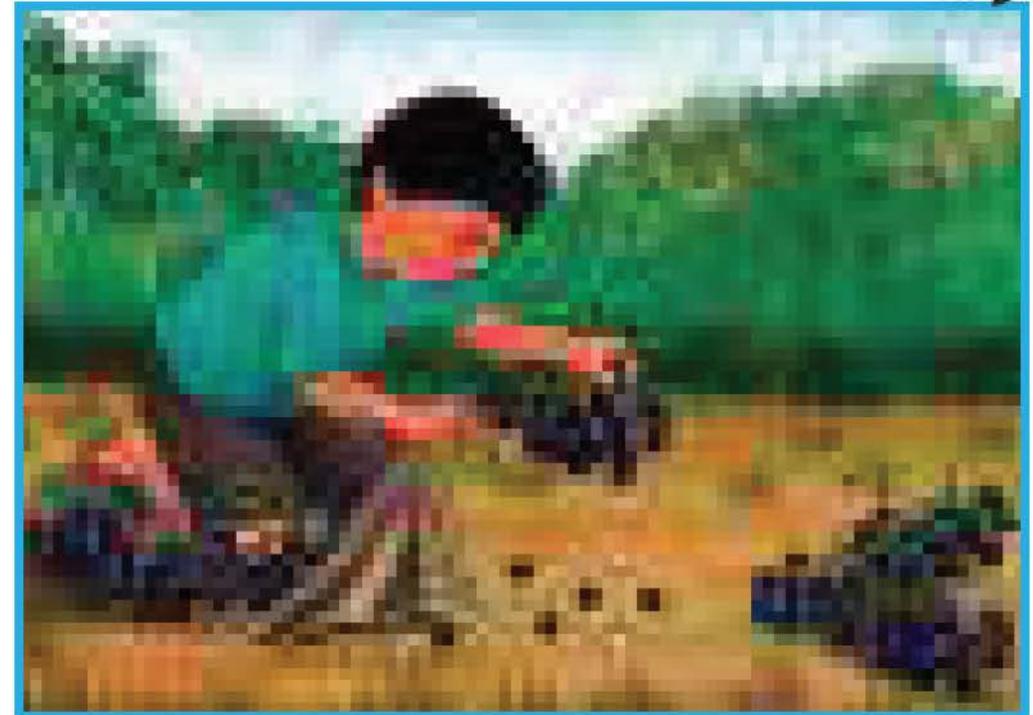
lista papi takastin, nutikam achimtikkata yurank juuktasar takatai aiña apa nuña nuku shutuksar wajaiñamunam.



.....

.....

.....



Naar:

Kuitiamamjai jamamtichu atasan tumakun yuajai yuran nijakmaun

Jintinkartin isa takastin

Iniasarta uchi yaki chikichkikisha waken najaimiakuit tura akainkia ¿Urukakun wakencha najaimiakia? Anturkata aujmatenakai turam tiarta: yamaikia yuran tsawantin pujaji, tuma asamtai.

- ¿Urukmainit yuran nijatsuk tura isha ikijmatsuk yuakrisha?
- ¿Urukmainit jamamtinchau pujustasrisha?
- ¿Itiur yumainit yuran tura yurumkasha?

Jamamtinchau pujustasar urukmainit nuna uchi turamaiñakai aaram umikta.

Takastin aa nu jaakam susarta takasarat.

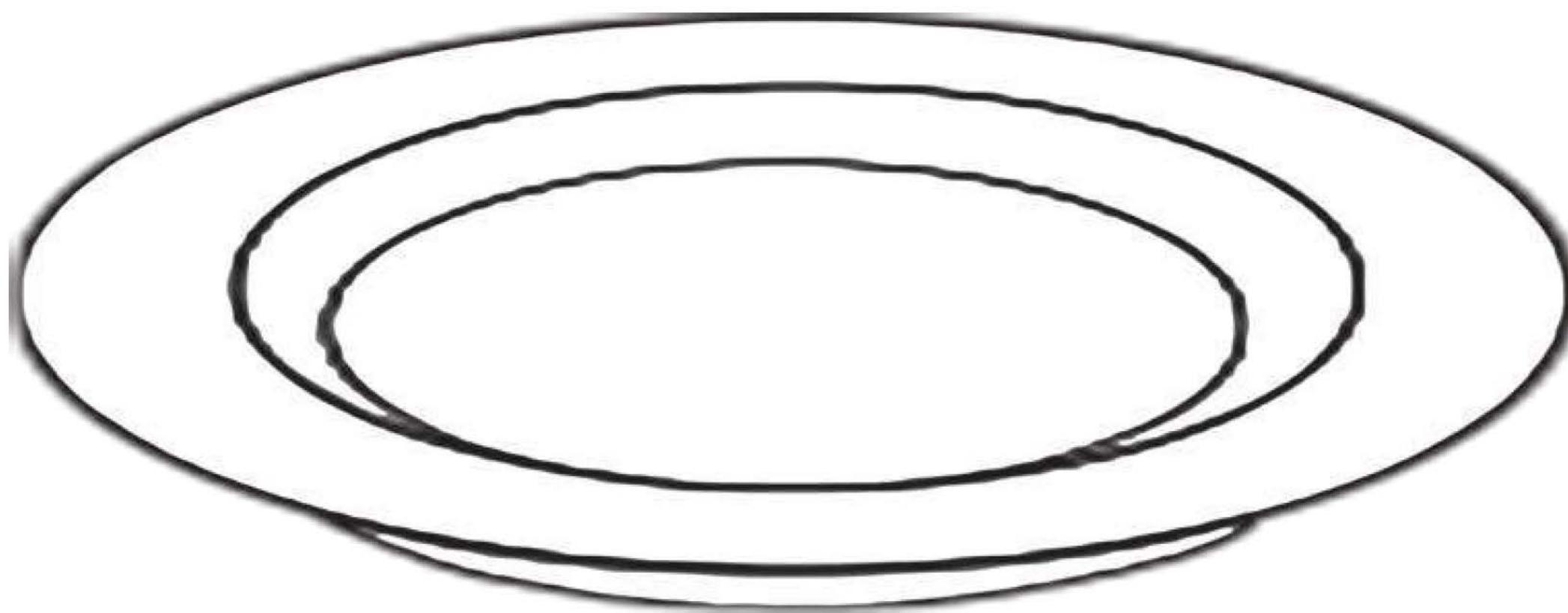
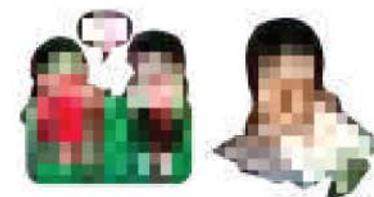
Tenteata yuran yuattakur wari turumainit.



.....

.....

.....



Naar:

¡Yuran wakerusa yutair!

Jintinkartin isa takastin

Uchi utuwakam ujakta, yamai yuajai yuran wii wakerutain tusam, takum titia urukamtai ame wakerutayait. Iñakmasta yuran, turam nakumkata papi unt wankaram anujkam, nutikam naari aturta.

Uchi iniasarta:

- ¿Wari yurankea shir aneasa yuwam? ¿Urukamtai?
- ¿Wari yurankea nakitñam? ¿Urukamtai?
- ¿Wari yurankea arawam ajarmincha?

Uchi aiña aimiñawai inimmaun. Ficha tiñamkata uchi aiña.

Nakumkata yuran ame shir aneasa yutairam platonam enketu.





Naar:

Iñak juwaji

Jintinkartin isa takastin

Emtikkam untjai chichasta iñak juwamu uchi iñaktustin, chikichik unta jeen shiakar.

Uchijai eresmata.

Iñaku, iñaku kunkutaichirmin wakerajai,

Wii wakeramu umirtame.

Aikasmek umirtu pujuta.

Yuu pujutjame.

Uchijai chichasta iñak juwamu iyakur wetin pachisam.

Chicham nitia umiktin anemtikrarta.

Uchijai chichasta umintsarti iñak juwakrisha wari atsumna nuna.

Uchi aiñajai jinkim enkach aiña uyuntamsamtai iñak juwamu iñaktusta.

Uchi nukurin aniasarti uruk iñaksha juutainkit nuna.

Waketkim papí aujtaiñam jeantam uchi ikijmartarum titia.

Chichasta uchi aiñajai:

- ¿Tui wemaij? ¿Urukamaij?
- ¿Urukamtai iñaksha juunea?
- ¿Iñak juuktasrisha urjukmainkit?

Chichasam nankankam uchi papi takastin susata aujmattsarti.

Nakumkata iñak nerek wajau.



.....

.....

.....



Naar:

¿Urukamtai yamaisha yuranksha imaniksha atsa?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai yau takasmau pachisam.

Yausha urukamaij?

- ¿Tui wemaij?
- ¿Yajaimakea wemaij?
- ¿Wari jukmai?
- ¿Urukamtai jukmai?
- ¿Iñaku numirisha urukuwait?
- ¿Iñaku nerasha nukapek irunma?
- ¿Urukamtai yamaisha iñaksha imaniksha atsa?

- ¿Urukamtai yamaisha imaniksha yurank aiñasha atsa?
- ¿Urukamtai ania?

Uchi ujakta nitia aparin aniasarti urukamtai yamaisha yurank aiñasha imaniksha atsa.

Uchi papiñum nakumkamu iñaktusta unt yuranken jachajai ajak yujaiña, ajakchami tusar chicham jukimu ain.

Uchi susata papi takastin isar aujmattsarti.

Tsentsaka sapaniam (X) nakumkamu arak yuranmatái aiñan tsakat majeatsunu.



.....

.....

.....



Naar:

¿Iturmainit yurank juwamu amukai tusarsha?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai chichasta yurank juwamu pachisam.

- ¿Tuwait yurank yuutai aiña juwamusha?
- ¿Wari yurankea imia nukapsha irunea?
- ¿Yuranksha tuwa aiña imanis atsausha?
- ¿Urukamtain yuranksha imanischa atsa ikamsha?

- ¿Iturmainit yurank ikamia amukai takursha?

Uchi chichaiñamu papiñum aarta.

Uchi chichaiñamu aaram apekata waitiñam nuñasha ame matsatkamunmasha.

Uchi chichakarmau papiñum aaram shir yakaram iwarata.

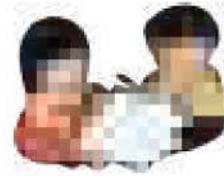
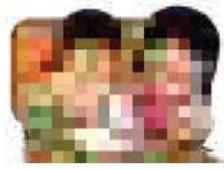
Chicham etsermau yakara iwaram papi aujtairmin apekata.



.....

.....

.....



Naar:

Unuimarmaurun iwaiñajai

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastasmesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



.....

.....

.....



Iña takatairi takakur kajinmatkichmi





Naar:

¿Yaki jintinramawaitaij awanta takatnasha?

Jintinkartin isa takastin

Aujmattsata Tserencha ista tusasha ujkiatas antukti tusam.

Aujmattsam ashimkam uchijai chichasta.

- ¿Wari antukaij?
- ¿Wariña pachisa aujmatea?
- ¿Warin aya Tseresha?
- ¿Tuin pujuya?
- ¿Yamaisha tuin puja?
- ¿Uruk jakaukit Tseresha?

- ¿Yaki Tserencha ista tusasha akupkaya?
- ¿Tserencha wari tiariawak?
- ¿Tserencha aujmatmausha amesha wari tumainitiam?
- ¿Aujmatmausha wakerukurmek? ¿Urukamtai?

Uchi aujmattsatarum titia nitiak aujmattsarti.

Papi takastin susata takasarti.

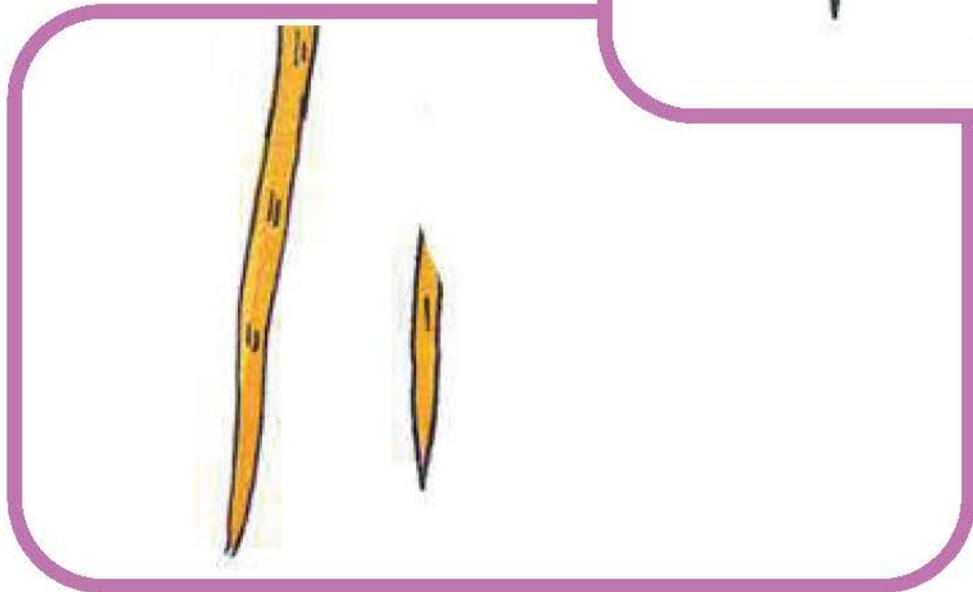
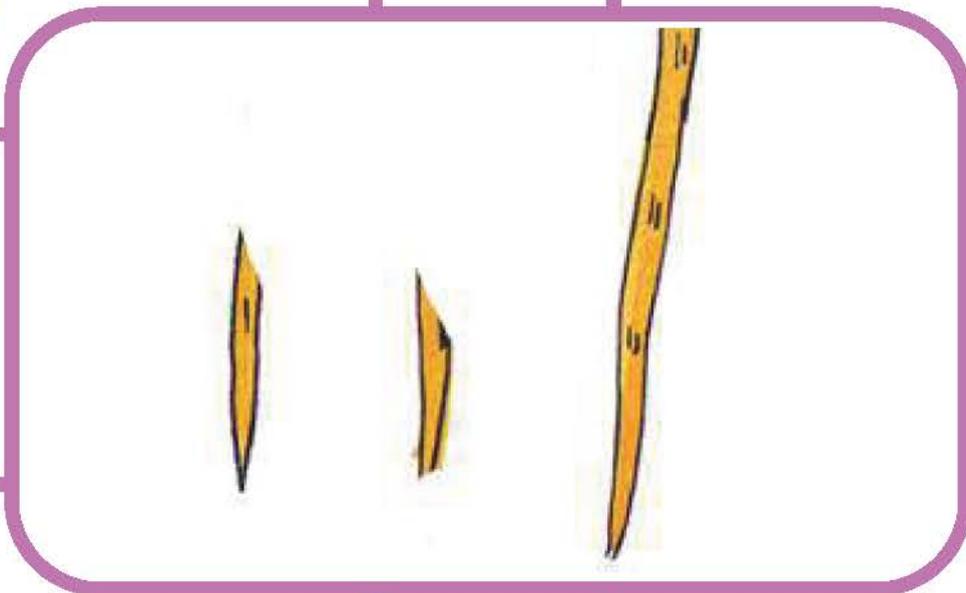
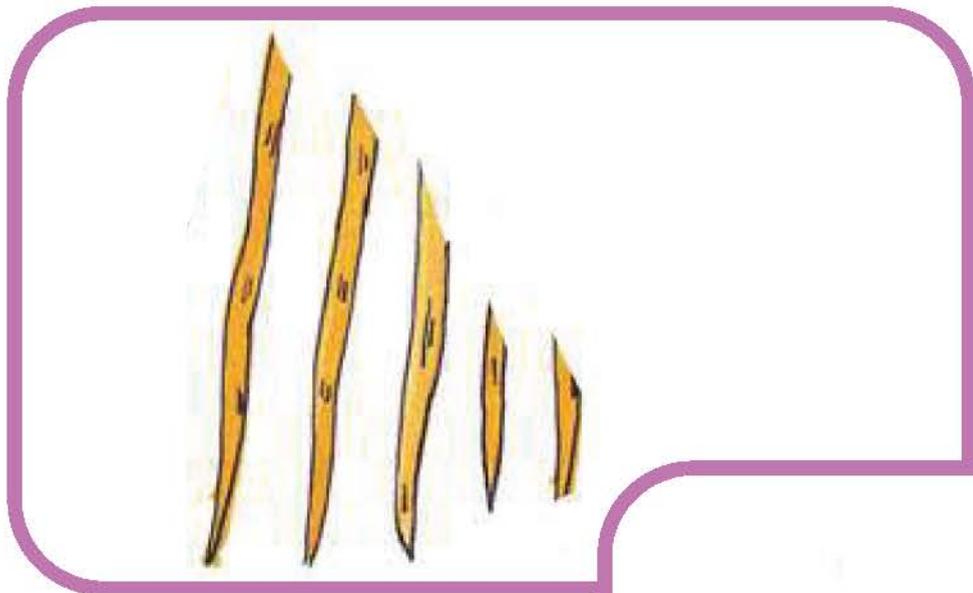
Kumparmijai chichasta turam nakumkata ame wakwramu ju aujmatmatmaunmaya.



.....

.....

.....



Naar:

¿Warijaiya awantarsha takatain?

Jintinkartin isa takastin

Awanta takatai aiña jukim ejeta uchi iñaktustin: kaap, kayushik, kuchii, kumai, kunkuk etsenskamu.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Urukamtai jusha takanea?
- ¿Wari najanmainit ju aiña jujaisha? ¿Tuiya jusha jumainit?
- ¿Chankin najantasha nekarmek?
- ¿Chankin najanmaunmasha urutma kaap etsenskamua enkemea?

- ¿Urukamtai kayushkisha atsumna?
- ¿Urukamtai kayushkijaisha tsentsanea?
- ¿Tuiya kayushkisha juna?
- ¿Uruk nankamnawa awanta takamusha?
- ¿Wari atsumna awanta takastincha?
- ¿Urukamtai kuchisha atsumna?
- ¿Kuchisha urukuwa amainit?

Uchi ujakarta aparin aniasarti awanta takamun pachis.

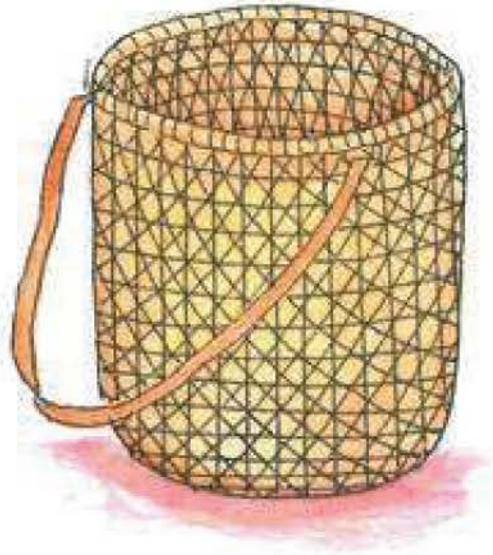
Nakumkamu isam etenkata 5 kaap etsenskamu untnum nankamar uchichirin matsakmauwa nu.



.....

.....

.....



Naar:

¿Uruk awanta takaiña iña untrisha?

Jintinkartin isa takastin

Ame pujamunmaya unt ipata awanta takatan nekau aujmattsati.

Papí aujtaiñam jukim ejeata awantar najankamu aiña.

Uchi umiktin aiña najanamu anemtikrata.

- Uchi aiña unt aniastarum titia: ¿Awanta takataisha tuwa aiña wampistiñusha?
- ¿Uruk takataiyait?
- ¿Urukamtai takataiyait? ¿Urutai takataisha najantayait?

Uchi aiña unttan aujas akatar yuminkas ikuiñawai.

Chichasta uchijai:

- ¿Wari antukaij? ¿Unt irartamsaj nuna naarisha yait?

- ¿Wariña pachisa ujatmakmai?
- ¿Urutma awanta najantai aa iña nunkencha?
- ¿Uruk imtiñait pitiaksha?
- ¿Yanauwa najanna?
- ¿Sukusha urukuwait?
- ¿Ya takaiña?
- ¿Urutma nukapek atsumna kaapsha pitiak najanatñusha?
- ¿Ju najankamua nuisha tuimpa jaancha jumainit?
- ¿Urukamtai chankinñumsha jaancha jumaitsu?
- ¿Tuwa wari mamuatsu?

Papí takastin susata.

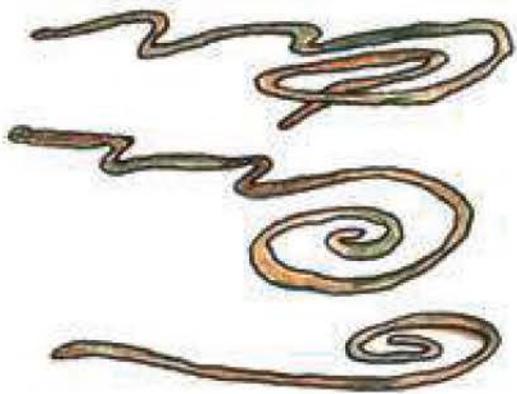
Yakaram iwarata awanta najanamu nakumkamua nu nutikam nunkanich naari aatrata.



.....

.....

.....



					
---	--	--	--	--	--

					
---	--	--	--	--	--

					
---	--	--	--	--	--

Naar:

¿Warijaiya awanta takamainit?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai irarsata awanta takaiñak matsatu.

Uchi umiktin najanamu anemtikrata.

Unt irareakum jinkitia.

Uchi ujakta unt awanta takaiñak matsatujai chichasarti.

Animmau:

- ¿Warijaiya takaiña?
- ¿Tuwa aiña awanta takakur atsumtai aiñasha?

Uchi animsatarum titia.

- ¿Wari atsumna awanta takastincha?
- ¿Tui irunea nusha?

- ¿Awanta takatai aiñasha tuwa wainñam?
- ¿Wampachcha warijaiya najantaiyait?
- ¿Wari atsumna tawas najanattsarsha?
- ¿Uruk imtiñait tawascha?
- ¿Urutma untta aiña awanta najankamusha?
- ¿Ya awantasha takaiña?

Papi takastin uchi susam istarum titia.

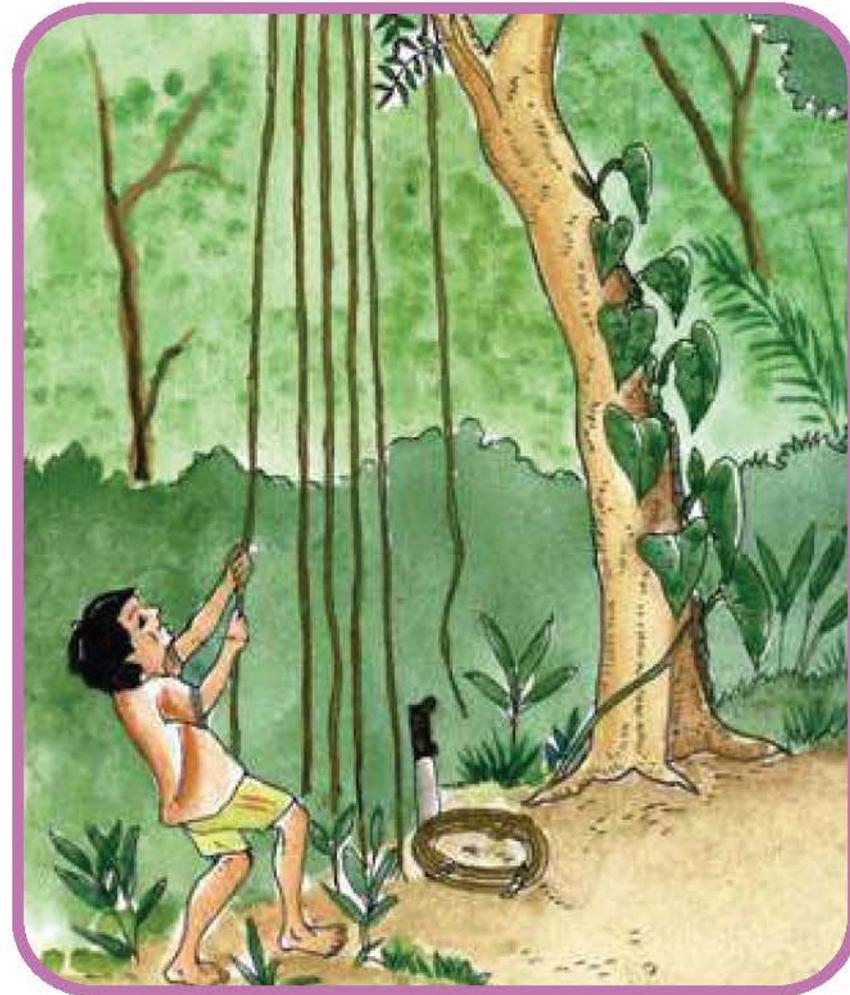
Nekapmartaurutma takataisha a. Urutma nukap takatai wainiam nu iisam penramua ju Yakarta.



.....

.....

.....



Naar:

¿Tuiya juna awanta takastincha?

Jintinkartin isa takastin

Uchi ujakta awanta takastasa atsumtai pachisam.

Uchi aniasarta:

- ¿Uruk wainkaria juna kaapsha?
- ¿Urukuwa kaapsha jutaiyait chankin najanatñusha?
- ¿Uchisha uruk yaimua?
- ¿Urutma nukapea juna kaap chankin najanatñusha?
- ¿Tui kaapsha irunea?

- ¿Wari atsumna kaap jukittsarsha?
- ¿Awanta takastarisha wari atsumna?
- ¿Kaap atsakaisha warijaiya najanmainit?
- ¿Tui tsapaiña awanta takatai aiñasha?
- ¿Ya jumainit awanta takastinñasha?

Uchi papi susata takasarti.

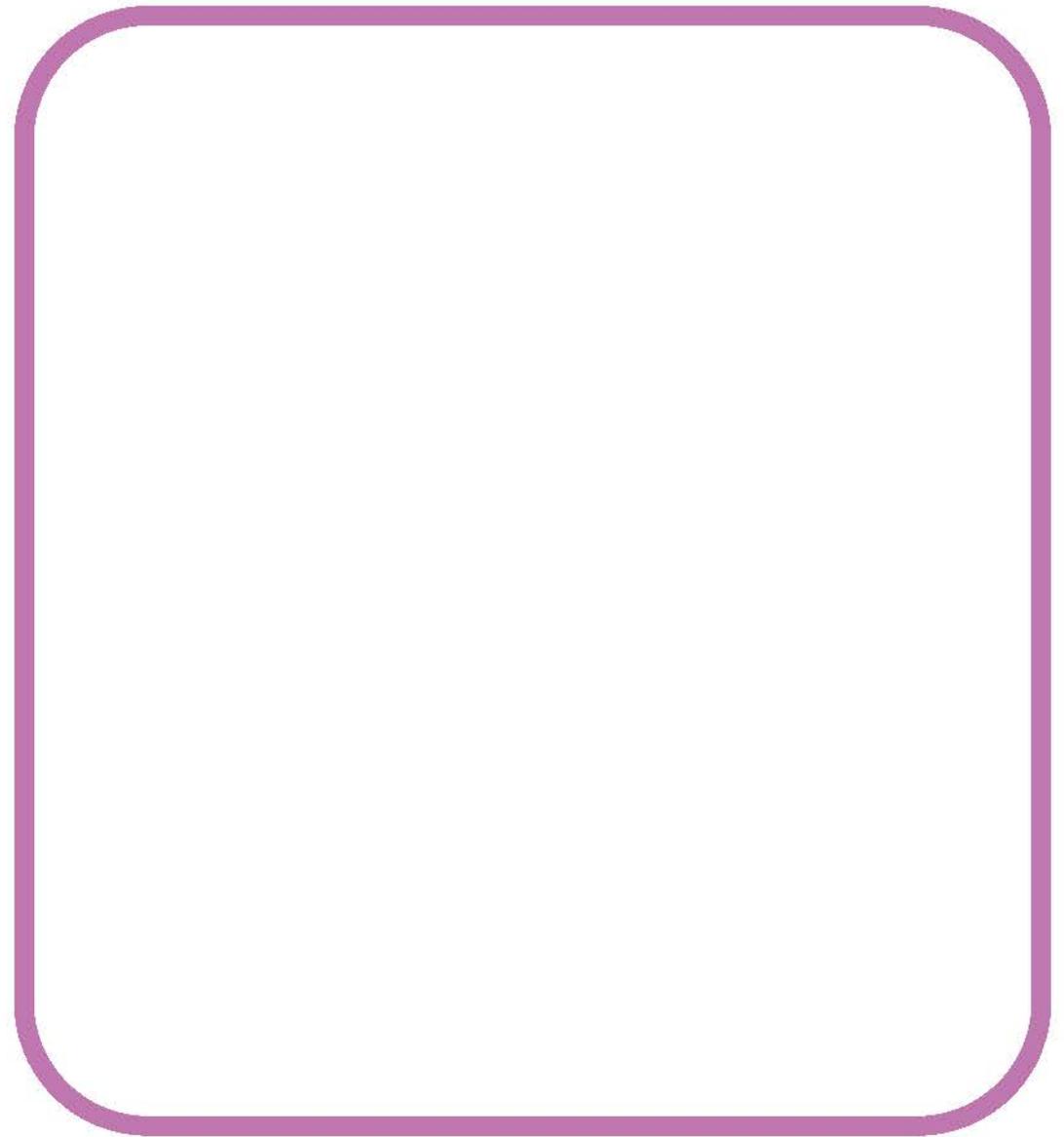
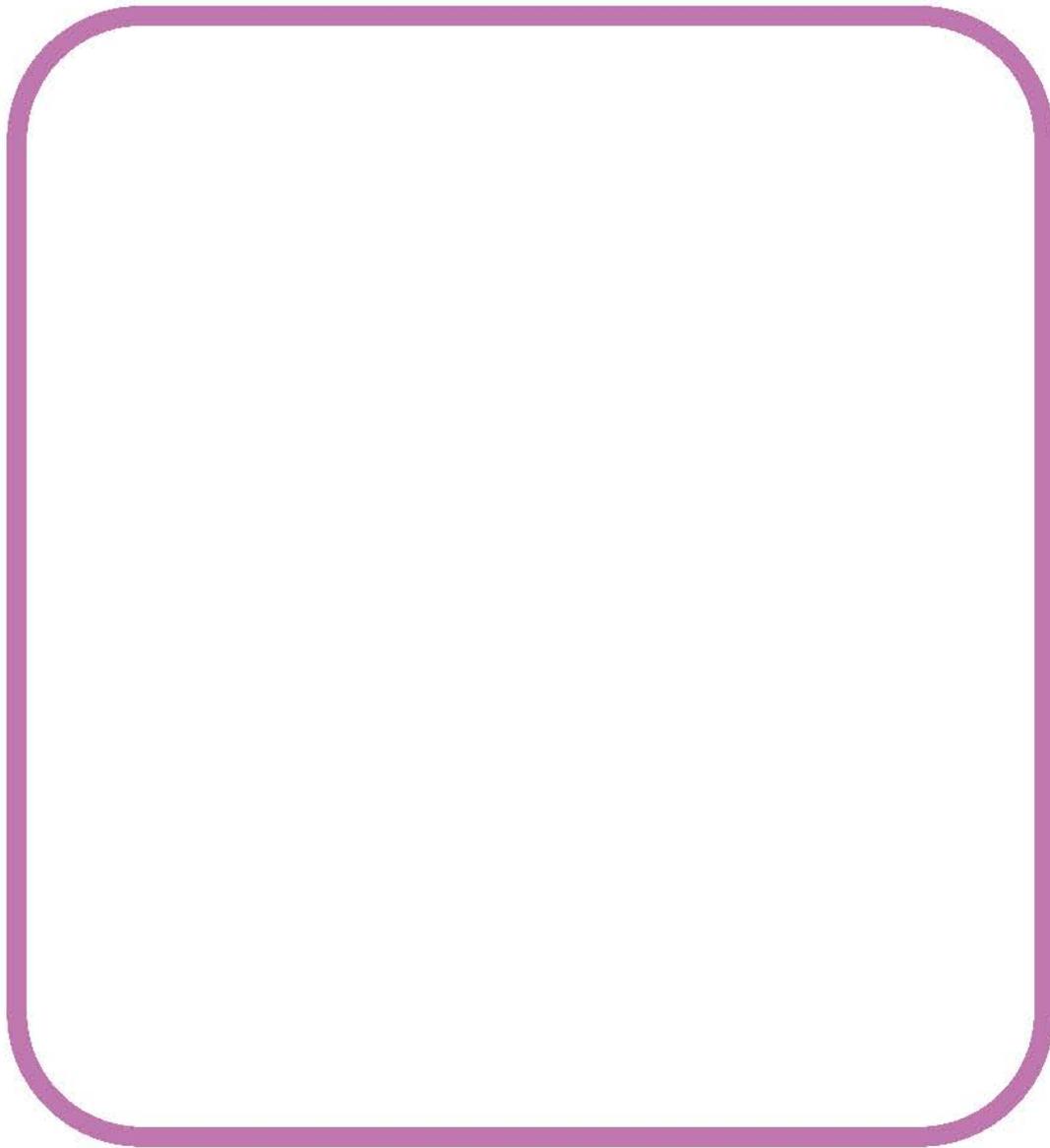
Nakumkamu isam aujmattsata kaap uruk junawa nutikam nunkanich aatrata.



.....

.....

.....



Naar:

¿Urukakua atsa awanta takamain aiñasha?

Jintinkartin isa takastin

Kampatum chankin ejeta papi aujtaiñum: kaapjai najanamu, pumpunajai najanamu nuñasha sau kaapjai najanamu.

Uchi iñaktusam aniasarta:

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Urukuwa aiña chankincha?
- ¿Warijaiya najanamu aiña?
- ¿Tuki imai penkerait?
¿Urukamtai?
- ¿Urukamtai yamaisha kaapjaisha najannatsu?
- ¿Ya ajarsha amuka numi kaap iruntaincha?

- ¿Urutma yaja weria kaapsha juna?
- ¿Urukmainit kaap amukai takursha?
- ¿Uruk ujamainit iña untri kaapin amukai tusarsha?

Uchi chichaiñamu aarta nutikam najanata kaap amukai tusa pachis chicha apekata papi aujtaiñum nuñasha ame matsatkamurmin.

Papi takastin tiñamkata.

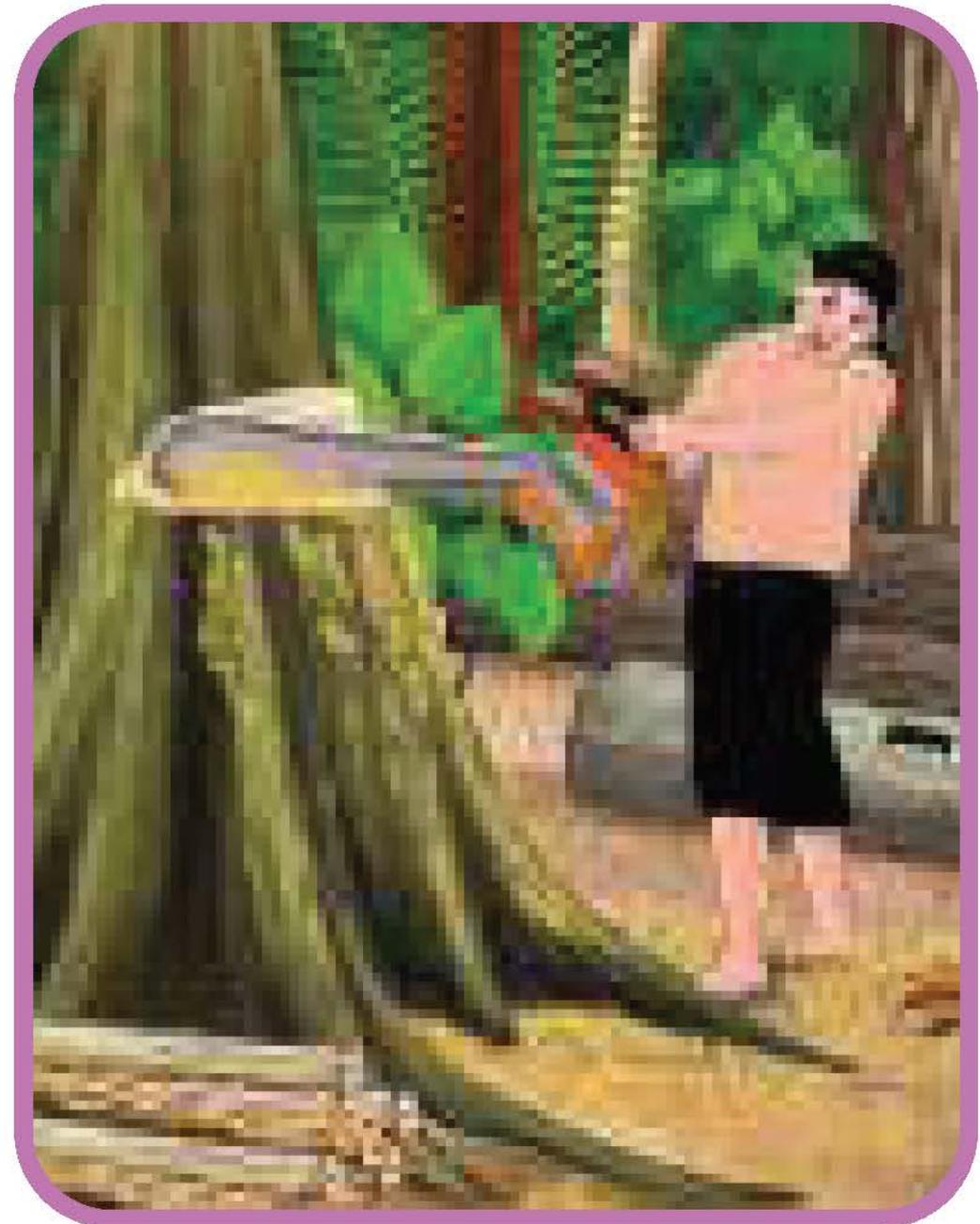
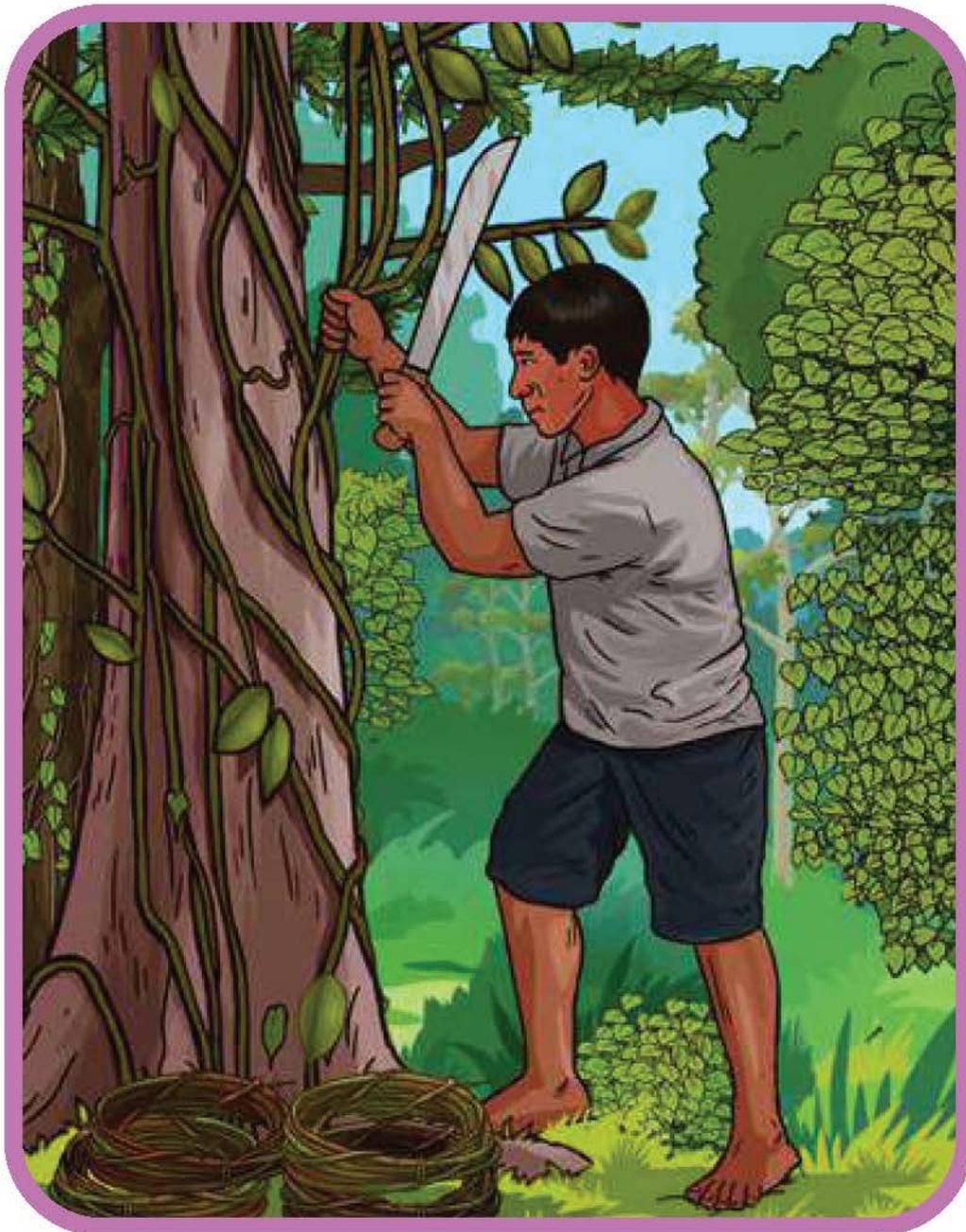
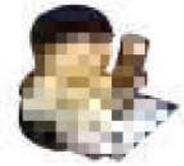
Nakumkamu tsupikam apekata yaunchuksha urukuk armia numi kaap iruntaisha.



.....

.....

.....



Naar:

¿Itiurmainit awanta takatai nukap ati takursha?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum nakumkata kaap nankamsar juukar wasureamu.

Chik chak iwaiñamu: Kaap jimar tenteara irumramu.

Jim chak iwaiñamu: Kaap numi ajaka juwamu.

Kam chak iwaiñakmu: Kaap nukurtuk atsuremu.

Sup chak iwaiñamu: Numi kaap iruntai ajamu.

Uchi iñaktusam chichasta:

- ¿Wari wainiarum nakumkamunmasha?
- ¿Shuarsha urukaiñawa?
- ¿Nakumkamunmasha tuwait awanta takastin juwamusha?

- ¿Penkerkait kaap atiksar juwamusha?
- ¿Uruk jumainit?
- ¿Urukmainit nankamsar nukap juwamsha?
- ¿Urukamtai kaapi nukurisha tsapaiñatsu?
- ¿Itiurmainit kaap amukai takursha?
- ¿Uruk kuitiammainit kaap menkakai takursha?

Uchi ujakarta aparijai chichasarti uruk kuitiammainit kaapi nukuri ikam irunu amukai takursha.

Nakumkamunam etenkata uruk takama kaap amuwa nutikam tsanitairam ujakta.



.....

.....

.....



Naar:

Iwaiñajai unuimaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



.....

.....

.....



Nuwejai najantai
iwaiñakmi iña
nunken





1

2

3

4

5

Naar:

Auju aujmatmau antukmi

Jintinkartin isa takastin

Takastin umikta.

Uchi iñaktusta auju nakumkamu.

Uchi aniasarta:

- ¿Jusha aujusha wainñukurum?
¿Urukuwait?
- ¿Auju shiñamusha
antichukarum?
- ¿Uruk shiniña?
- ¿Auju shiñamusha wariña
ujatma?
- ¿Aujusha yana nuwen aya?
- ¿Auju aishrisha tuin weya?
- ¿Waritinia aujusha shiña?

Auju pachisa armau papiñum aa nu
aujsata.

Ujakta uchi auju shiñamunmaka
nuwe pujuu tiñu armayi tusam.

Uchi auju shiñamun nakumkarti
nunikmatai aniasarta urukamtain
wake mesemrancha shiña.

Susata papi auju pachisa aarmau,
aujsatarum titia, nakumkamu iis
aujsartatui.

**Nakumkamu tsupiram, aujmatmau antukum nui enentaimsam metek
matsasta. Yakiña jui aujmatmau uruk anaimainit aarta.**





Naar:

¿Wari atsumna pinin aiña najanattsarsha?

Jintinkartin isa takastin

Uchi iñaktusta pinin najanattsar takatai aiña.

Aniasarta uchi:

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Tuiya juna pinin najanatñusha?
- ¿Ya jumainit?
- ¿Warinma takaiña?
- ¿Tuna uchisha achimainchaut?
¿Urukamtai?
- ¿Tuwa jutisha takamainit?

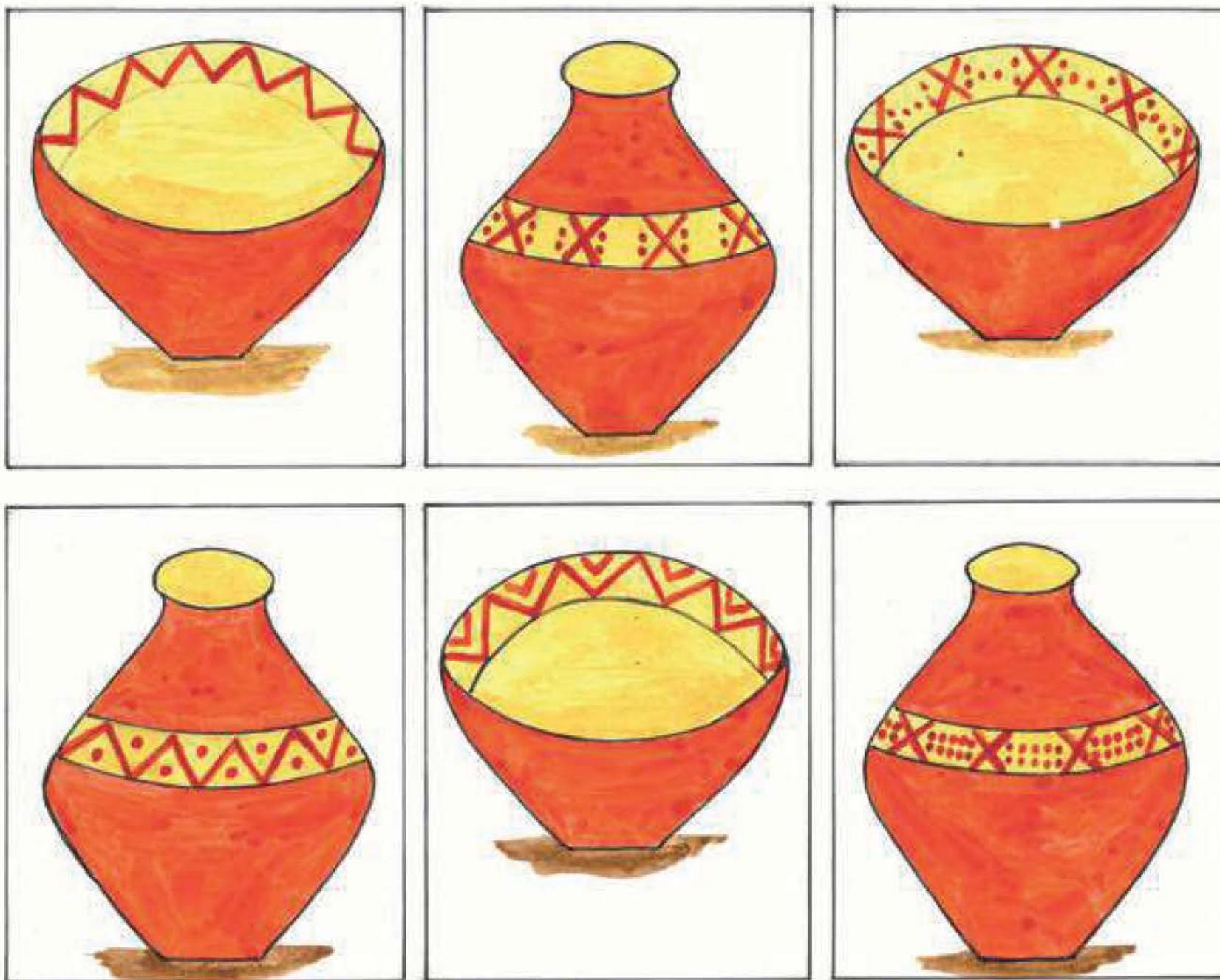
- ¿Urukuwait apachrama saepesha?
- ¿Uruk najantaiyait?
- ¿Tuiyana juiña?
- ¿Wariñmaya najanna pinin piñumatñusha?

Uchi akatrarta nukurin aniasarti tuwa atsumna pinin najanattsarsha.

Papi susata uchi takastin.

lista papi takastin, tsentsakam achimtikkata pinin takakur atsumtai enkach wajamunam ashi jeant aa nu.





Naar:

¿Iña matsakamurincha Wari najanna nuwejaisha?

Jintinkartin isa takastin

Papi aujtaiñam jukitia pinin weantu najanamu, ichiñak, muits, pinin, yukun.

Uchijai chichasam aniasarta:

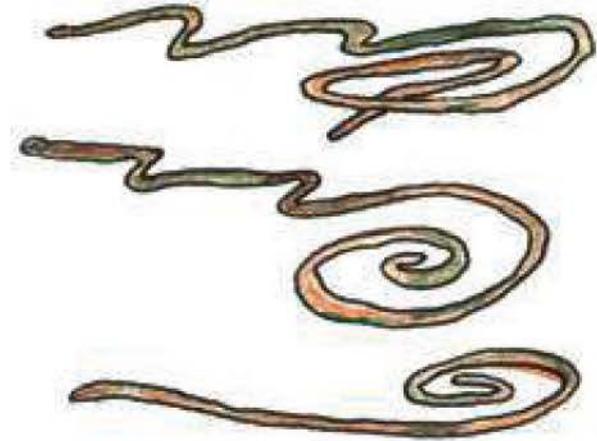
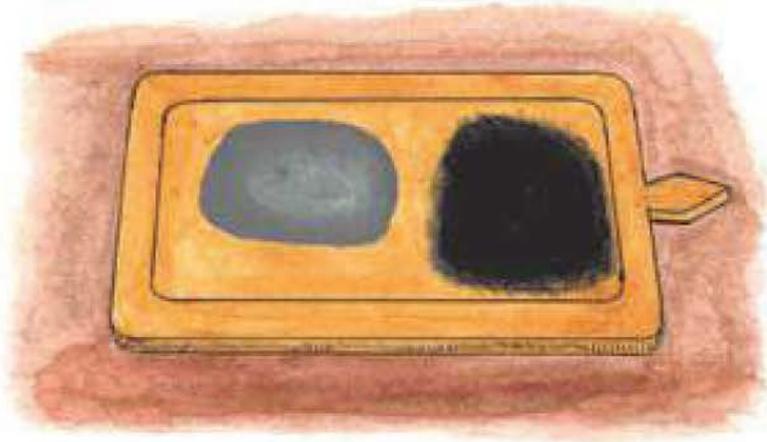
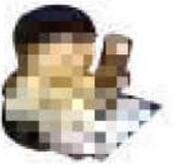
- ¿Wari wainiarum?
- ¿Urukuwa aiña?
- ¿Ya najanaiña?
- ¿Warijaiyai najanna?
- ¿Tuiya juki najanna?
- ¿Wari atsumna pinin weantu najanattsarsha?

- ¿Najankamu aiñasha wariñma atsumna?
- ¿Tui unuimaiña pinin najantancha?
- ¿Uruk unuimaiña?
- ¿Ya jintinrammainitaj pinin najanmauncha?

Uchi akatrarta nukurin aniasarti pinin najantan pachis.

Yakaram iwarata pinin weantu tentetakua nu.





Naar:

¿Tuiya juna takatai aiña pinin najanattsar atsumtaisha?

Jintinkartin isa takastin

Emtikam untjai chichasta.

Uchi aiñajai unt irarsata pinin najanattsarsha wari atsumna nu aniakum.

Unt etsereawai pinin najanattsar takatai aiñan uchin iñaktak.

Waketkim papi aujtairmin jeam uchi ikijmartarum titia.

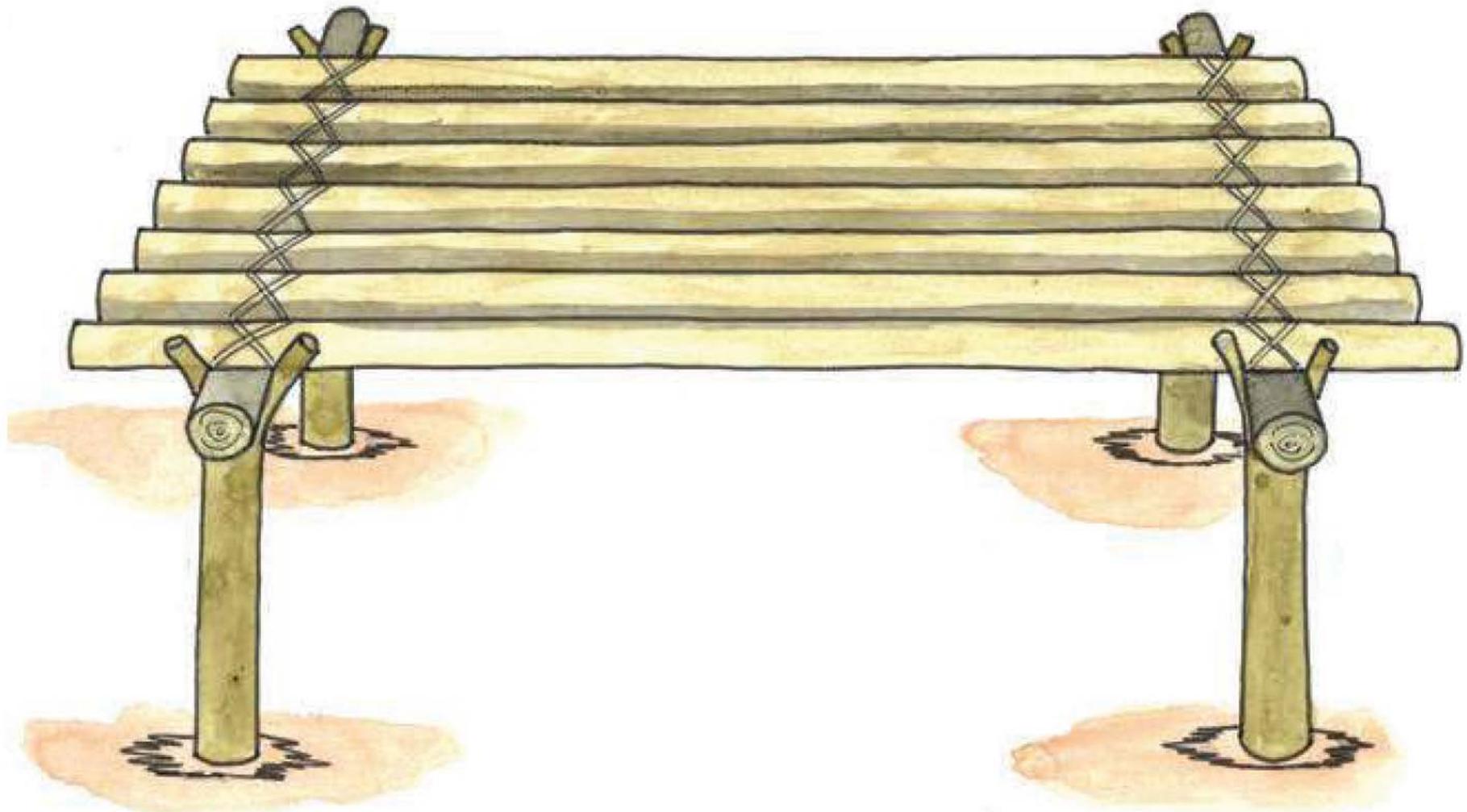
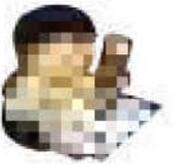
Uchijai chichasarta:

- ¿Tui wemaij? ¿Urukamtai untcha irarsaij?
- ¿Wari pachisria chichasmaij?
- ¿Tuiya juna takatai aiña nuwejai najanatñusha?

- ¿Wari nukajaiya ijitaiyait nuweshash?
- ¿Wari aiña atsumna nuwejai takastarisha?
- ¿Uruk umintsaria wena nuwe utakrishash?
- ¿Urukamtai nuweshash etenrarishash juna?
- ¿Pinin najanattsarshash urutma nukapeash nuweshash atsumna?
- ¿Ya nuwenchash utumainit?
- ¿Uruk nukushash yaiñam nuwe jukiti tusamshash?

lisam etenkata pinin najanattsar takatai aiña.





Naar:

¿Uruk ikuajia pinin najanamusha?

Jintinkartin isa takastin

Ipata enkach katsun isam.

Uchi umiktin najanamu pachisam aujsata.

Uchi enkach aniastarum titia:

¿Uruk ikuneawa ichiñak najanamusha?

¿Uruk kuitiamnawa amamkusha?

¿Pinin aiña ikustinñasha ya taka?

Uchi aiña enkachin akatar yuminkas akupenawai.

Uchijai chichasarta:

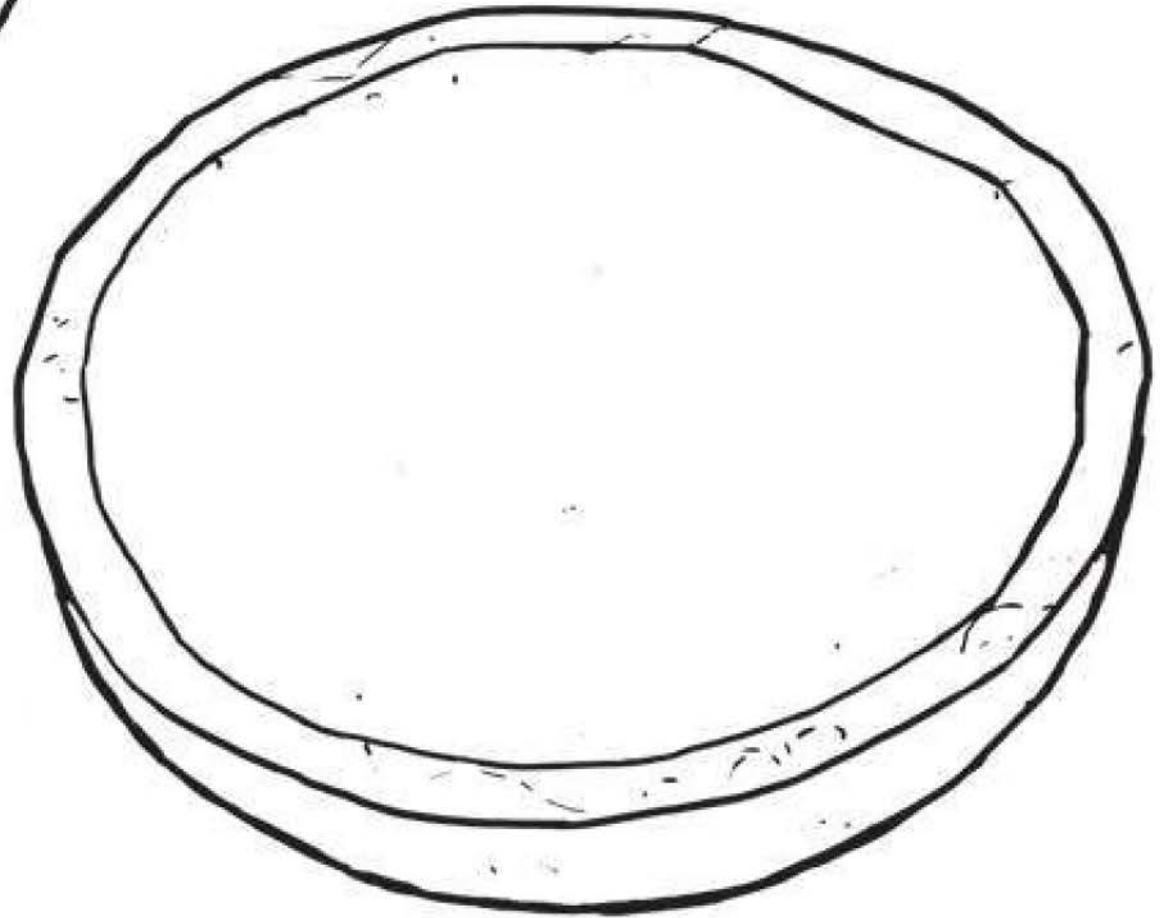
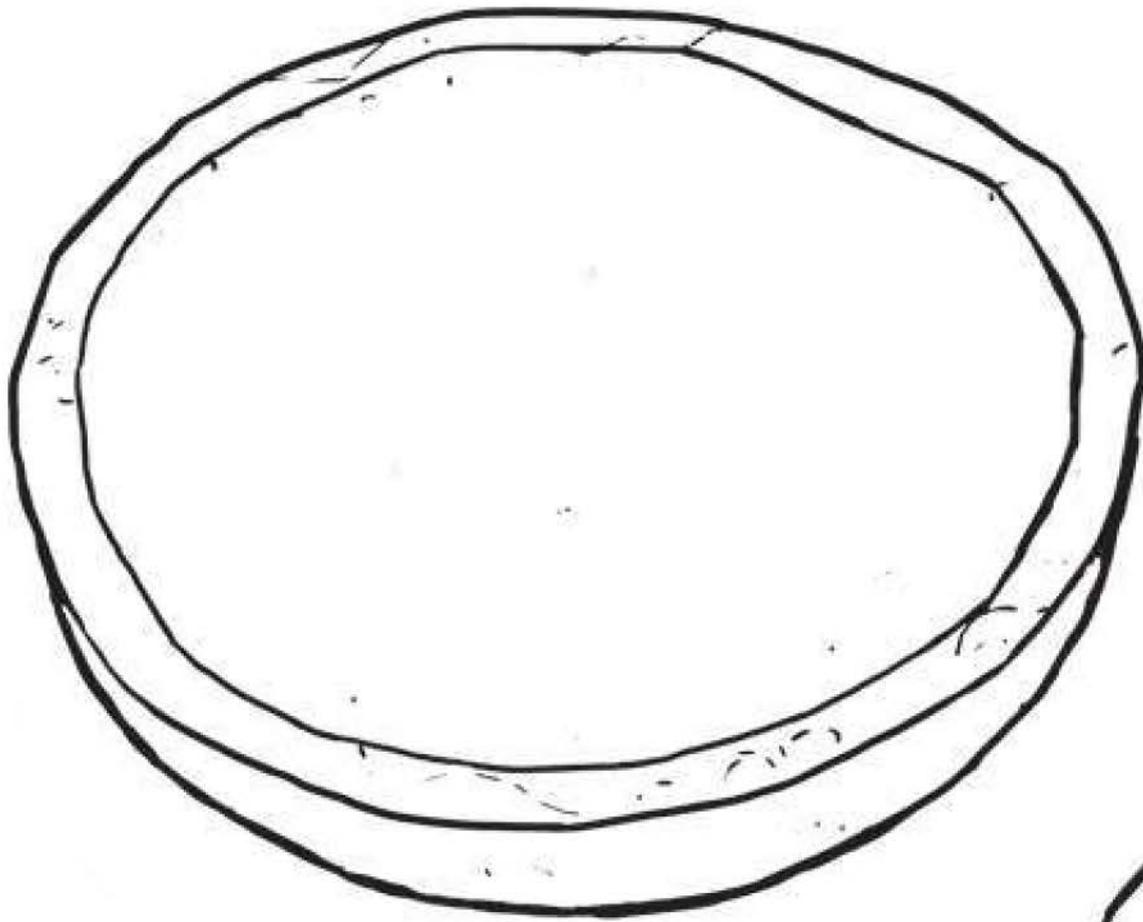
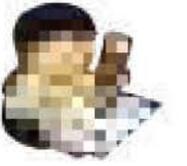
- ¿Enkach irartamsamaj nuna naarisha yakit?
- ¿Wariña ujatmakmaj?
- ¿Pinin aiñasha tui ikunea?

- ¿Uruk ikuneawa?
- ¿Urukamtai nankamsar tsukinkisha ikuneatsu?
- ¿Ya numi papamuncha najanea?
- ¿Papartasrisha wari numi juna?
- ¿Urukamtai?
- ¿Pinin patastin papartasrisha wari aiña atsumna?
- ¿Nuwa aiñasha pinin patastin papamunmasha uruk yaimiñawa?

Uchi wakemamtikkata pinin kuitiameamun pachisar aujmattsarti

Piik najanamu ukunam nakumkata muits ichinkajai.





Naar:

¿Warinma yainmaj pinin najanamusha?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum najanata iña takatairi aiña: Amamuk nijamanch pajata, panankar yutai enketu, ichiñak yumi pajata, muits nijamanch ajuamu, yukun wais yaramu.

Uchi iñaktusarta.

Uchi aniasarta:

- ¿Warinma atsumaj pinin aiñasha?

- ¿Uruk takanea?
- ¿Wari yurumka ikumainit?
- ¿Uruk takamainit iña pininrisha?

Uchi isrum etenkatarma titia, tuwa takatai aiña nitia jeencha irunea.

Papi takastin susata isarti.

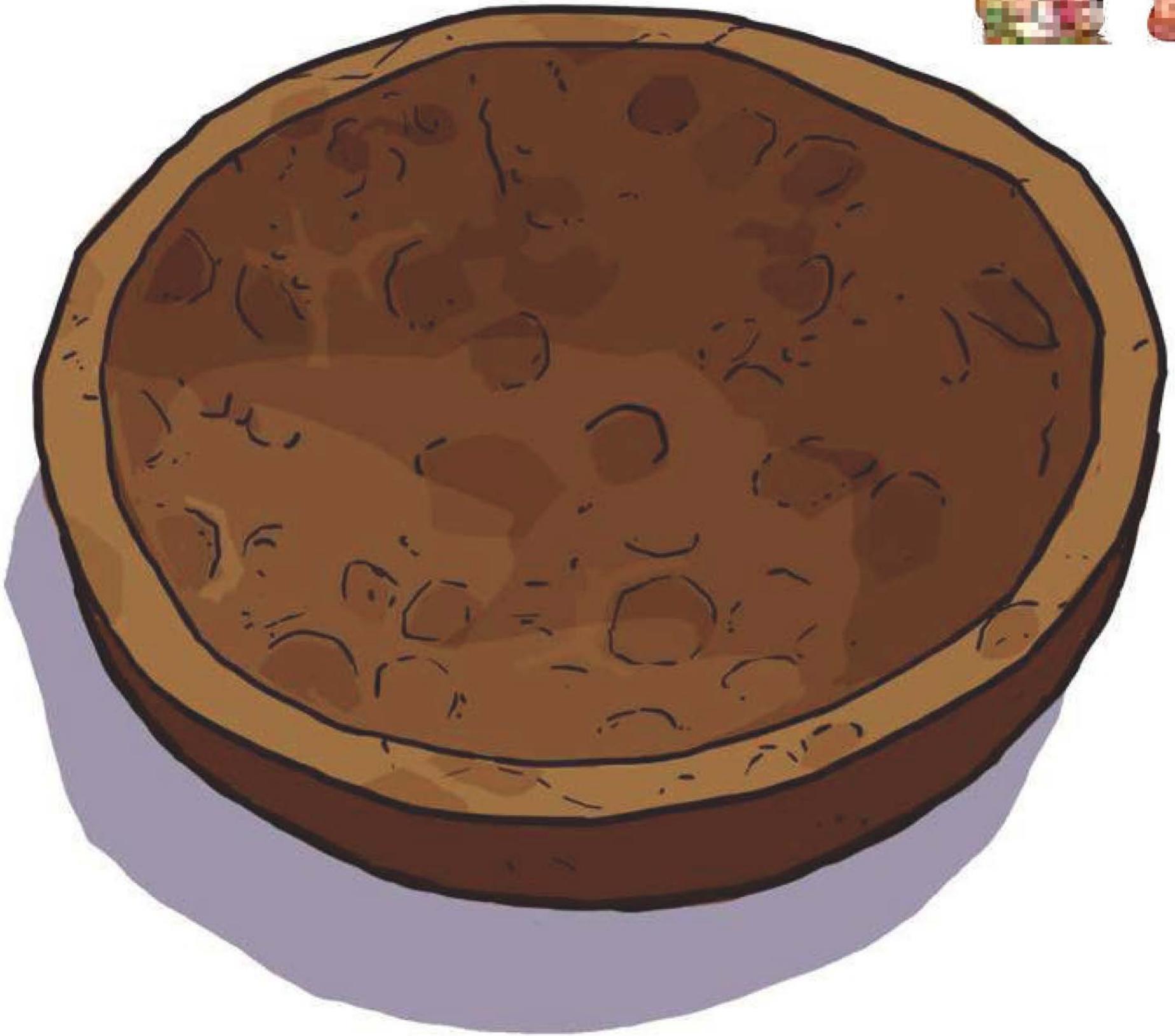
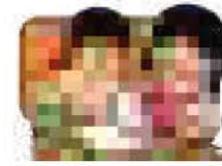
Nakumkata 4 mama ichinkanum enketu, unt shikapchijai pachikiarmau.



.....

.....

.....



Naar:

Najanji pinin weantu

Jintinkartin isa takastin

Jimar enkach ipata uchin pinin najantan jintintiati.

Etenram umikta takastin.

Uchi umiktin takasmauwa nu anemtikrata.

Uchi nuwach pinin najanatarum titia.

Uchi akantram irumram tiñamkata pininkan najanawarti.

Uchi enkachin akatar yuminkas akupenawai.

Takasmau pachisam aujsata nutikam aniasarta:

- ¿Wari takasaij?

- ¿Uruk takasja?
- ¿Ya yainmakmai?
- ¿Yait enkachi naarisha?
- ¿Pinin najanattsarsha wari aiña atsumaij?

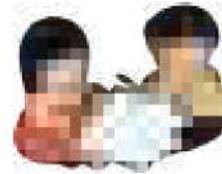
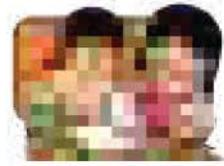
Uchi seata najanamurin iñakmasarti nutikiawar aujmattsarti uruk najanawaraik nuna pachisar.

Uchi akatrata nukurin aniasarti nankamas nunka aiña aujaisha pininksha najanmaiñashit.

Tiñamkata papi takastiñan isarti nutikawar takasarti.

Tsupikam operata 5 nuwe ijiamu pinin najanatin.





Naar:

Iwaiñajai unuimaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

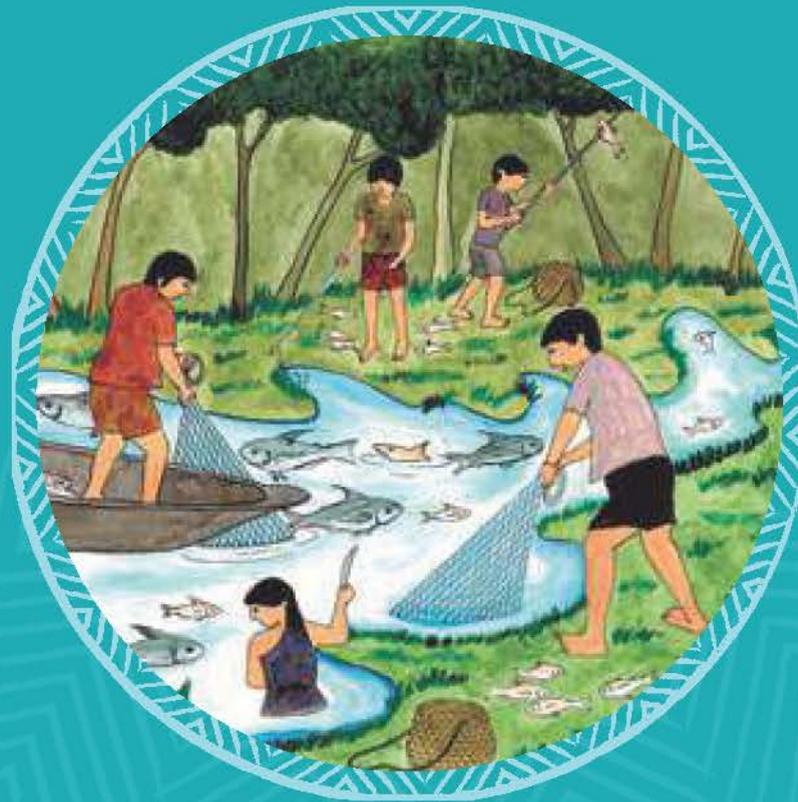
- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.





¿Uruk kuitiameajia iña namakrisha?





Naar:

¿Tui namaksha matsatea?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum ñakumkata entsa untri, kuchanam namak nukap yuja.

Entsa untri: Amian, kanka, muta.

Kuchaman: Wapurus, kunkui, pani,

Papi untjai ajakta nutikam uchi aniasarta:

- ¿Warin juisha aa?
- ¿limisha metekeash aiña?
- ¿Naarisha tukit?

Jimar uchi seata ame wajamunam tanta papin nakuek wainkati wari aa nuna nutika etserkati.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiaj?
- ¿Tuin pujuiña?
- ¿Naarisha tuki aiña?
- ¿Nuinkiash irunar matsamñit?
- ¿Wariñak yuu aiña?

Uchi seata anairarti entsa untriñam namak matsamin aiñan naarin.

Nuñasha namak kuchanam matsamñun naarincha antsan.

Papi takastin susam takastarum titia nutikia nakumkarti namakan.

Aperata namak tuin puju aiña entsa untriniash atsa kuchanmash, nekapmarta urutmak namak entsa untrincha puja.



.....

.....

.....



Naar:

¿Tuiyampa namaksha maaij?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchi apari aiñajai namak maatsar wetatji tusam.

Uchijai chichasta nitia umiktin aarmau pachisam.

Jintinkartin uchi aiñajai weawai unt kuchanam namakan nijawar maiñakai isartasa.

Papi aujtaiñam waketkiar chichaiñawai:

- ¿Tui wemaij?
- ¿Wari wainkamaij?
- ¿Untcha urukiarma?
- ¿Warijaiya mainiarma namaknasha?

- ¿Wampis aiñatisha namaksha uruk maajia?
- ¿Namak uruk maamuk imai penkerait? ¿Urukamtai?
- ¿Uruk mantamnawa timujaisha nuña masurjaisha?
- ¿Penkerashit timujai nuña masurjai maamu aiñasha? ¿Urukamtai?

Uchi ujakta timujaii nuña masurjai namak maamsha urukmainit.

Papi takastin susata takasarti.

Nakumkamu isam sapankeata (x) Uruk namak maakria amumaitsu.





Naar:

¿Wari najaneaij namak matñusha?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum nakumkam iwaiñakta
Wampisti namak maattsar takatai
aiña.

Uchijai chichasta nakumkamu
pachisam.

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Wariñma yainma nakumramu
wainiam nusha?

- ¿Tuiyana itainña namak
maataincha?
- ¿Ya najanea?
- ¿Wampistisha warijaiya
namaksha mantamna?

Uchi papi susam takastarum titia.

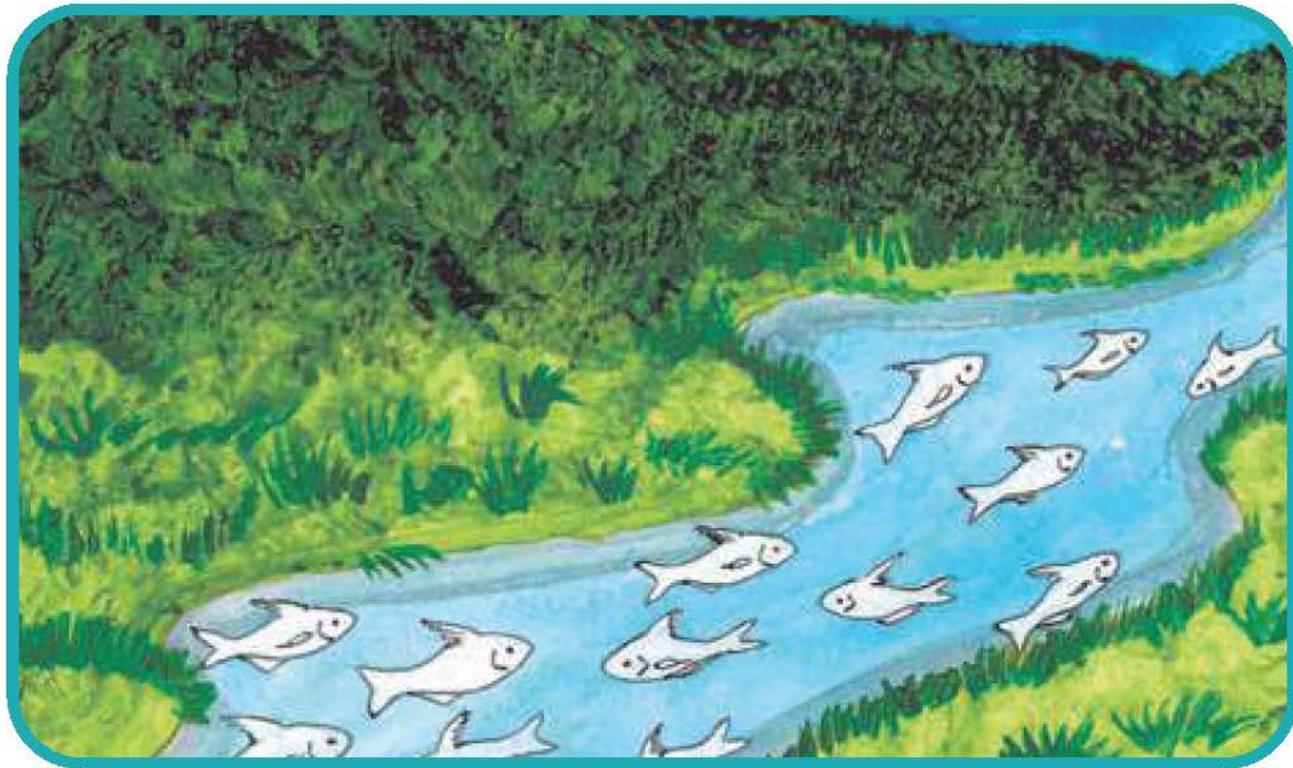
Lisam etenkata namak maakur takatai aiña.



.....

.....

.....



Naar:

¿Urukamtai namaksha atsa?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai nitia umiktin najanamu pachisam.
 Umintsata uchijai jinki nakuruatin. “Uñu namakan amuwai”.
 Uchijai kumpatum iruntramun najanata:
 6 uchi kucha artin.
 7 uchi namak kuchanmaya artin,
 4 uchi uñu artin.
 Ujakta uchi warin aiña nu, nunimaiñan metek nutikiawartatui, kucha aiñaka jasa iruntsattawai nunik nase umpuam muchit muchit jartatui.
 Uchi namak aiñaka uruk namak yujawa nunikartatui.
 Uchi uñu aiña namakan patatukartatui yuawartasa.
 Jintinkartin tampuran awateakai uchi aiñaka nitia wari aiña nuna nakumkartatui, namak aiñaka yukumiartatui, uñu aiñaka namakan aintiartatui yuawartasa. Uchi kucha aiñaka namak yukumaiñan ayamrukartatui uñu yuwai tusa.

Uñu aiñaka namak yukumaiñan ukurin patatiartatui amainkattsa, yana uñu antinka nuka jinkittawai nakuramunmaya, nunik ashi amukattawai.
 Waketkim aujtaiñam wayakum uchi uwejem nijartarum titia.
 Chichasta uchijai nutikam aniasarta:

- ¿Wakerurmek nakuramusha?
- ¿Ya namaknasha yuu wena?
- ¿Urukmainkit uñu namakan amukmataisha?
- ¿Namaksha irunmaiñashit?
- ¿Urukamtai namaksha imaniksha atsa?
- ¿Yaunchuksha namaksha urukuk armia?
- ¿Urukamtain yamaisha namaksha kuchanmasha, entsa untrinha, kanuscha imanischa atsa?
- ¿Warin nankama?
- ¿Itiurmainit iña namakri amukai tusarsha?

Papi takastin susata uchi, nakumkamun iisar aujmattsarti.

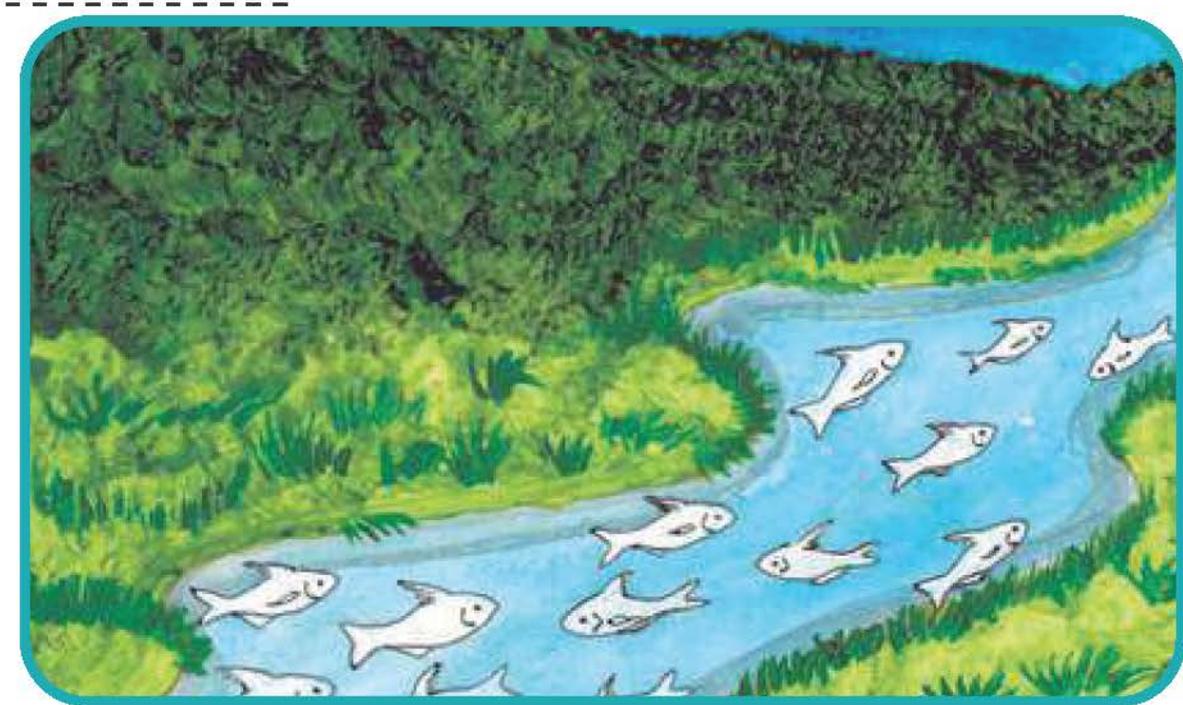
Etenkata nakumkamunmasha tui tsuat irurmausha irunea. Yakaram penker ira najanata entsa tseasmamtikkachmau isam.



.....

.....

.....



Naar:

¿Itiur namaksha maajia iña matsatkamurincha?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai iña nunken namak maamu pachisam: timujai maamu, masurjai, wawasap, chinchorrojai. Nekajai, anseajai, maamu aiña.

- ¿Nekarmek iña nunkencha uruk namaknasha maiñawa?
- ¿Timujai nijamsha namaksha urukawa?
- ¿Urukawa masurjai nijamsha?
- ¿Uruk mantamnawa anseajaisha?
- ¿Nekarmek uruk mantamnawa wawasapjaisha?
- ¿Chinchorro japiki namak maamsha urukawa?

- ¿Urukawa timujai, masurjai, chinchorro aiñajai namak maamsha?
- ¿Uruk maa yumainit namak amukai takursha?

Uchi chichaiñamu aara jukim najanata namak amukai tusar iña untri ujamain.

Papiñum chicham etenramu aaram epekata iña matsatkamurin.

Uchi papi tiñamkam najankata chicham namak amukai tusar chichakmau.

Iñakmasta tuwa nakumkamu aiñasha entsa kuitameamun pachis chichatsu.



.....

.....

.....



Matsatkamu aiñanan
entsa iruna nuu
kuitiamkami

Naar:

¿Itiurmainit iña entsarin namak nukap ati takursha?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai chichasam aa jinkim nakuruata: “Wainchi”

Seata uchi chikichik namaka aarin etenkati (kanka, katish, muta, kusea, pani).

Ujakta uwej awatmaunam namak uchichiri aiña yukumiartatui tusam: mamayak, pani, yutui.

Ujakta ataksha uwej awateamunam namak unt aiña yukumiartatui tusam: Amian, chankinmar, wampi.

Wainchi tutai: ashi namak yukumiartatui.

Aujtaiñam waketkim wayakum uchi uwejem nijartarum titia.

Uchijai chichasta nakurusmau pachisam:

- ¿Wari nakurusmaiij?
- ¿Nakurusmausha wakerukumek? ¿Wari namaka armarum?
- ¿Metekak aiña?
- ¿Tuwa aiña iña entsarin matsatusha?
- ¿Uruk matsateawa? ¿Uruk tsakaiñawa?
- ¿Tuu namaka iñarna yuatñusha?

Papi takastin susata.

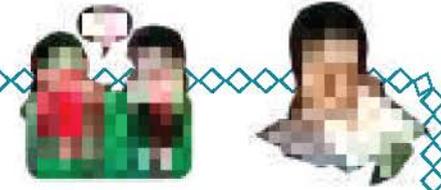
Tsupikam apekata namaka wakani unt aiña nuña uchichiri aiñasha.



.....

.....

.....



Naar:

¿Namakan yuaknasha wari penkernak juaj iñashrisha?

Jintinkartin isa takastin

Namak yuamu penkeeri (*valor nutritivo*) inimsam nekata. Iniasta unt tura ampirkatin.

Chicham jintiaram ipiata unt nuya ampirkatin namak yuamu penkeerin (*valor nutritivo*) pachis uchin ujakarat.

Iwiarata nakumkam uchi waraiña, kakaram, nakuruiña, jamamtichu aiña namakan yuu asar.

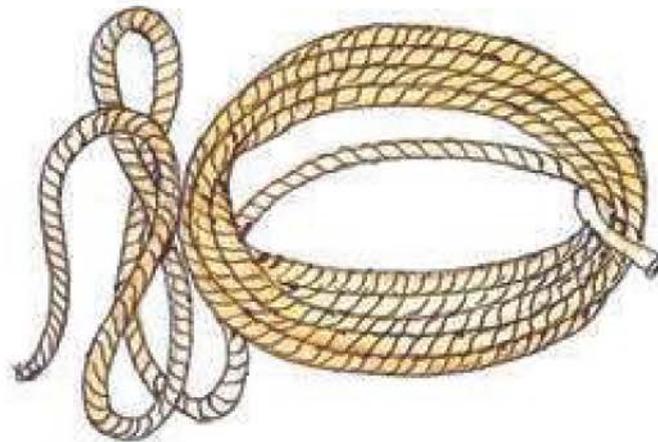
Nakumamkata tatan aankamua nui, uruk nekapñam namak yuakmesha turam aarta tsentsakmauwa nui.



.....

.....

.....



Naar:

Yuatin iñareamu

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai uruk namaksha iñartai aiña.

Umikam akantrata namak yunkunatin. (nuka, namak, naek, iju, wakam, eep).

Namak nakumramu iñaktusarta.

Aniasarta uchi:

- ¿Nakumkamunmasha wari wainiarum?
- ¿Wari namaka yunkuntaiyait?
- ¿Namaksha warijai pachimraria yunkuntaiyait?
- ¿Urutma namaka aepna yunkuneakrisha?
- ¿Urukamtain nukap aepnatsu?
- ¿Wari nukajaiya yunkunna?
- ¿Uruk yunkuntaiyait?

- ¿Yunkunkurshaurutma nuka aepna?
- ¿Uruk tikichcha iñarmainit namaksha?

Chikichik namak yunkunata nutikam uchi istarum titia. Yunkuna ashimkam uchi aniasarta:

- ¿Wari wainkaurum?
- ¿Uruk yunkunamaj?
- ¿Tuiya juna yunkuneakur takastincha?
- ¿Wari namaka inarna uchi yuatñusha?
- ¿Urukamtai uchisha ashi namaknasha yumaitu?

Uchi aujmattsatarum titia.

Susata papi takastin nutikam isam aujmattsatarum titia.

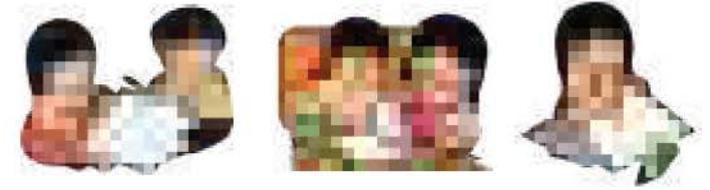
Aujmattsata yunkuneakur takatai. nakumkamu tsupiram aperata yunkuneakur takatai atsa nu.



.....

.....

.....



Naar:

¿Unuimarmaurun iwaiñajai?

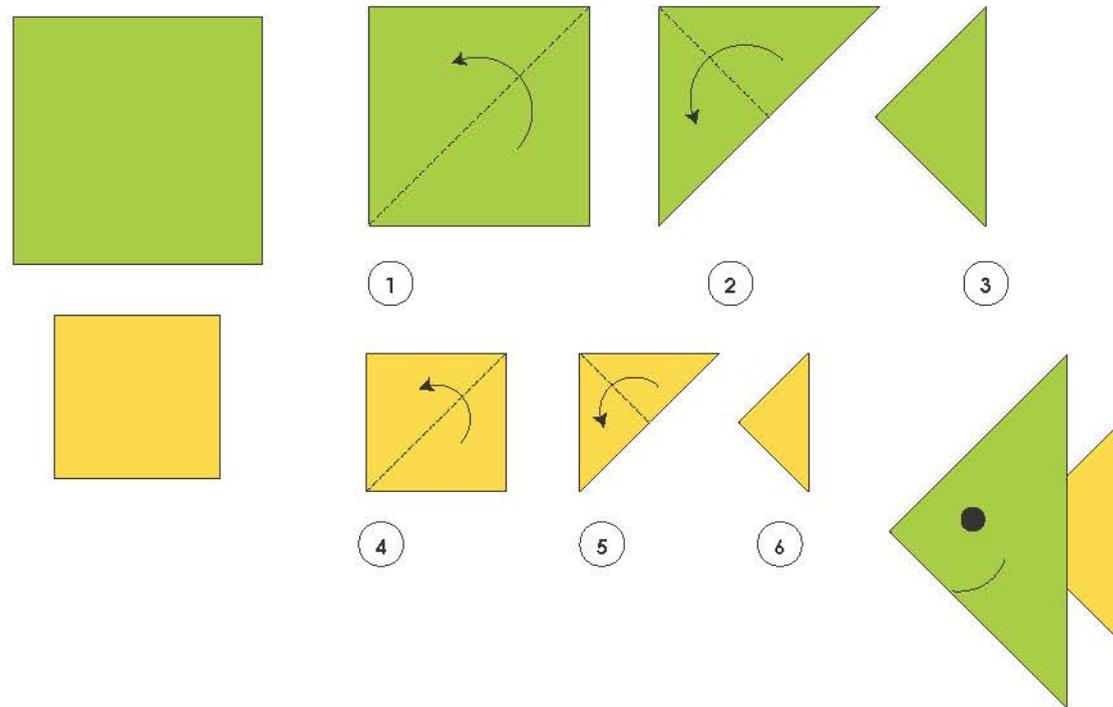
Jintinkartin isa takastin

Namak nakumeaji. Jintiarmauwa ju metek umikta.

Cuadrado unt tura shikapich tsupikta.

Apijkata turam triángulo najanata.

Triángulo unt tura shikapich jutika epekata: namak urutma nukap najanataj tame nutika umikam papiñam epekata.



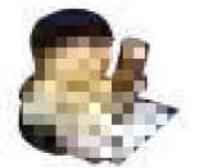
Namak urutma nukap najanataj tame nutika umikam papiñam epekata.



.....

.....

.....



Naar:

Iwaiñajai unuimaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



.....

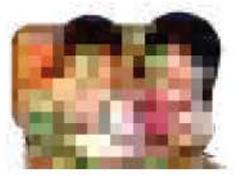
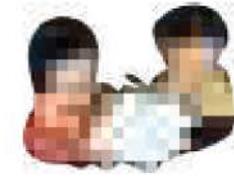
.....

.....



**Jeeameakur
takatai
arakmami**





Naar:

¿Ya jintiawait jeea jeeamtancha?

Jintinkartin isa takastin

Uchi umiktin najanamu pachisam chichasta.

Uchi aniasarta:

- ¿Ya jintiawait jeea jeeamtancha?
- ¿Tui animmainit?
- ¿Ya ujatmamainitaij uruk jeeamna iña matsatkamurincha?

Chikichik unta jeen uchijai weme irarsata ujatmakti Tsere pachisar aujmatmaun.

Papi aujtaiñam waketki jeam uchi ikijmartarum titia nutikam unt aujmattsamu pachisam aniasarta:

- ¿Tui wemaij?
- ¿Urukamtai untcha irarsamaij?

- ¿Wariña pachisa chicha aujmattsamusha?
- ¿Aujmatmaunmasha ya pachinaiña?
- ¿Urukamtain tseresha chankinjai nukurkata tiuwait?
- ¿Amesha tsere tiuwa nusha wari tama?
- ¿Urukamtai jeea jeeamat nekattsarsha wakeraij?
- ¿Uruk jeeamtainkit jeeasha? ¿Yamaisha ya jintinrammainitaij jeea jeeamtancha?
- ¿Wari atsumna jeea jeeamkattsarsha?

Uchi aujmattsatarum titia.

Uchi papi takastin susata takasarti.

Kumparmijai chichasta turam nakumkata ame wakwramu ju aujmatmatmaunmaya.





Naar:

¿Uruk jeeasha jeeamtaiyait iña matsatkamurincha?

Jintinkartin isa takastin

- ¿Yaki jeeancha jeeamka?
- ¿Uruk jeeamkamuit?

Chichasta uchijai nitia umiktin tusar takasmau.

Uchi aniasarta:

- ¿Uruk jeeamnawa jeeasha?
- ¿Wainkachmakarum jeen jeeamusha?
- ¿Warijaiya jeeancha jeeamaiña?
- ¿Wari atsumna jeeamkattsarsha?
- ¿Yaki jintinramawaitaij jeeam jeeamtancha?

Uchi chichamu aarta.

Chicham jintiarta uchijai irakur wetin. Ipata iña untri matsatkamunam irasmi tusam, nutikam aniasarta:

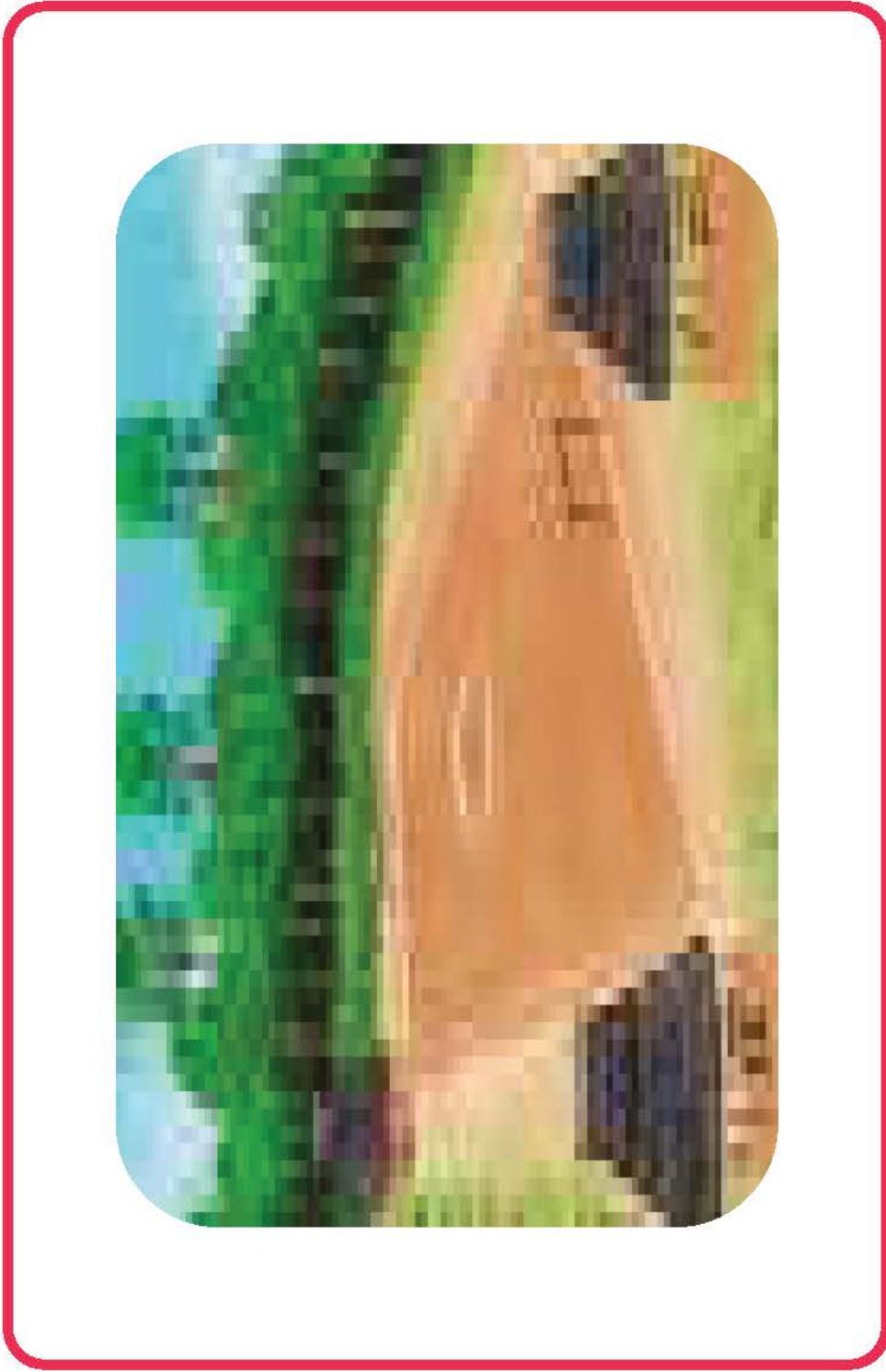
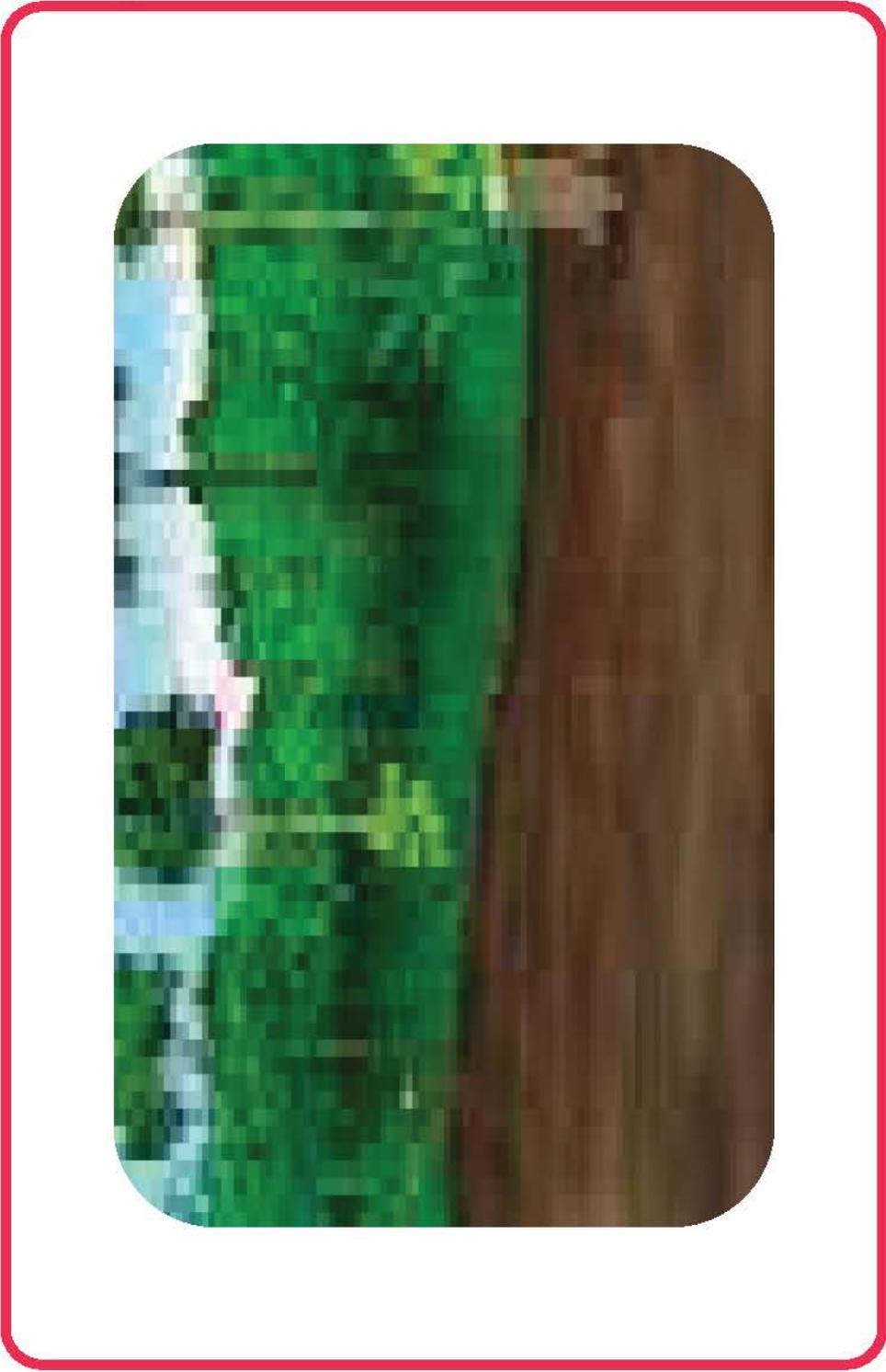
- ¿Warijaiya jeeasha jeeamkamuit?
- ¿Jeeasha apatnaran matsata?
- ¿Urutma jeeak aa iña matsatkamurincha?
- ¿Tikich nunkanmasha jeeasha urukuk aiña?

Aujtaiñam waketki jeeam aujmattsata irasmau pachisam.

Papí takastin uchi susata.

lisam wainkiata nakumkamunum tuwait ame jeemsha nutikam tenteata.





Nunka etenkeaji jeea jeeamkatin

Jintinkartin isa takastin

Emtikkam chichasta unt jeen jeeamujai.

Chichamjintiarta uchijai irastin, uchi umiktin najanamu aujsam anemtikrata.

Irakur yujamunam.

Iñaisata uchi aiña chichasarti uruk nunka etenkeajia jeea jeeamkatñusha nuna pachisar.

Uchi animsatarum titia:

- ¿Uruk etenkeajia nunka jeea jeeamkatñusha?
- ¿Urukamtai etenkeaij?

Unt jeentin uchin uja nu ame aaram jukitia.

Aujtaiñam waketki jeam uchi ikijmartarum titia, nutikiam aujmattsata.

- ¿Tui wemaij? ¿Jeea jeeamkatñusha nunkasha urukuwa amainit?
- ¿Jeea jeeamkatñunmasha wari amainit?

Nakumkamunum yakarta tui jeea jeeamainit nu isam.



.....

.....

.....



Naar:

¿Wari atsumna jeea jeeamkattsarsha?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum nakumkam itiata jeea jeeamku takatai aiña.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiarum papiñumsha?
- ¿Wariñma atsumna takatai aiña jusha?
- ¿Urukuwa aiña jusha takataisha?
- ¿Tuwa aiña naarisha?
- ¿Ya junasha takaiña?
- ¿Wampis jeea jeeamkattsarsha wari atsumna?
- ¿Urutma unta aiña nuka jeea jeeamkatñusha?

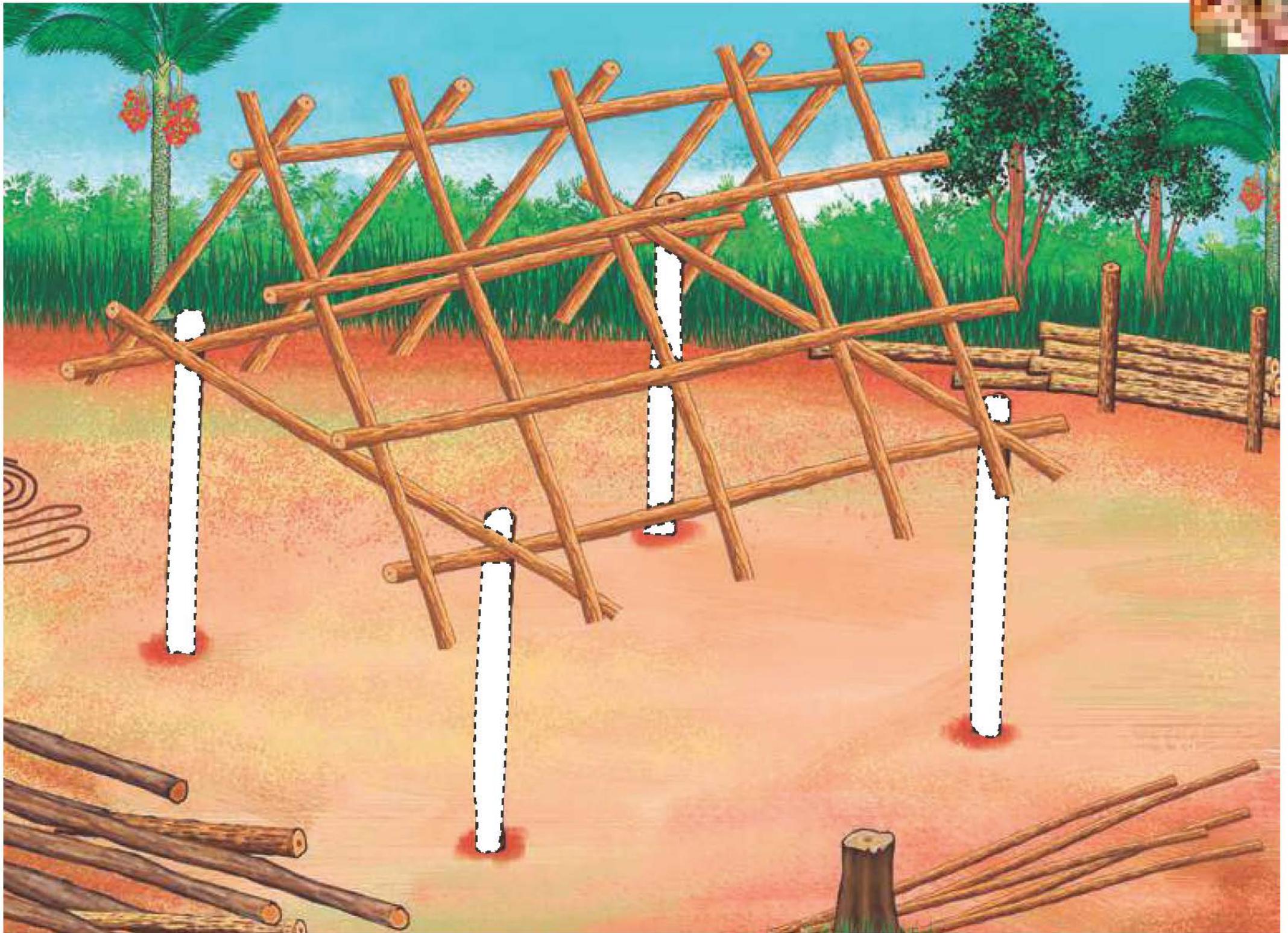
- ¿Urukuwa aiña numi jeeamkatñusha?
- ¿Tuwa aiña nuka jeea jeeamtaisha?
- ¿Tuwa atumsha wainñarum?
- ¿Urukamtai nukasha etenna?
- ¿Urutma nukapea atsumna nuka jeea jeeamkatñusha?

Uchi akatrarta aparin aniasarti jeea jeeamkur takatai aiñan.

Susata papi takastin, nutikia iñaisam aujmattsata titia.

Shiir isam tsentsakam achimtikkata jeameakur takatai aiña unt wajamunam shutukas aa nu.





Naar:

Nuka juwaji jeeamkatin

Jintinkartin isa takastin

Ujakta uchi jeeameakur takatai aiña:

Aniasarta uchi:

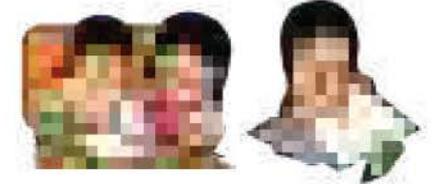
- ¿Uruk wainiajia nuka aiñasha?
- ¿Wari nuka juna jeamkatñusha?
- ¿Tui nukasha tsapa?
- ¿Ya pachinaiña jeea jeeamkatintusar takatai itiamunmasha?
- ¿Nuwasha uruk pachiniawa nuka jeea jeeamkatin itiamunmasha?
- ¿Uchisha uruk pachinaiñawa?
- ¿Urutma nukapea juna chapi jeea jeeamkatñusha?

- ¿Tui nukasha imai nukapsha irunea jeeameakur jumaincha?
- ¿Wari atsumna jeea jeeamkatin jukittsarsha?
- ¿Tikichcha wari atsumna jeea jeeamkattsarsha?
- ¿Nuka atsakaisha warijaiya jeeamaiña?
- ¿Wari atsumna kaap atsurattsarsha?

Uchi papi susata takastin.

Nakumkamu isam aperata nuka jeea jeeamkatin tusar najanamu puja nui.





"Iña
matsatkamuri
kuitiamkami"

Naar:

Itiurmainit jeea jeeamtai amukai takursha

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai jeeamku takatai aiña pachisam: Numi, nuka aiña, kaap.

- ¿Wariñma jusha takatai aiñasha atsumna?
- ¿Tuiya yarumeaij jusha takataisha?
- ¿Uruk junawa?
- ¿Ya junasha jumainit?
- ¿Penkerashit jeeamkatin juwamusha? ¿Urukamtai?
- ¿Jusha jeeamtaisha yaunchuk aa wajakua imaniskeash irunea? ¿Urukamtai?

- ¿Itiurmainit jeeameakur takatai aiña amukai takursha?

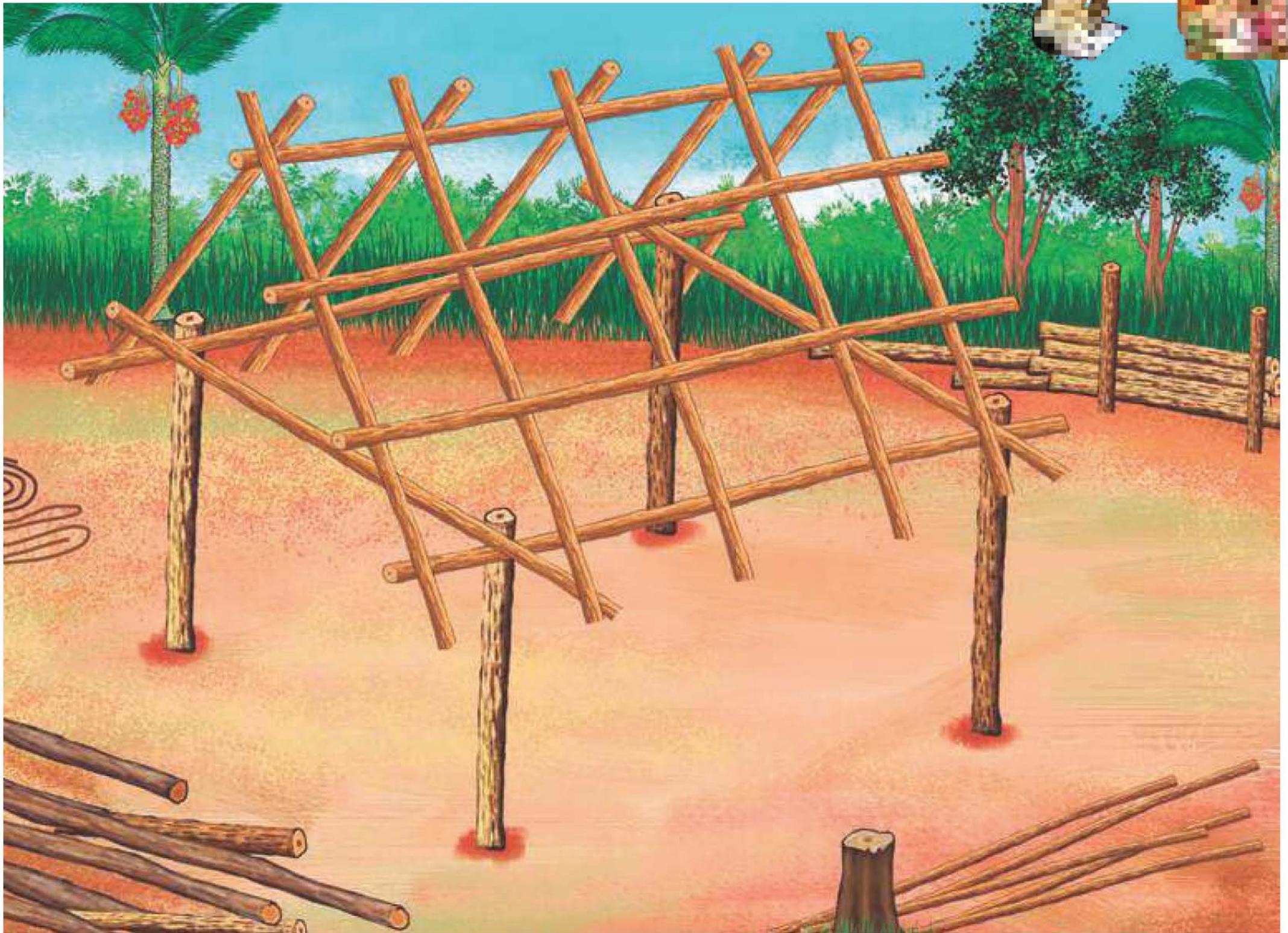
Uchi chichaiñamu aarta nutikam jeeameakur takatai amukai tusar unt ujamain aarta.

Uchijai chichasam aarmau ame matsatkamurmin apekata.

Uchi papi takastin susata aarti urukakria jeeameakur takataisha kuitiamainit.

Chicham aarmau yakaram iwarata nutikiam unt wainmainñum apekata.





Naar:

Wampis jeea najanami

Jintinkartin isa takastin

Uchijai chichasta Wampis jeeamat pachisam.

- ¿Wari takasaij?
- ¿Uruk takasjia?
- ¿Warijai takasaij?
- ¿Urukamtai wampis jeeasha nukap shunkusha ara?
- ¿Uruk jeeamnawa Wampis jeeasha?
- ¿Tui unuimararuit jeeamtancha?

- ¿Urutma untait jeeasha?
- ¿Urutma untait papi aujtai jeeamkamusha?
- ¿Urukamtai jeeamkaij?
- ¿Warijai jeeamkaij?
- ¿Uruk awantaria jeeasha takanea?
- Uchi jeea jeetan unuimararti.

Chapi nuke tsupiram papiñum aperam jeea najanata.





Naar:

Jeeameakur takatai arakmami

Jintinkartin isa takastin

Kashin atin ai, ju takat ikiuktia aparin tura apchirin aniasarat:

- ¿Uruk jeancha takasuk aiña?
- ¿Yaki yaimkiaria?
- ¿Urukamtain jeamkaria?

Ayamtauñam, aujmattsata uchi aiñajai jea jeameamu pachisam.

- ¿Wari numin atsuma jeamkattasha?
- ¿Yaki yaimkiaria jea takamunmasha?

- ¿Uruku imtiñait jeasha? ¿Urutam untait ame jeemsha?
- ¿Ya pujuiña ame jeemincha? ¿Uruk nekapenawak ame jeemin pujuiñaksha?

Wakerumtikata uchi aiña jeen nakumkarat turawar iwaiñakarat iruntramunam.

Jeem nakumkam yakaram iwarata. Nutikiam, iwaiñakta ashi iruntramunam.





Naar:

Iwaiñajai unuimaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



.....

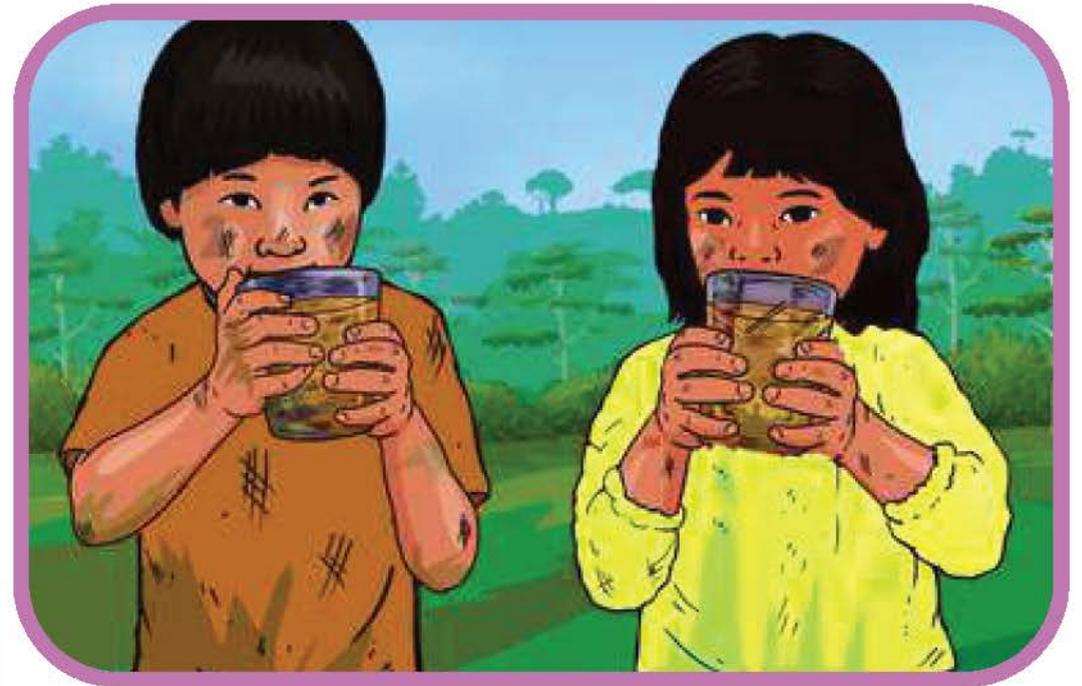
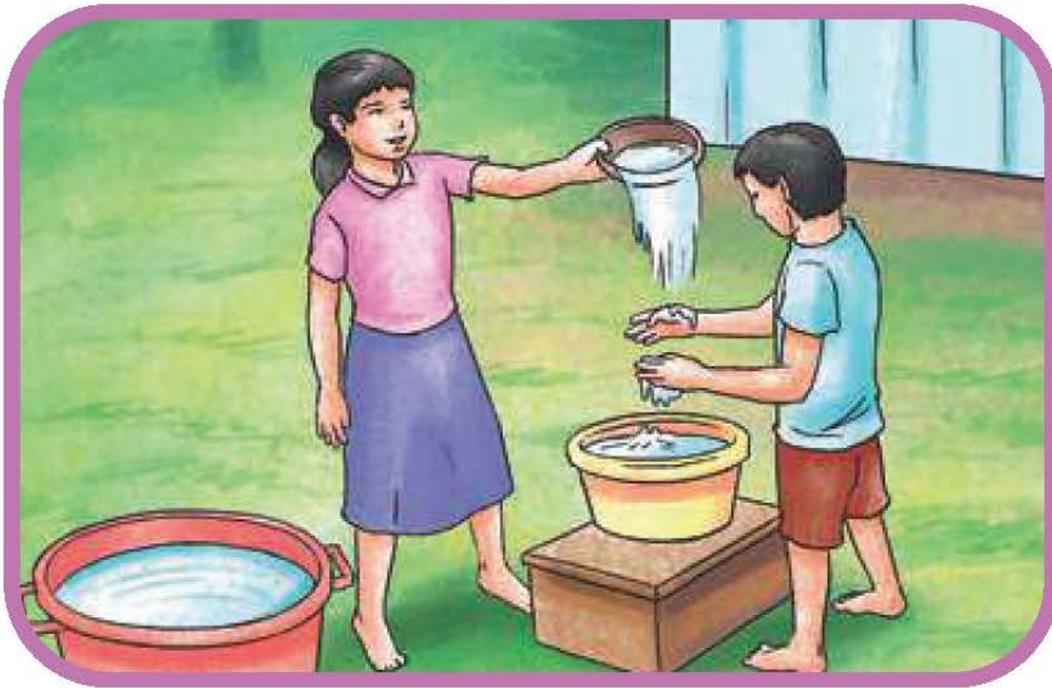
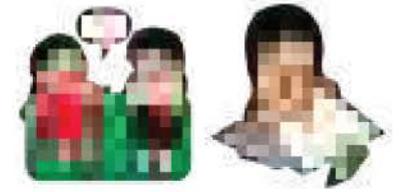
.....

.....



Iña arakrijai
tsuwamakur
jamamtinchau
pujamu





Naar:

¿Urukamtai jaamusha aa?

Jintinkartin isa takastin

Chichasta muun juti jatin shiig dekaujai.

Uchijai muun wayakui kumpamatin umikta:

Muun ipamu wayakui eme anentsam jukita iniastajum waji jata ayawa Wampisti nugkenish

Papí augtainum wakitkim uchi ikigmagtajum tita,

nunikam iniasta:

- ¿Tuwi wemaji?
- ¿Muun ijagsaman nunu dajish yaita?
- ¿Muuntash wajina ujakpakme?

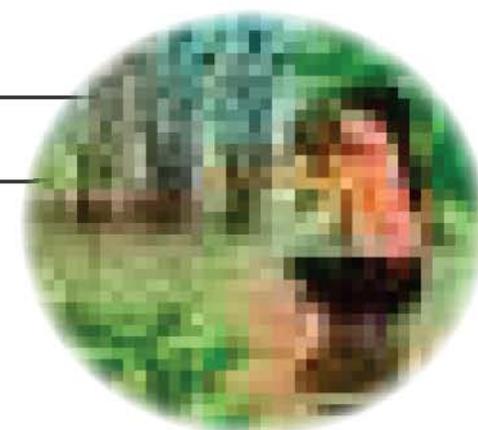
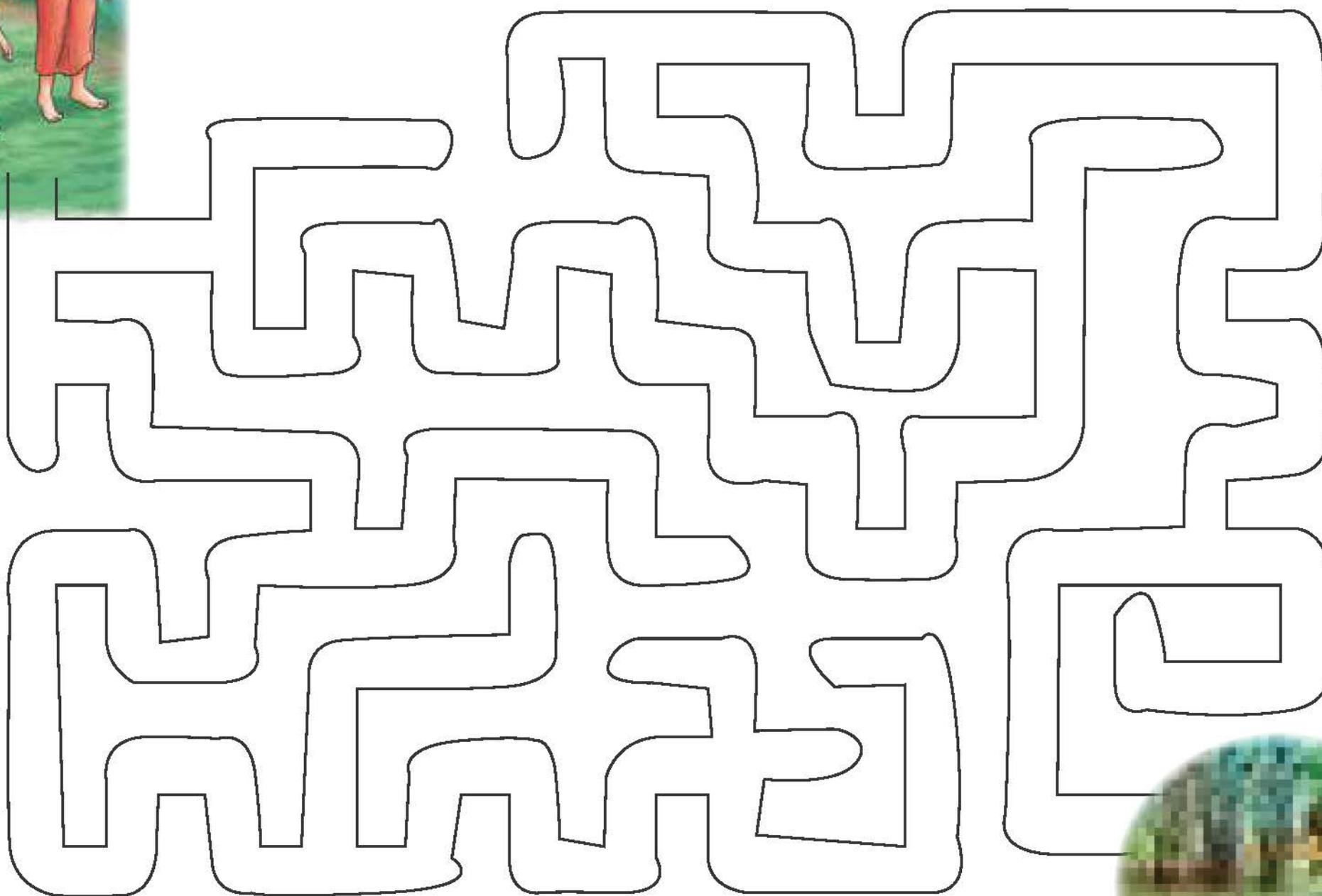
- ¿Waji jata ayawa iina nugkenish?
- ¿Wajuk jau ainawa Wampis aidaush?
- ¿Wagka jatash achimaji?
- ¿Wajiyai tsuwamaji? ¿Tuwiya jatash minawa?
- ¿Jamunash ya tsuwajatua? ¿Jakuish wajuknawa?
- ¿Ampimashkuish wajukmainaita?

Uchi ujakta apajin iniastinme wampis jatan pachis.

Takastin ficha susata.

Tenteata uchi jatamamain isam.





Naar:

¿Jaakrisha uruk tsuwamajia?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai eresmamñum umintsata:

“Tsuarata arakchi”.

Arakchi tsuarsata (2)

Jata ijitrusta (2)

Wisha shiir jamamtinchau pujustajai (2)

Nunikan papi aujsatjai (2)

Chichasta uchijai eresmamu pachisam:

- ¿Uruk wainñawa arak tsuwamataisha?
- ¿Ame matsatkamunmasha tuwa irunña arak tsuwamataisha?
- ¿Tui arak tsuwamataisha tsapa?
- ¿Ya arak juwamunmasha pachinia?

- ¿Nuwasha araknasha jumainkait?
- ¿Jakur tsuwamartincha urutma nukapea jumainit?
- ¿Wari atsumna jukittsarsha?
- ¿Tikichnumsha tui wemainitaij jakrisha?
- ¿Jeea jakur tsuwamataisha nekattsarum wakerarmek?
- ¿Nuisha yaki inkumainitaij?

¿Nuisha jatasha tsuwamamainkait?

Uchijai chichasam juakta chikich tawantin tsuwamatai jeea irarsami tusam.

Papi susata takasti.

Tsentsakam ejeta enkach yacha pujamunam jeattsa wekasa wemau.





Naar:

¿Ya jintinramawaitaij arakjai tsuwamatnasha?

Jintinkartin isa takastin

Uchi aniasarta:

- ¿Ya jintinramawaitaij arak aiñajai tsuwamatnasha?
- ¿Ya aniasria nekamainitaij?
- ¿Ya ujatmainitaij uruk arak tsuwamataisha nekamuit?

Uchi aiñajai chikichik enkach irarsata aujmattsati "Ajaimpin".

Waketki jeam uchi ikijmartarum titia nutikiam chichasta aujmattsamu pachisam:

- ¿Tui wemaij?
- ¿Urukamtai enkachisha irarsamaij?
- ¿Aujmatmausha wariña pachisa ujakratea?
- ¿Aujmatmaunmasha ya pachinaña?

- ¿Arak aiñasha itiur nekamuit?
- ¿Amesha wari tame ajaim pachismesha?
- ¿Urukamtai nekattsarsha wareraij uruk tsuwamatainkit tusarsha?
- ¿liña untrisha uruk tsuwamauk armia?
- ¿Yamaisha warijaiya tsuwamaiña?
- ¿Wariña tsuwamaiña tsakartascha?

Uchi wakemamtikkata nakumkamun isar aujmattsarti.

Papi takastin susam ujakarta itiur takasartin.

Ichinka jukim apekata shuar aujmattsamaj nu patatusam.



.....

.....

.....



Naar:

¿Chikichcha uruk tsuwamamainitaj?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai chichasam chicham jutia nutikiam weta tsuwamatai jeea irareakum.

Uchi wakemamtikkata isarti nuñasha chichasarti tsuakratñujai.

Jutikas animmain aiñawai:

- ¿Wari jata tsuwamamainit?
- ¿Shuarsha urukmaiña aiña tsuwamartascha?

Istarma titia jata tsuakrateakur takatai aiña.

Papi aujtaiñam waketkim uchijai chichasarta irasmau pachisam.

- ¿Tui wemaij?
- ¿Urkamtai tsuwatai jeeanmasha

wemaij?

- ¿Wari waikamarum?
- ¿Tsuakratñusha wari ujatmakmai?
- ¿Urkamtai atsumtait tsuwamamu jeeanam weamusha?
- ¿Wari akaiya wemainitaj tsuwamatai jeeanmasha?

Iwaintiukarta papi nakumkamu aujmattsarti.

Shuar matsatea nu tsentsakam achimtikkata tujain amainit nu isam.





Naar:

¿Uruk najaneajia arak tsuwamataisha?

Jintinkartin isa takastin

Papi aujtaiñam ejeta arak tsuwamatai aiña, seawarta uchi isarti nuñasha kunkuasarti, achis isarti: Piripri, ajej, mikut, natem, kantse, kaip.

Uchi aniasarta:

- ¿Wari wainiarum?
- ¿Wari araka wainiaij?
- ¿Urutma araka wainiaij?
- ¿Jusha araksha urukuwa aiña?
¿Uruk kunkuiñawa?
- ¿Tui inkumainitaij arak aiña jusha?
- ¿Tu araka warisha tsapamainit? ¿Urukamtai?
- ¿Uruk arataimpait?
- ¿Arak arañusha urukuwa amainit?
- ¿Urukamtai araka jinkai arañusha emtiksar iwareaij?

- ¿Urukamtai ju arak aiña jusha iña ajarincha aramainit?
- ¿Wariña usarsha nutikaiña tsuwamatai arakam arattsa juaksha?
- ¿Wariña atsumaiña tsuwamatai arakan arattsasha?
- ¿Arak tsuwamatai awainkir aramain atsakaisha urukmainkit?
- ¿Wari itiumainit arak tsuwamatai aiña menkarai tusarsha?

Apatak isar aujmatenawai tu arakak aramsha wari katsua.

Uchi aiña wakemamtikkata aparin aniasarti ¿Urukamtai yamaisha pachim arak tsuwamataisha atsa?

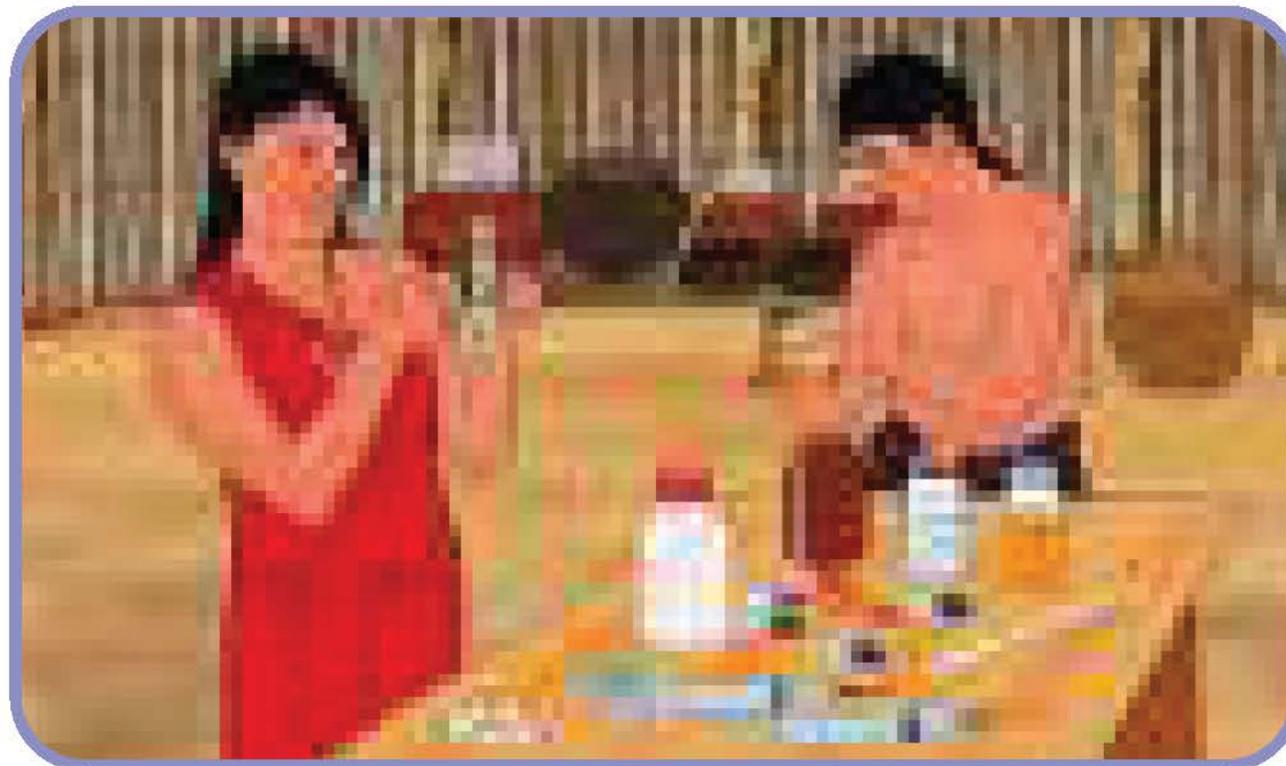
Nekapmarta urutma takataisha a. Urutma nukap takatai wainiam nu iisam penramua ju Yakarta.



.....

.....

.....



Naar:

¿Urukamtai iña arakrisha ii matsatkamunmasha takantsu?

Jintinkartin isa takastin

Papiñum nakumkata unt iña arakrin tsuwamak pujau, tura chikich unt kistian ampijai tsuwamak pujau.

Nakumkamuram pizarranum apekata uchi isa aujmattsatarum titia.

Uchi aniasarta:

- ¿Nakumkamunmasha wari wainiaij?
- ¿Tui iña arakrincha takaiña?
- ¿Tui kistian ampincha takaiña?
- ¿Araksha wariñma penkerait?
- ¿Urukamtai chikich ampincha takaiña? ¿Pekerashit chikich ampi takamusha? ¿Urukamtai?

- ¿Pataa aiña iña arakrin takausha iruneawak?
- ¿Iña aparisha ya araknasha takaiña?
- ¿Nukusha jaaksha arakan takauka?
- ¿Jeemincha warijaiya tsuwamau arma?
- ¿Uruk anentaimiam?
¿Urukamtai araknasha takaiñatsu?
- ¿Itiurmainit iña arakri tuke tsuwamatai ati tusarsha?

Uchi aiña papi takastin susata aujmattsarti.

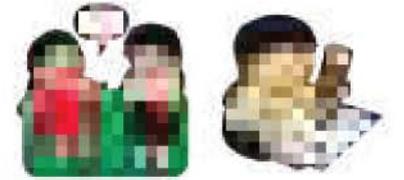
Iñakmasta pataa wampis tsuwamataijai tsuwamak pujau.



.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

Naar:

¿Itiurmainit iña arakri takantsati takursha?

Jintinkartin isa takastin

Uchijai aiñajai chichasarta arak tsuwamatai imanis atsa nu pachisam.

- ¿Wari itiurmainitaij arak tsuwamatai aiña tamrashti takursha?

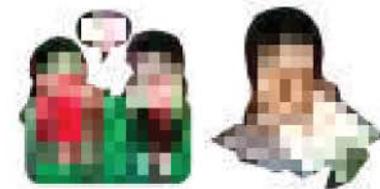
Arta papi wenkarmanam uchi anentain sukartuiñamu.

Uchi aiñajai arta papiñum wakerusar chichakmau arak tsuwamatai pachisar.

Ichinta papi nakumkamu nutikam uchi susarta nitiak takasarti.

Nakumkamu isam etenkam iñakmasta arak tsuwamatai aiña kuitiameamu matsatkamunam nutikiam penker Yakarta etsermau apekatin.





Naar:

Iña arakrijai tsuwamakur jamamfinchau pujamu

Jintinkartin isa takastin

Aujmattsata jata achirmakmatai arakjai tsuwamarmau pachisam. Turam inimsata:

- ¿Atumñasha wari jata achirmakuit?
- ¿Uruk tsuarmararu uruka ai?



- ¿Wari arakjain tsuarmararia?
- ¿Yaki yaimkaya tura yaki kuitiamramaya jaku tepakmincha?

Wakerumtikiata uchi aiña nakumkamujai aujmatmamsarat.

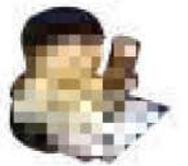
Nakumamkata uruk tsuarmaruk aiña jakmin. Nutikiam, aujmattsata kumparam aiñajai.



.....

.....

.....



Naar:

Iwaiñajai unuimaurun

Jintinkartin isa takastin

Chichasta uchijai ashi takasmau pachisam:

- ¿Tuwa imia senchisha wakesamsha isum?
- ¿Wari pachisria takasaij?
- ¿Wari takastamesha wakerumainitiam?
- ¿Wari unuimaraij?
- ¿Utujimsar ismausha tuwait?
- ¿Uruk nankaikij?
- ¿Urukamtai unuimaraij?

Nakumkata ame wakerusa ismau ju takasmauwa jui.



Wiña pujutur

4



Anenkajai juajme jintinkartiña papi irur mauwa juka, junis ati timauwaiti, uchi aiña takasarti pachim unuimatain niisha yakit nuna unuimarti tamaunam.

Nu nutikiattsam chicham jimartukta unt aiñajai, juka takatka unt aiñajai iruntsar takamu amainiti.

Eme ista ekemkir weamu nuñasha uchi aiña anentaimsamunam jeanmau, apach aiña atutariya numamtin. Yuminsarta takatam umiñakai.

Waitkati tusan wakerajai

Juniñaitjai, wiña pataar tura wiña nunkar

Juwaitjai wika



Naar:

Aujtai: Uwi.....



pujuwaitjai.....

Apar nukurjai isar taskastin

Nukur apar aiñata

Ju papi iista uchirmijai nutikam chichasta:

● ¿Tuwa uchujaiya betekmamtinaitme?

Ujakta uchiram nawanrumsha antsamek.

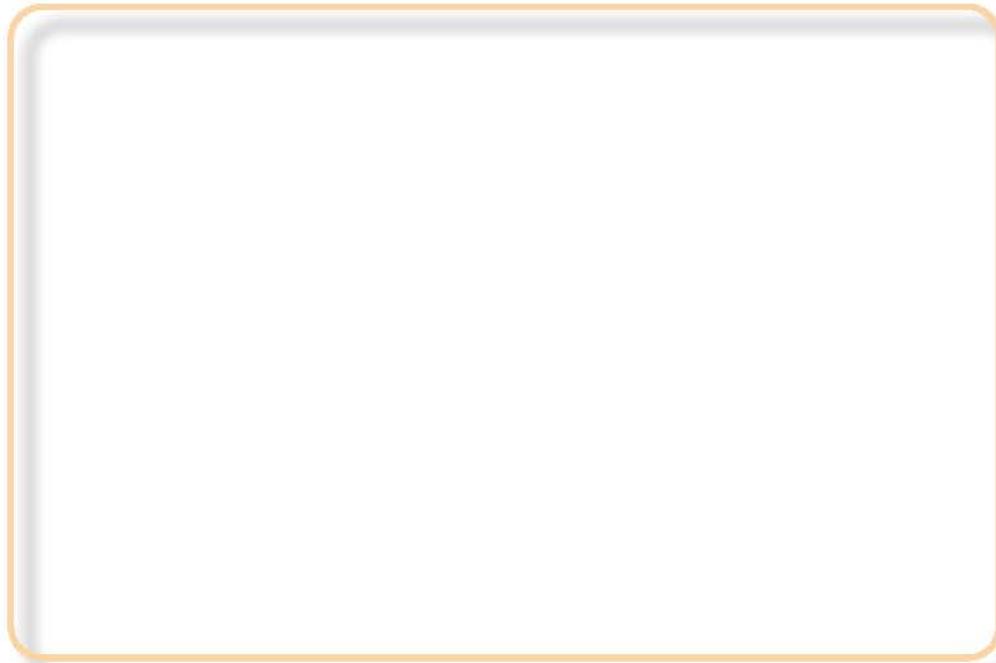
Tuin akiñawait. Ya nii akiñmaunmasha matsamsauwait.

Uruk anentaisan naarincha anaitiukuit

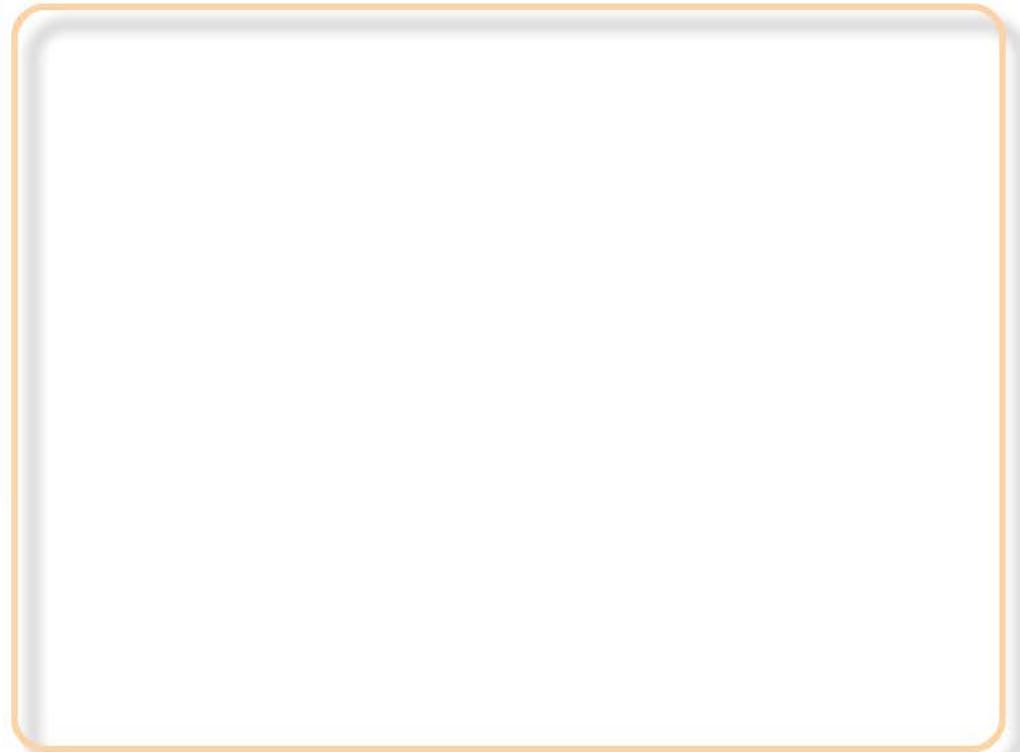
Ujakta naari pachittsam.

DNI

▶ Iñakmasar wekatairam patatkam jikim apekata (D.N.I)



N°



Apar nukurjai isar takastin

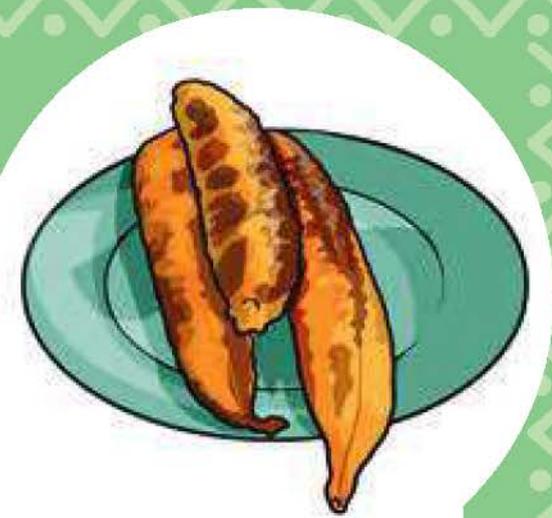
Anetair apar, nukurjai

Atumi uchiri aiñajai chichastarma, iñakmasar wekataisha wariñma penkerait (D.N.I.) ujakta ashi shuar aiña akiña nui nankamas iñakmasar wekatai arumainiti tusam, kuirach aiñanuka yankutakuiti, tura untnauka winkayaiti, iñakmasar wekatain ashi nunkanam iwainmamtikrameaji tura atsurtamkainkia nekachmau amainitme. Juka iñakmasar wekatainkia aturkateawai uchi atmamtikrataj

tamaunam tsuwamarti tusa nuñasha papi aujsati tamaunam tura yurumkan yuati timau aiñamunam chikich papiñaksha atsumtsuk.

Aeprukam mai yantamejai jiktia iñakmasar wekatairam (D.N.I), uchirmijai apekata tesakmaunam, patatkar jimain atsakainkia nakummainitme uchirmijai.

Wiña wakerusa yufair



Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchirmijai nutikam chichasta:

Niiña wakerusar yutairi pachisam. Aniasta:

- ¿Wari yuattsamsha imai senchisha wakeriñam?

Ujakta uruk iñartaiyait.

Nutikam uchiram yainta niiña wakerusa yutairin nakumak yakarti.

Wiña wakerusa nakurufair



Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchirmijai nunikam chichasta:

Niiña wakerusar nakurutairi pachisam. Aniasta

- ¿Warijaiya nakurustamesha wakeriñam?
- ¿Ame wakerutairmijai nakurakmesha uruk nekapmamñam?

Uchirmijai nakurusta.

Ujakta ame uchi asam wakerusam nakuru jakmau.

Nutikam uchiram yainta niiña wakerusa nakurutairin nakumak yakarti.

Wiña nukur



Nukuru wakerusa yutairi

Nukur akiñamu tsawantri

Nukuru naari.....Uwiri

wii nukurnaun wakerusa iyamu

Apar nukurjai isar takastin

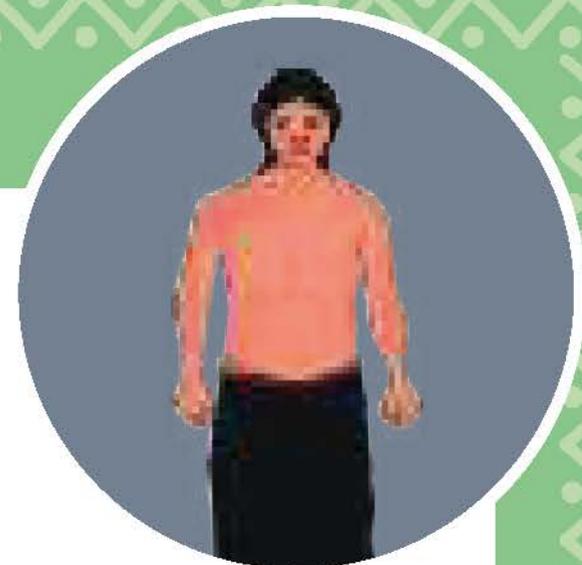
Ju papi ista uchirmijai nutikam chichasta:

Ame wakerusa yutairam uruk iñarnawa nu pachisam chichasta.

Aniasta wii akiñamu tsawantrincha wari surustasmea wakeriñam.

Nutikam uchiram ujakta ame wakerusa yutairmin nakumak yakarti.

Wiña apar



Aparu wakerusa yutairi

Apar akiñamu tsawantri.

Aparu naari... ..Uwiri.....

Wii aparnaun wakerusa iyamu.....

Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchirmijai nutikam chichasta.

Wakerusa yutairam pachisam chichasta, urutai nankamsamea yuawaitiam.

Aniasta, akiñamurmi tsawantincha wariña surusti tusamea wakeriñam tusam.

Nutikam yainta uchiram nakumak yakarti ame wakerusa yutairmin nuñasha akiñamurin sumaiñan.

Wiña umaar nuña yatsur aiña



Umaar.....

Yatsur.....

Apar nukurjai isar takastin

Papi ista uchiram aiñajai.

Ujakta nakumkati yachin umajjai nutikia naarin aatrati nunkanich.

Wiña nukuru a pari aiña



Wiña nukuchru naari

Wiña apachru naari

Uwiri

Uwiri

Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchiram aiñajai:
Nukuchri aiñajai chichasti.
Aniasti urutam uwik aruiña apachri aiñasha.
Uchiram aiña titia apachrin yaunchuk unt
pachisam aujmattsata tusa seati.

Nutikam uchiram yainta apachri naarin
aarti nutikia uwirincha antsan aatrati.
Iñannak apachri aiñan nakumak yakarti
nutikiachkusha apachri nakumamkamun
juki papiñum apekati.

Wiña aparuru aparuru aiña



Wiña aparuru nukuri

Uwiri

Wiña aparuru aparuru

Uwiri

Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchiram aiñajai:

Apachri aiñajai chichasti.

Aniasti urutam uwik aruiña apachri aiñasha.

Uchiram aiña titia apachrin yaunchuk unt aiñan pachis aujmattsata tusa seati.

Nutikam uchiram aiña yainta apachri naari aiñan aarti nutikia uwirincha antsan aatrati.

Iñannak apachri aiñan nakumak yakarti nutikiachkusha nakumamkamurin juki papiñum apekati.

Wii jaaku tsuwamarmau



Shikapach ai tsuararu aiñawai.....

Iwishturarkuntiñan pachis

Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchiram aiñajai:

Uchiram ujakta tapik jakaisha warijaiya tsuaruitiam.

Piripri nakumkam Yakarta.

Wii unt weakun atasa wakeramu



Wii unt weakun atasa wakeramu

Apar nukurjai isar takastin

Ju papi ista uchiram aiñajai.

Chichakum uchiram aiña aniasarta.

● ¿Wari atasrumea wakeriñarum unt weakrumsha?

Uchiram yainta nakumak yakarti nii unt weak atasa wakeramun.

Anturnaikiatin jintiarmau umiaji

4



Turatin timiau:

Jintinkiartiña enentain amajai uchi aiñajai anturnaikiatin umikmau takasta.

Ju ficha juka atutmaktatui tuki anturnaikiatin najanamu uminia tura uminiatsu nu aamunam.

- ⦿ Amikmaniatin tsawantai.
- ⦿ Nakurutai tura takatai aiña shir matsastin.
- ⦿ Tsankatnaikiatin nakurutai tura takatai aiña.
- ⦿ Aujtai tura matsatkamu tsuatmashtin.

Uchi aiñaka juna tsawantai umikartatui tura waketaiñak fichan aimkartatui.

Wakerakka nakummain, epemain tura yakamain pachim ira aiñan.

Chikichik ficha takantsattawai semana nukapek.

Shir anantsata uchi takaiña nu turam utujimkaikia atukta anenkajai.

lista turam aarta papirmin tunak uchi utujimaiña nu atuktasam.

Semana 1

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amapfin



Semana nankamchakua nuinkia uchikia epemain aiñawai nakumramu iimti pachim aiñan, anturnaikiatin takasmaun umiñak.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a rounded rectangular box with an orange border.

Semana 2

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amaptin



Semana nankamchakua nuinkia uchikia epemain aiñawai nakumramu iimti pachim aiñan, anturnaikiatin takasmaun umiñak.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a rounded rectangular box with an orange border.

Semana 3

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amapfin



Semana nankamchakua nuinkia uchikia epemain aiñawai nakumramu iimti pachim aiñan, anturnaikiatin takasmaun umiñak.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a rounded rectangular box with an orange border.

Semana 4

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amapfin



Semana nankamchakua nuinkia uchikia epemain aiñawai nakumramu iimti pachim aiñan, anturnaikiatin takasmaun umiñak.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a rounded rectangular box with an orange border.

“Wapikchauwaitjai, kakaram
tura jamamfinchau”

4



Jintinkiartin turatin ujamu:

Jintinkiartiña ju fichaya junaka uchi aimkiartatui tsawantai juna umiñak:

- ⦿ Wapikchau taamu.
- ⦿ Yurumak yutsuk tura yuar umikiar ikijmartin, wakenam weri taarsha.
- ⦿ Yukunmitin yurumak yuar umikiar.
- ⦿ Yurumak yuamu ampirchatin.

Uchikia juna tuke jutikiartatui, tura iñannaiñak fichan aimkiartatui.

Anujmain aiñawai nakumramun, yakaiñak, nakumenak, chickich nakumramun nitia etenkawar

Chikichik ficha takantsattawai semanatin.

Shir anentsata uchi taakaiñakai turam tutujimkainkia atukta anenkajai.

lista turam aarta papiñam wariñak uchi utujima nu yaintin asam.

Semana 1

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amapfin



Anujkata aiimti pachim nakumramu, yakarta, nakumkata uchi wishia, tura ame wakeramu, tsawan nukapek.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a large orange-bordered rounded rectangle at the bottom of the page.

Semana 2

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amapfin



Anujkata aiimti pachim nakumramu, yakarta, nakumkata uchi wishia, tura ame wakeramu, tsawan nukapek.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a large orange-bordered rounded rectangle at the bottom of the page.

Semana 3

Naa:

tsawan
enentai jukimu

achufin

kunkuktin

saketin

shimpitin

amapfin



Anujkata aiimti pachim nakumramu, yakarta, nakumkata uchi wishia, tura ame wakeramu, tsawan nukapek.

Esettsam iista turam aarta



Two horizontal dashed lines for writing, located within a rounded rectangular box with an orange border.

4

Chicham ujanjaji



Jintinkartin isa takastin

Uchi aishman nuña nuwa aiñajai chichasta uruk chichaneawa iña patai yaja pujuiñajaisha ame matsatkamunmasha tusam, nutikiam aniasarta ¿Uruk nekajia itiurchat chikich nunkanum nankamausha? ¿Uruk chichamsha yapajtuniamainit turachkursha uruk ipamainit iña patai yaja pujuiñasha? ¿Uruk akuptuniamainit warii aiñasha? ¿Pelotan nakuruiñakaisha warijaiya iyaij?

Wakemamtikkata uchi aishman nuña nuwa, papirin irunea nujai najanawarti kistian tampuran nuniachkusha chicham arar ujaniatain nuñasha wakan jiñu itai nutika iñais apekati papiri anka aa nui.

Chicham ujaniatai



Ame matsatkamunam chicham ujaniatai
aa nuna nekapmatairi inimsam nekata,
yakarta nekapmatai nutikiam aarta.

Jintinkartin tura imiaru aiña isar takastin.

Inimsata chicham ujaniataisha warimpait.

Uchi aiñajai chicham ujaniatai weme iista.

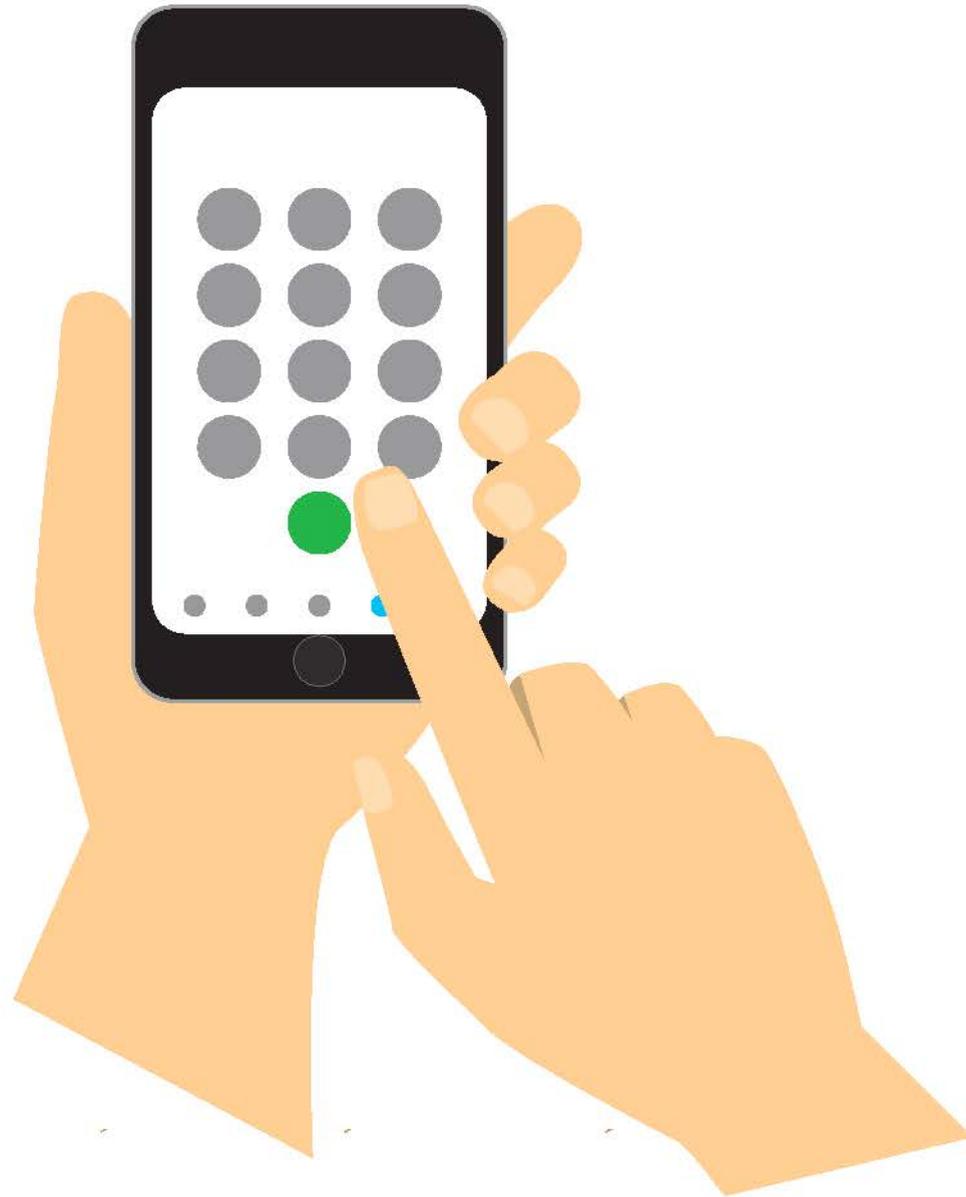
Chicham ujaniatai kuitiamujai chichasta,

ashi uchi aiña chicham ujaniatai achis
isarti.

Uchi ujakta wariñma chicham
ujaniataisha penkerait nu pachisam.

Seawarta animas nekawarti chikich
nunkanam chicham ujaniatai
nekapmatairin.

Jipit



Jintinkartiņa jipitri nekapmatairi uruksankit nekata, imiarunu, apanusha antsamek.
Yakarta nekapmatai aiņa aakmauwa nu nutikiam jipitņum aarta.

Animsata jipitia nekapmatairi ame pataimiñu aiña nutikiam aarta anka
ikukmauwa jui.

4

Kuntin wii
matsatkamunmaya



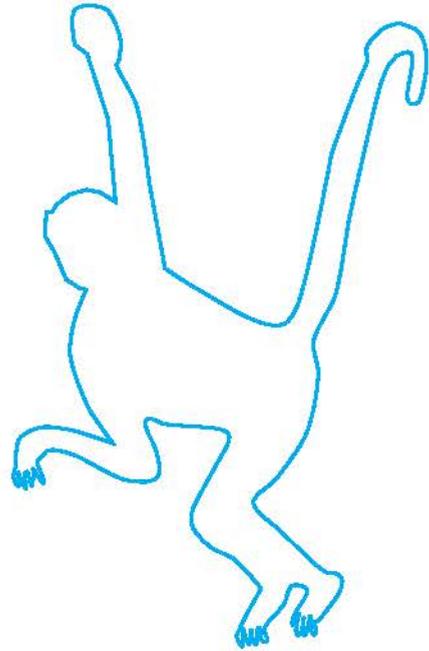
Anenkajai juajme jintinkartiña

Papi iwaiñamua juka, jukmau nuniachkusha nakumramu irurmau tuuta amamainitme, uruka ain istasa wakeram nuna yupichu amastatui, isar takamun senchimtikiawai uchi nekamurin tsakaki weti tamaunam, juu weantunmaka sukartawai anentaimiamun nuña kuntin aiña iña matsatkamurinia imi irsar nekamun.

Nutikattsamka uchi aiña wakemamtikkata aparijai iruntsar nekawarti nuña nakumkamu aiñan aarmaujai shir matsasarti, matsatkamunmaya kuntiña naari aiña nuna pachis.

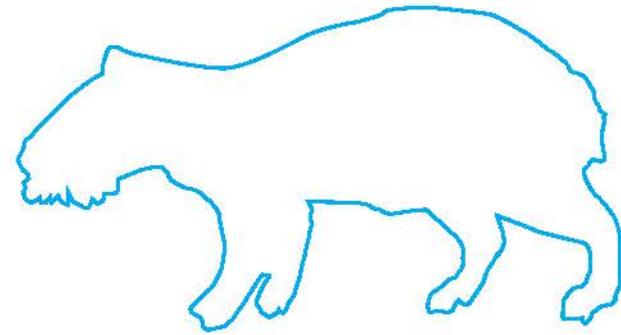
Nakumkamu aiñan ichinkartatui nutikia aperkartatui wakan irunun is. Apach seata aujsarti nutikachkusha kuntin iwaiñakmaun is patak aujmattsati.

Chuu



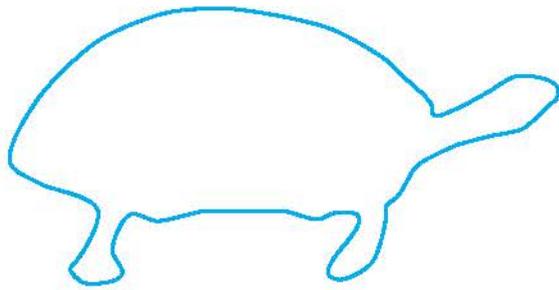
Ure mukusa, numiñam ikamau.

Kañuk



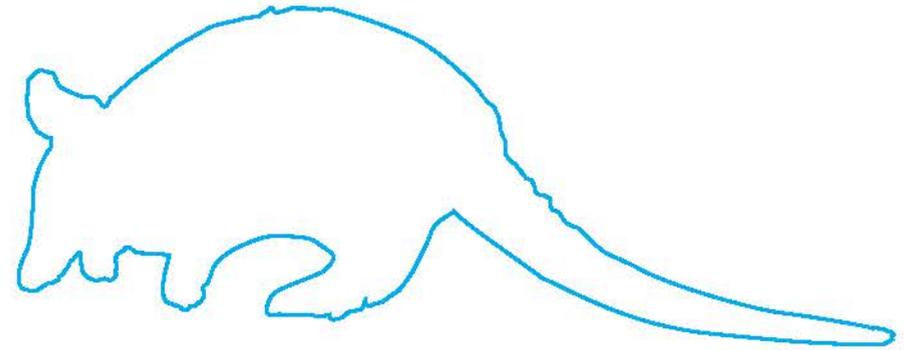
Tsawai wekas perekar yuu.

kunkuim



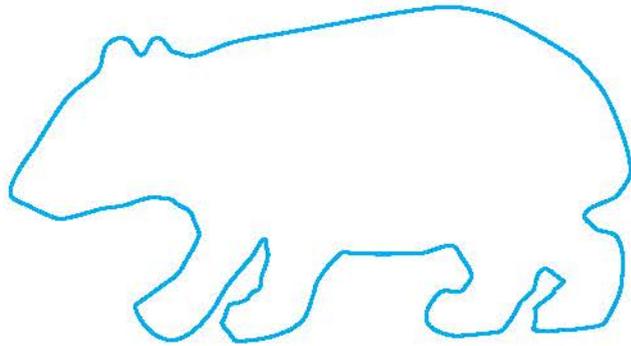
Yaitias wekain nuñasha
etektumakmauri nuparam.

Shushui



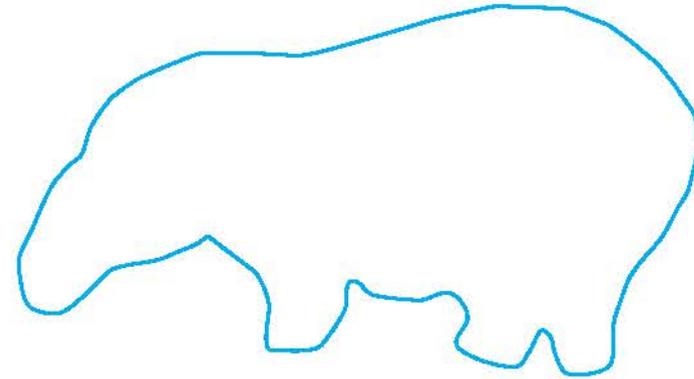
Nuji esaram, ujuke tsererchiñam
nankata.

Kashai



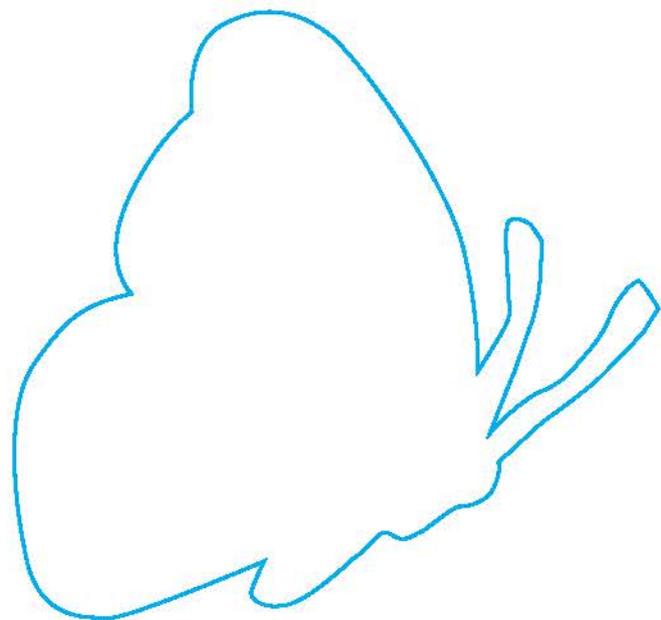
Kashi wekas perekas yuu
nuñasha maman yuu.

Pamau



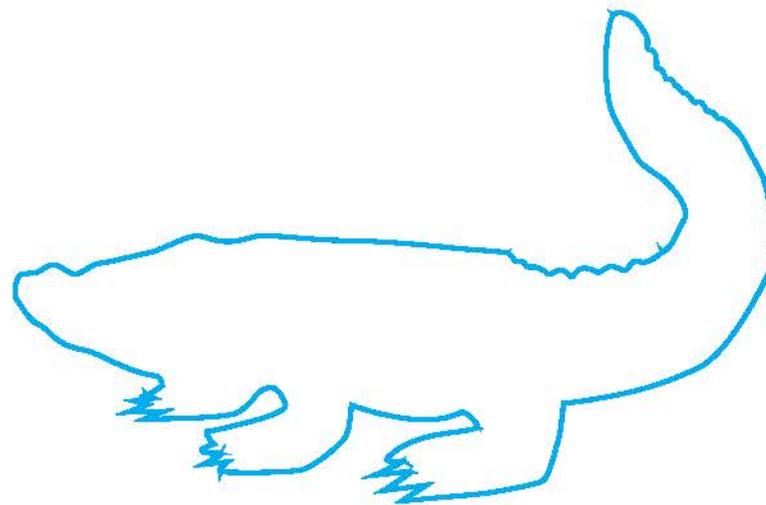
Kuntin unt, achun wakerus yuu.

Shimapuk



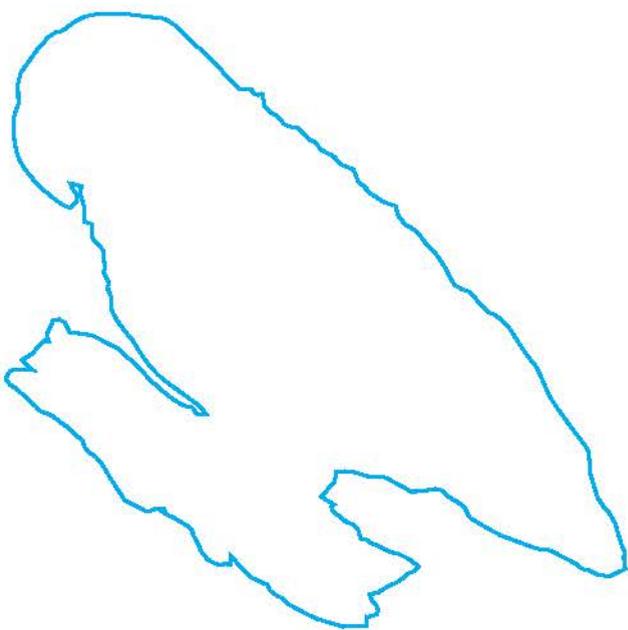
Yankur nukapek nanas wekain
nuñasha susurtin.

Yantana



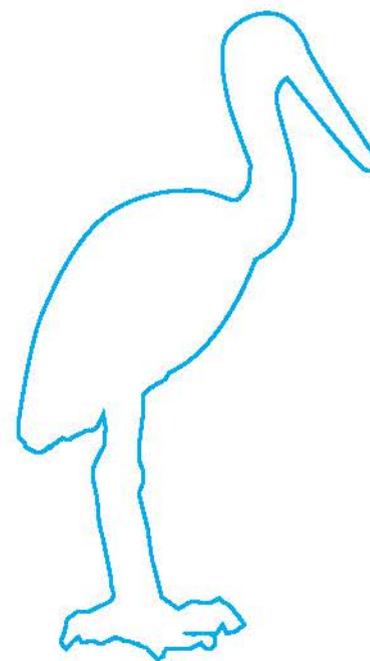
Kuntin unt, achun wakerus yuu.

Kawau



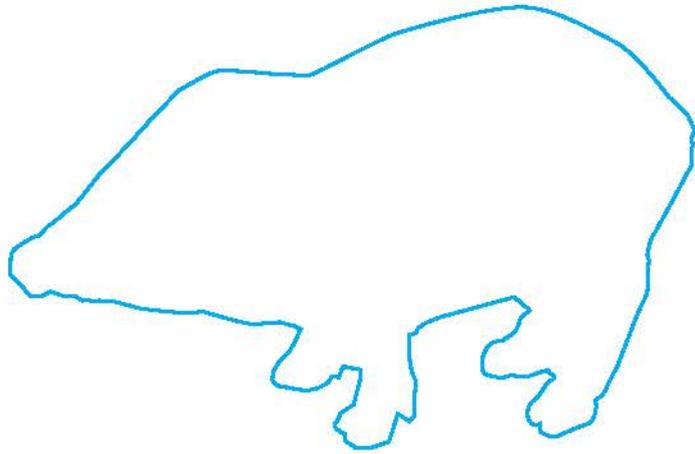
Nuji sutar punuaku shiir katuram,
nakumkartaksuk chichawa
tumain.

Taanta



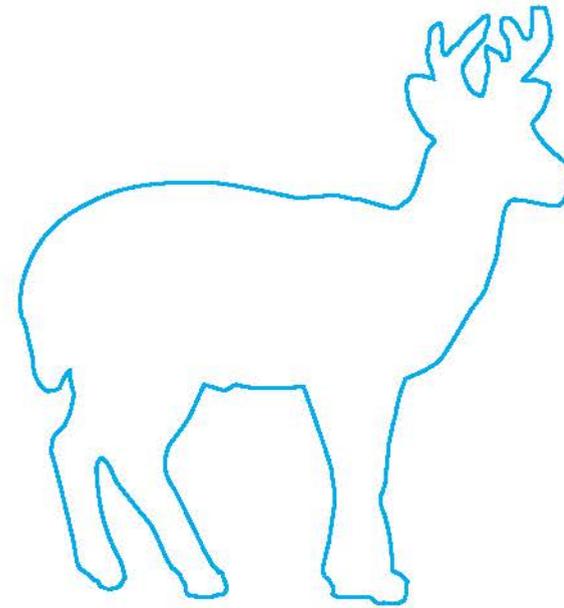
Nanamtin unt, ure puju, kankaji
esaram aiña.

Paki

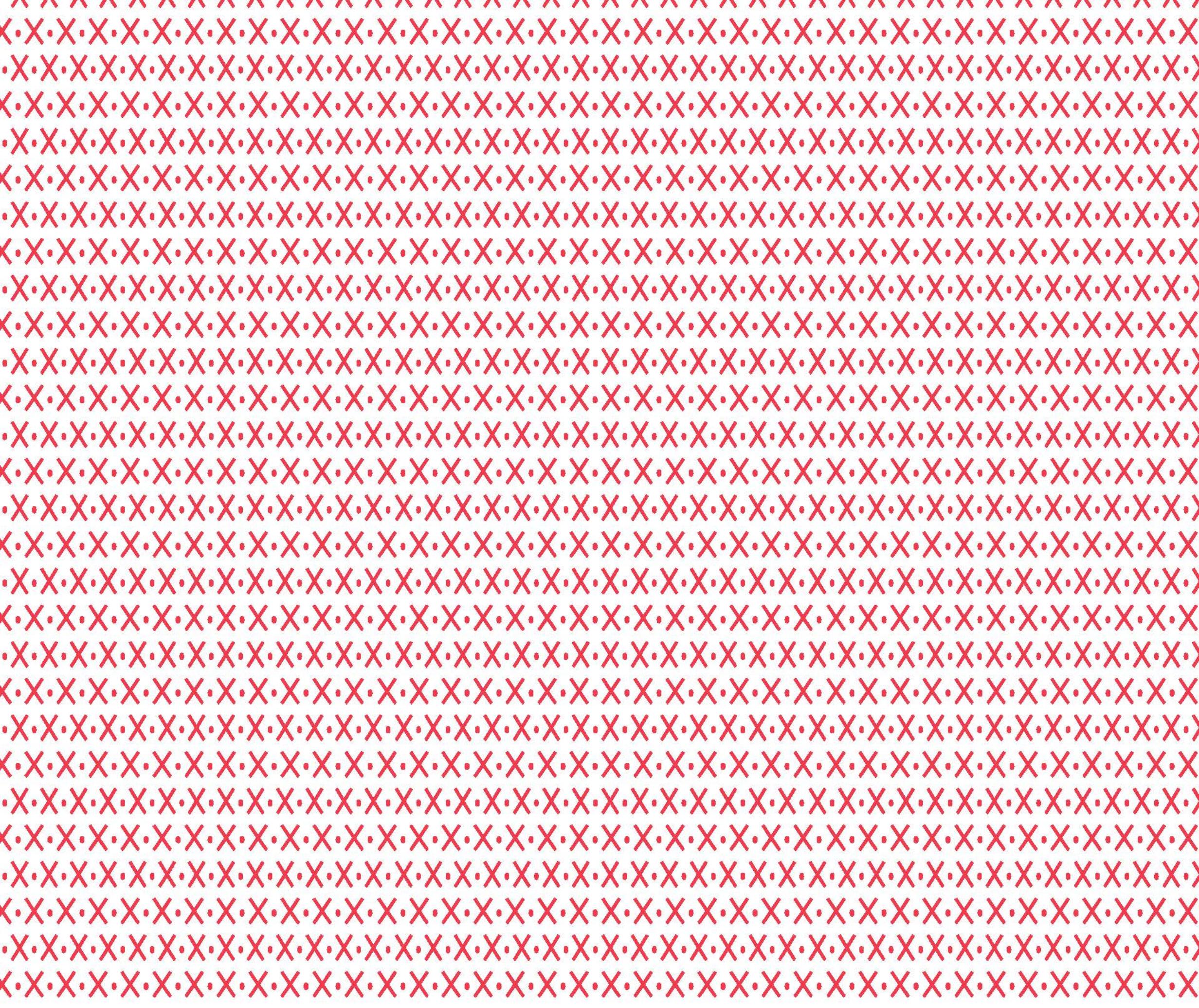


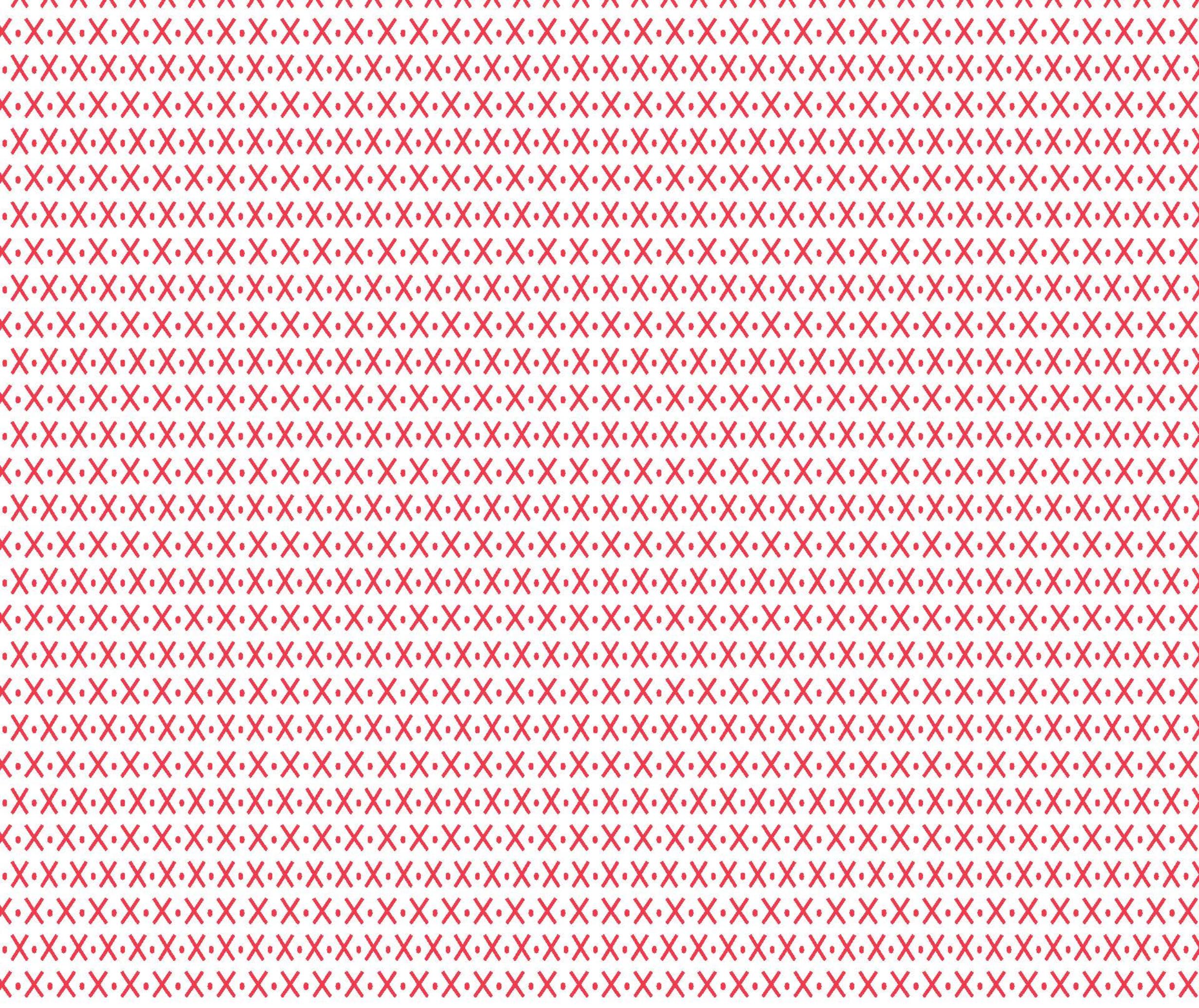
Iñashi unt, ikayan senchi kunkua.

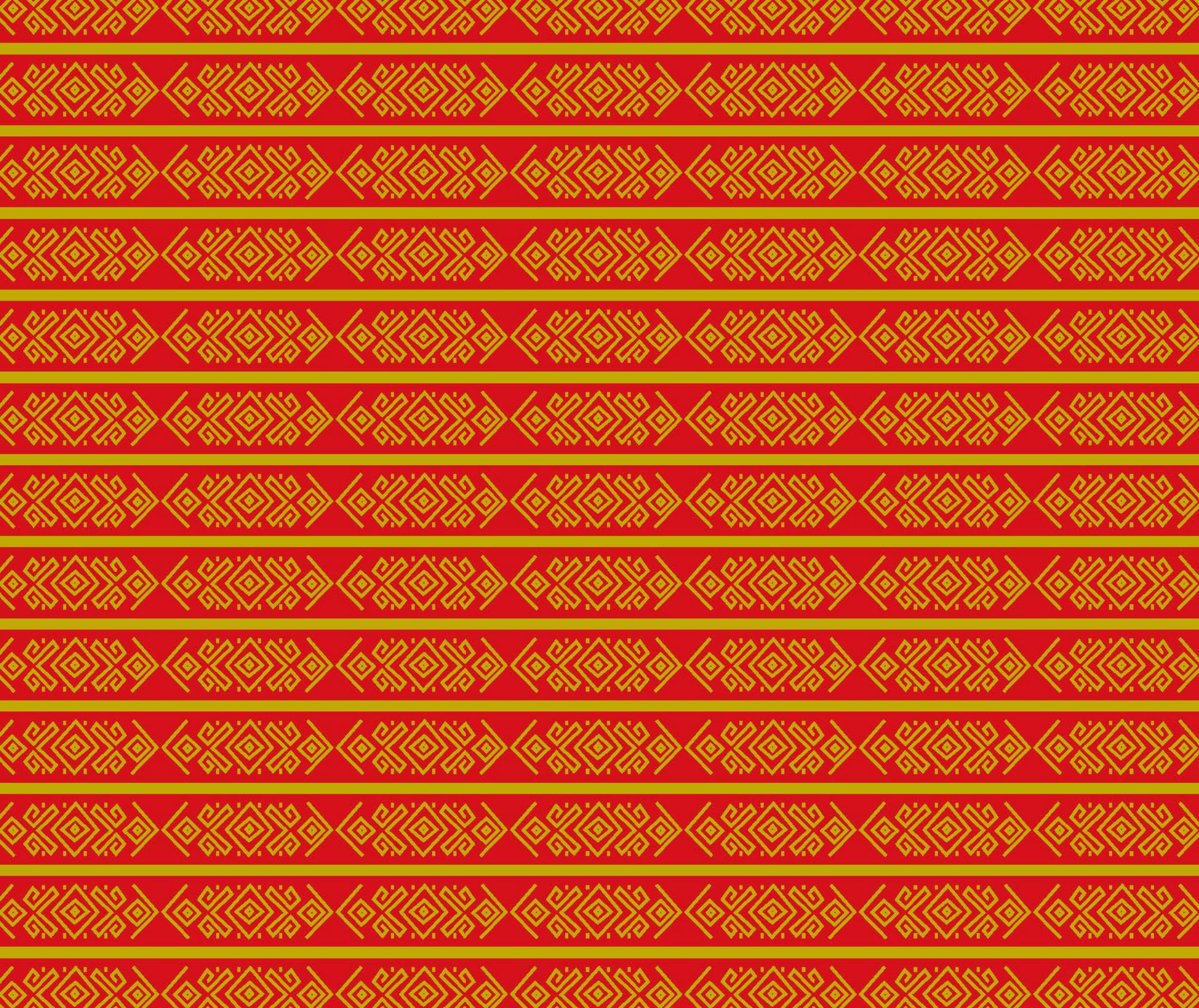
Japa

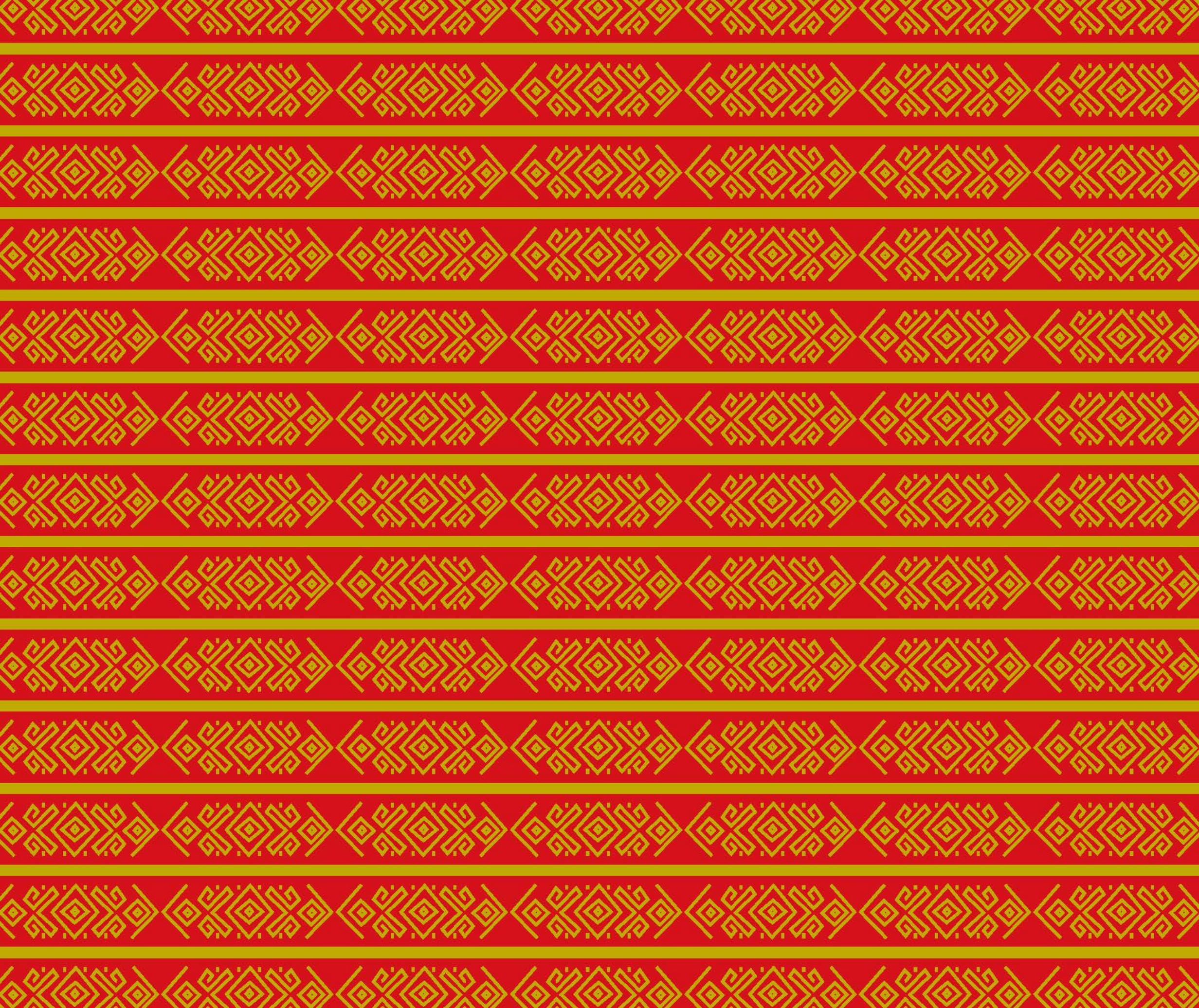


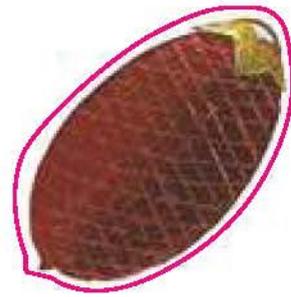
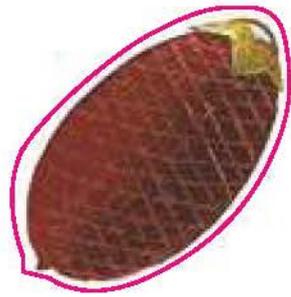
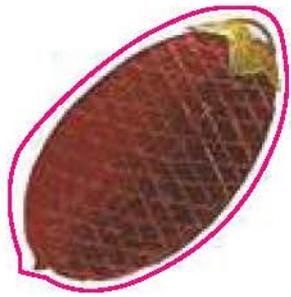
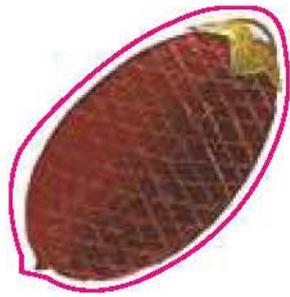
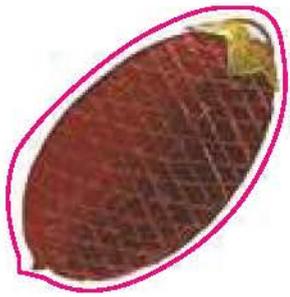
Nupa aiñan yuu nuña kachurtin.

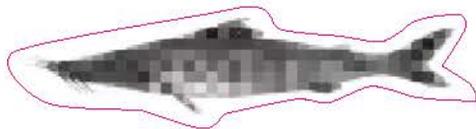
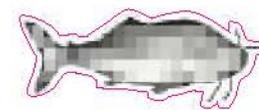
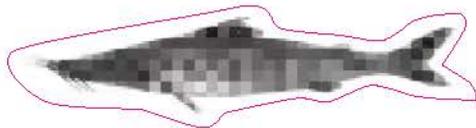
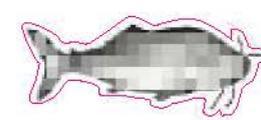
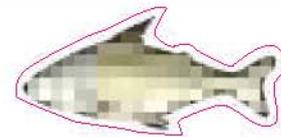
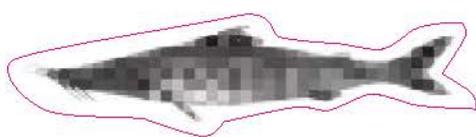
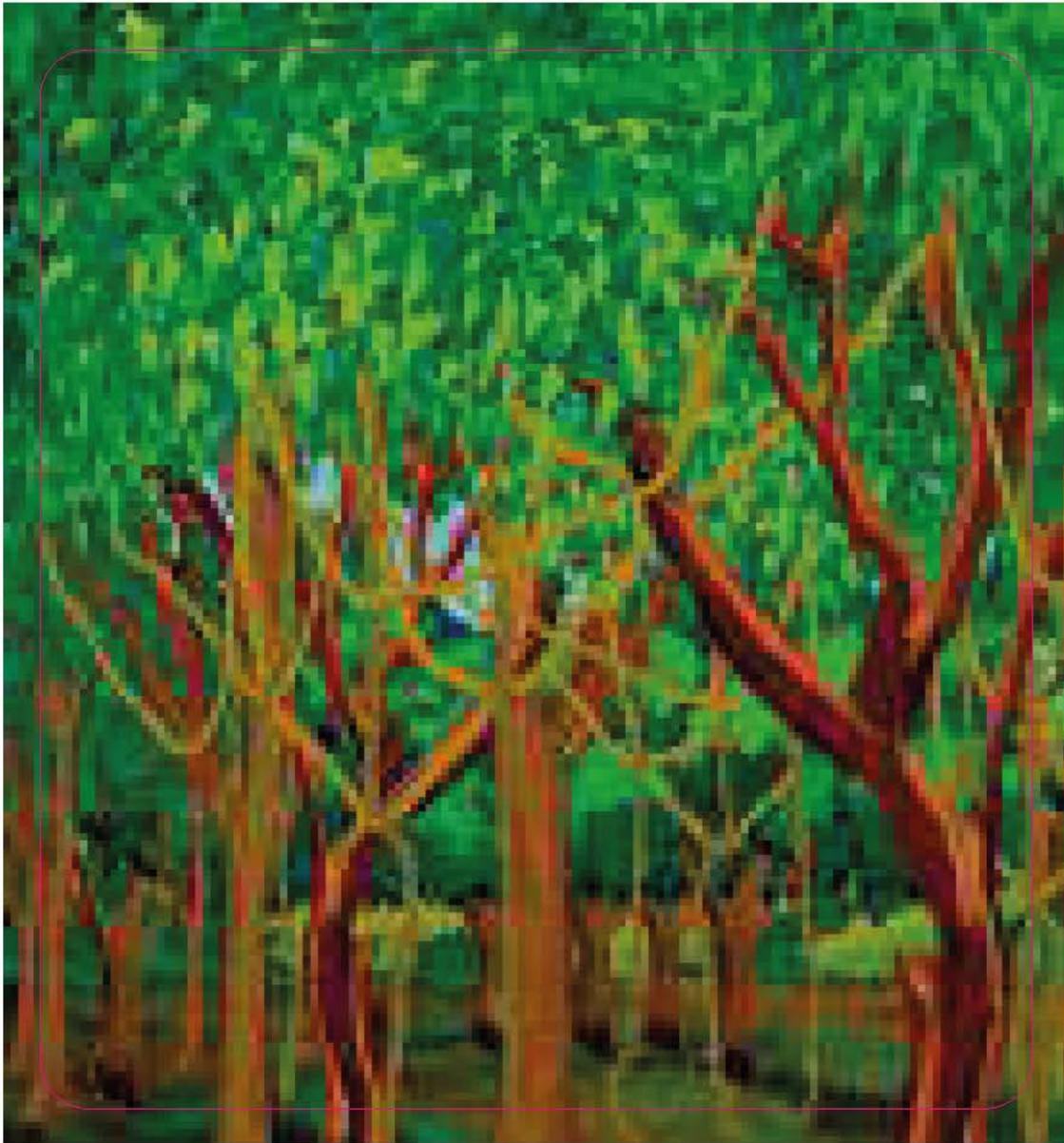




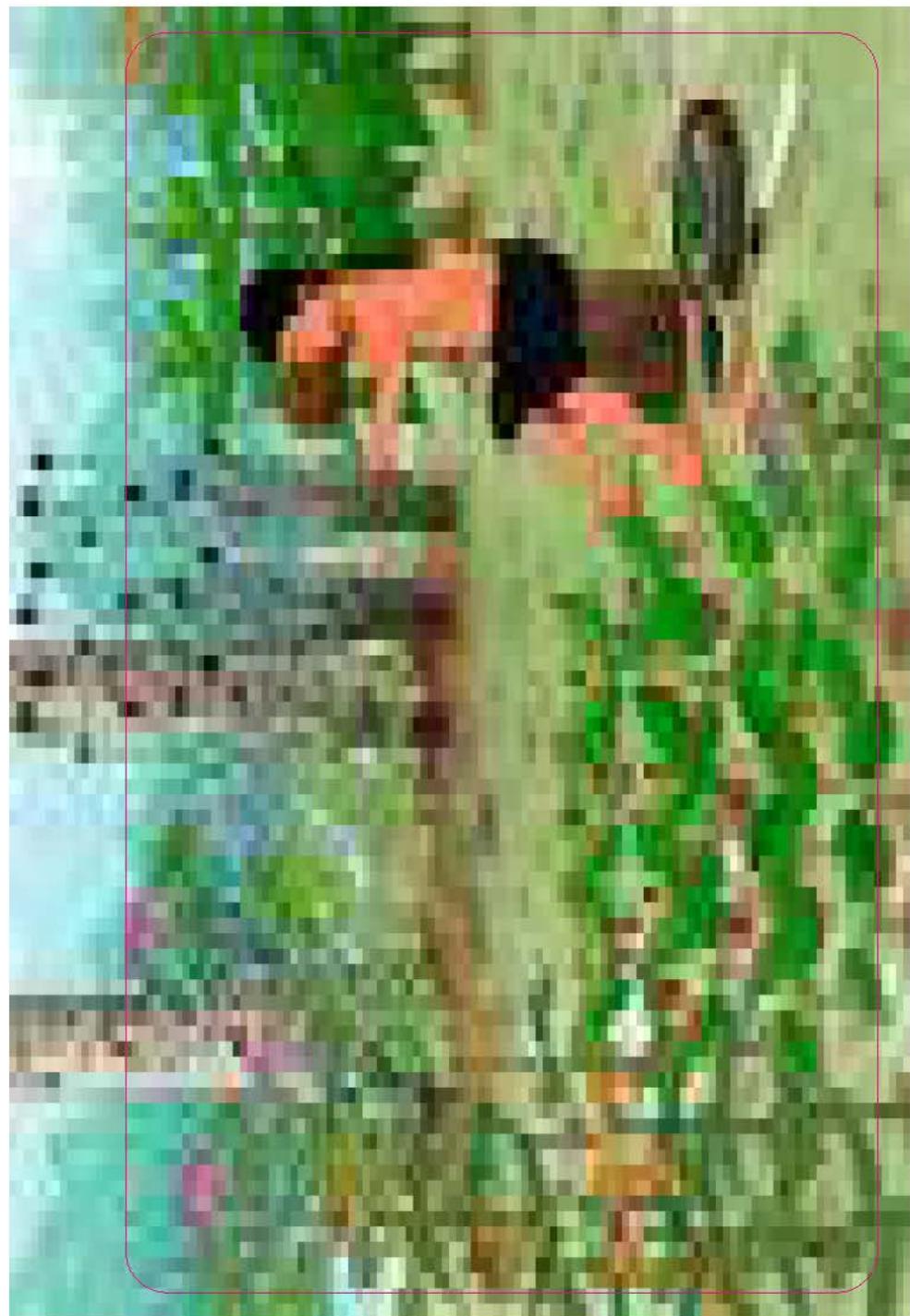
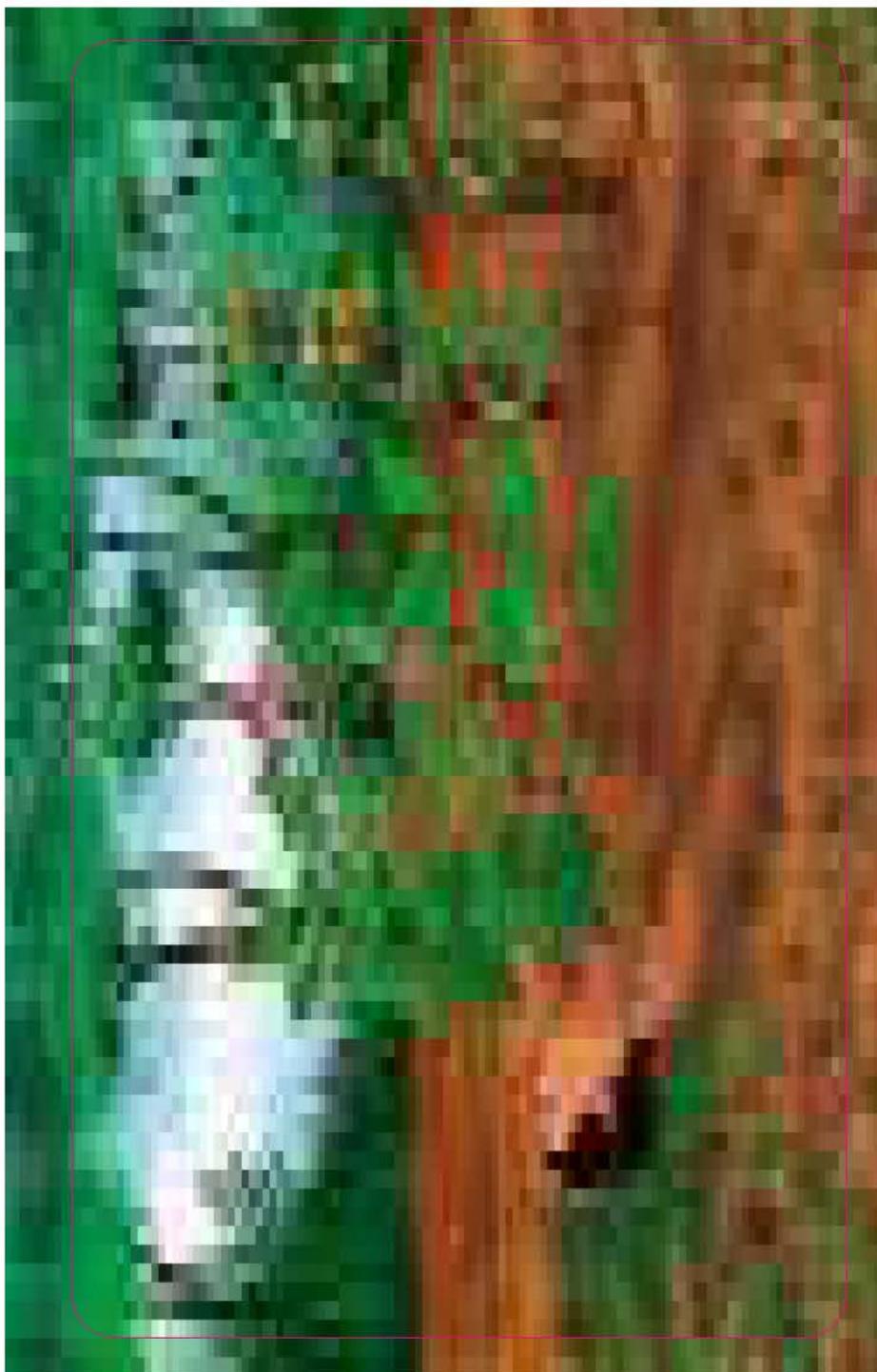






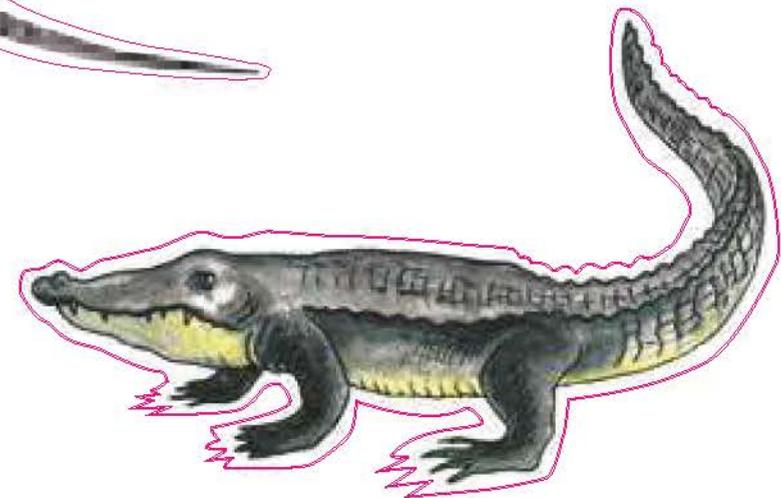
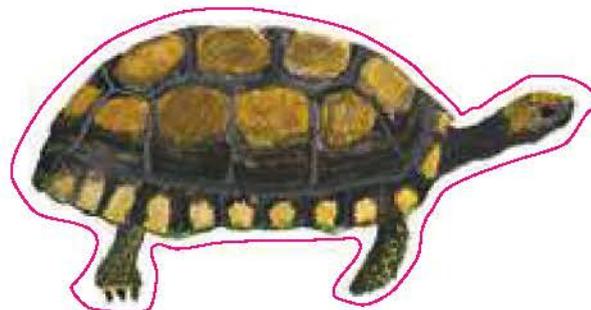
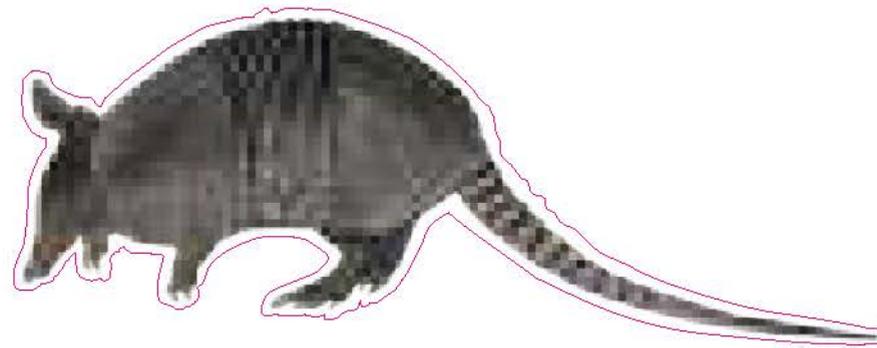
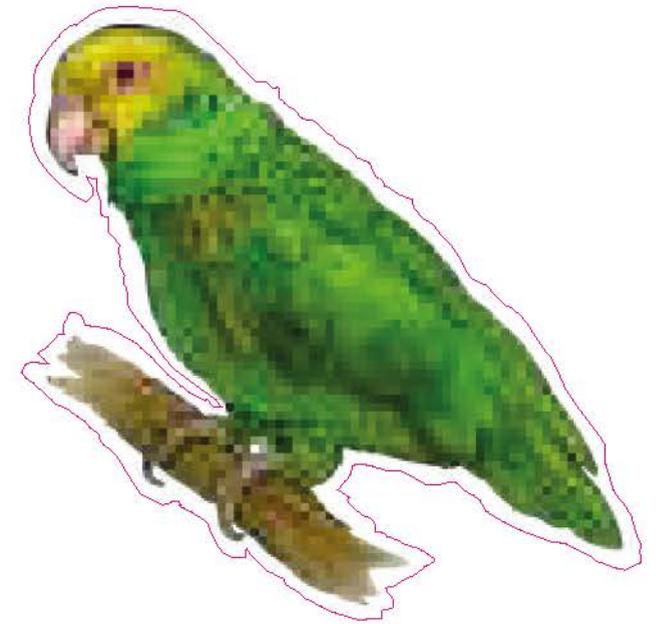


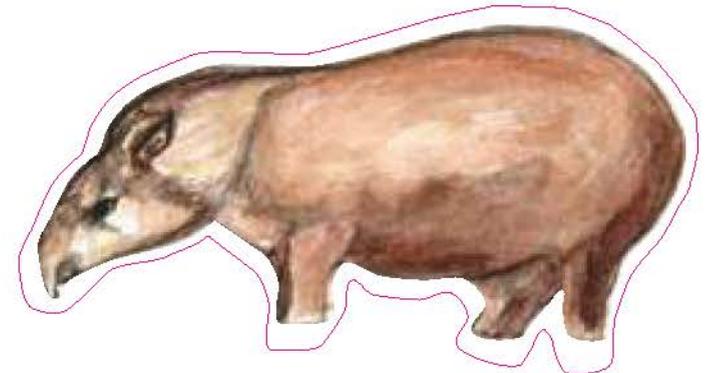
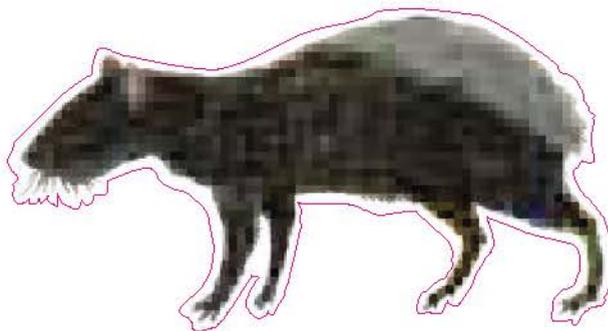
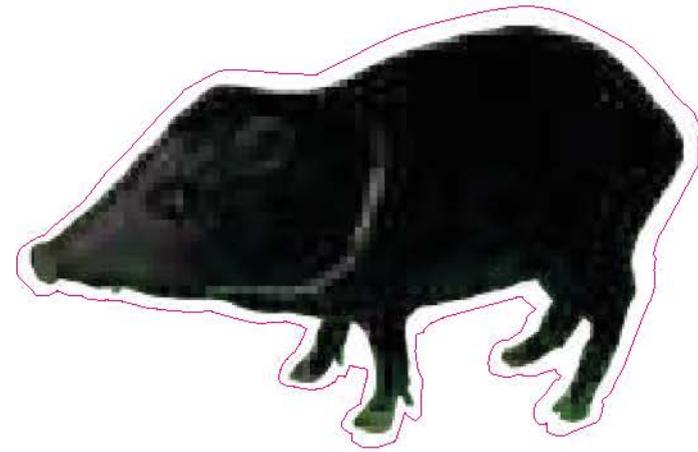
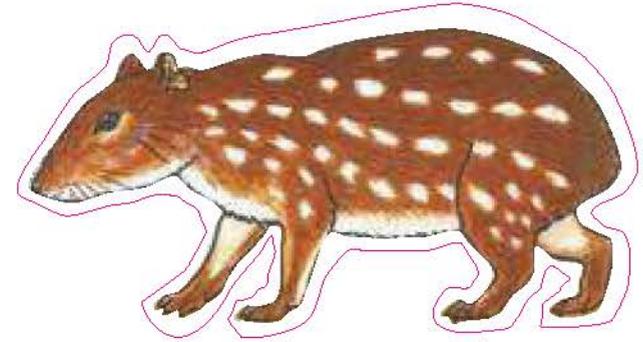
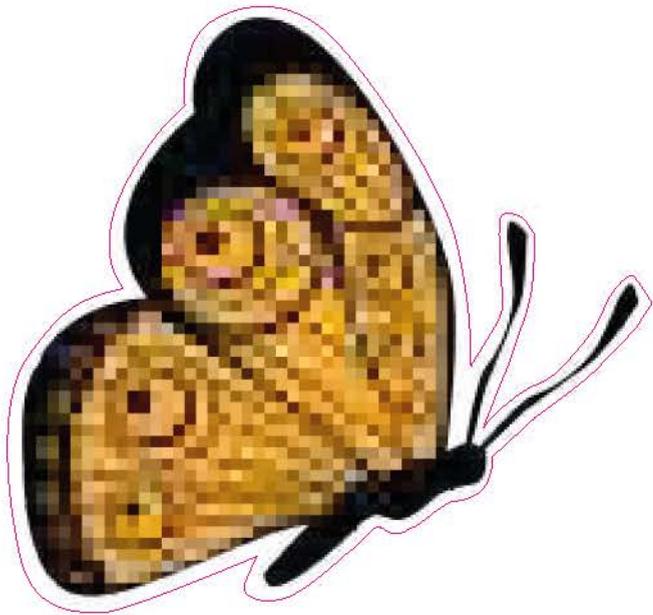


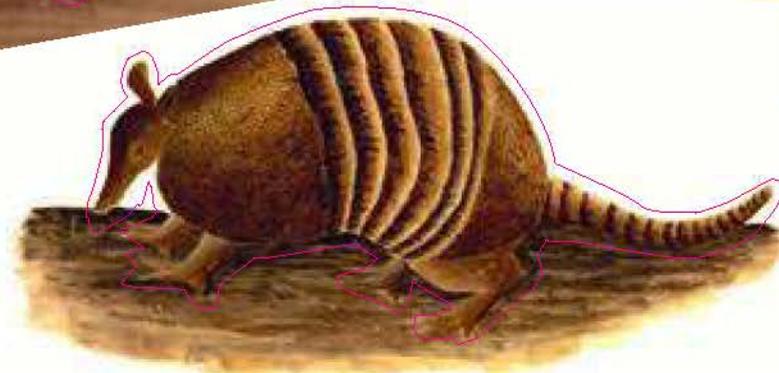
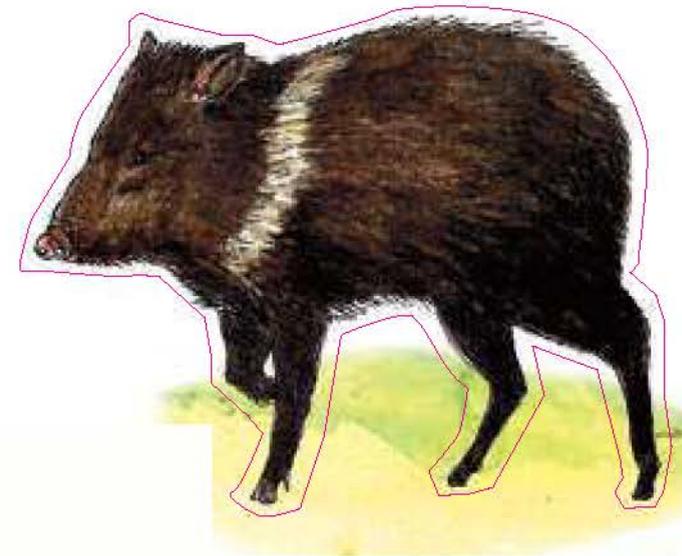
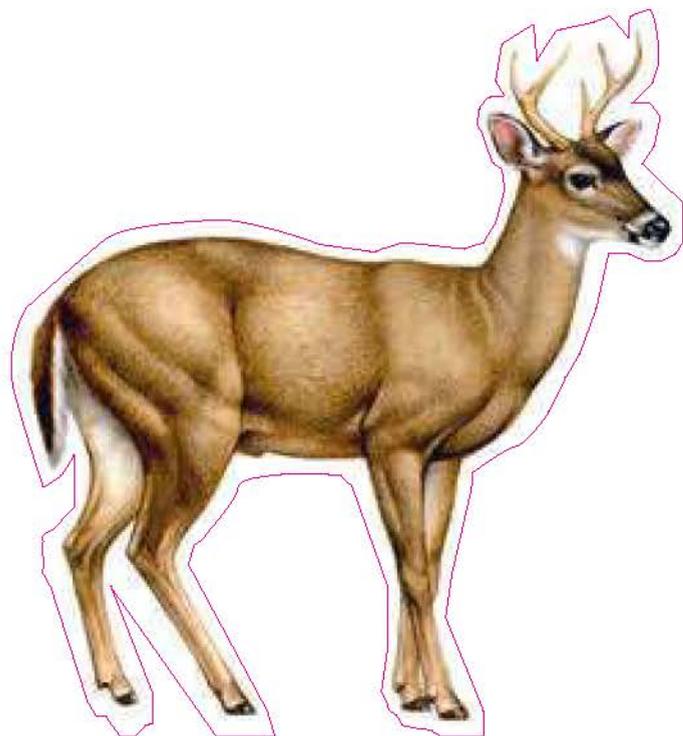
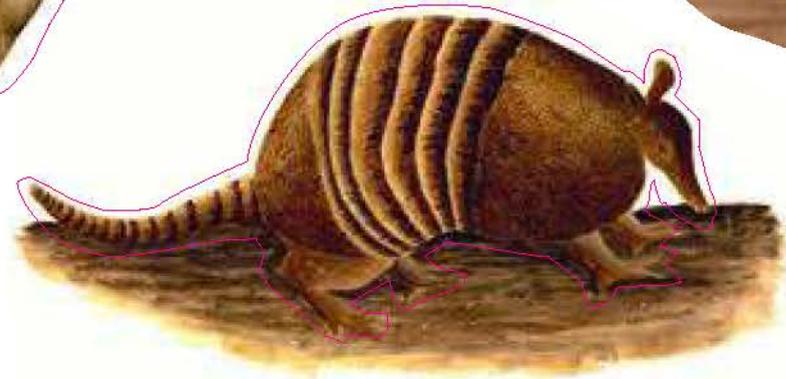
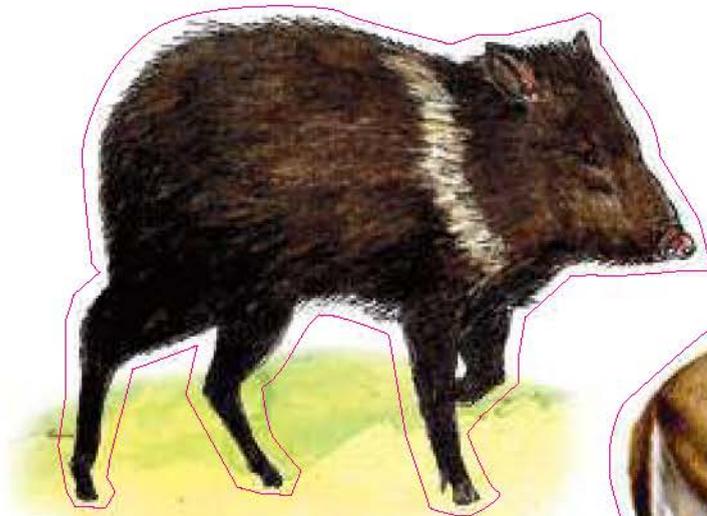


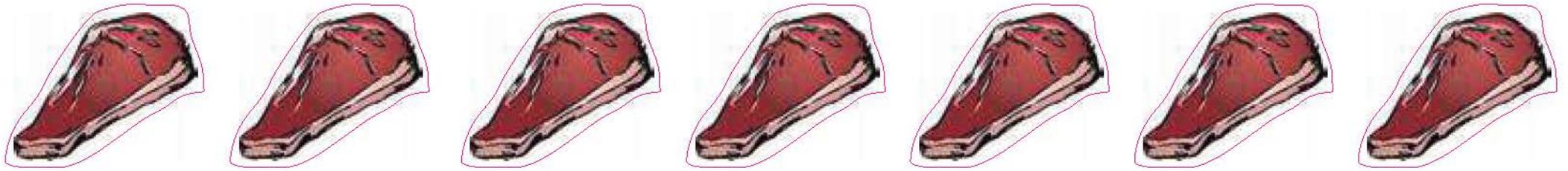
Álbum animales

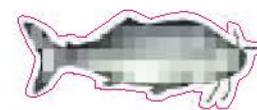
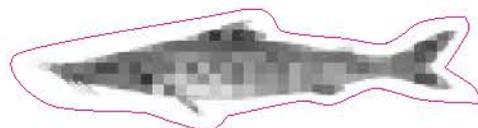
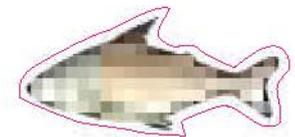
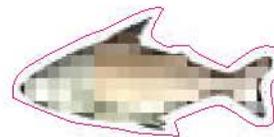
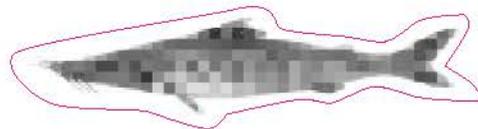
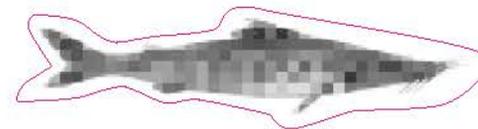
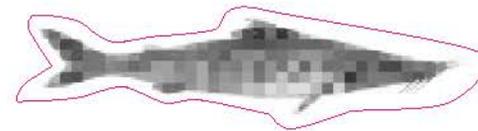
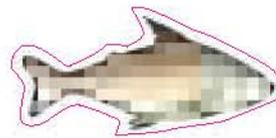
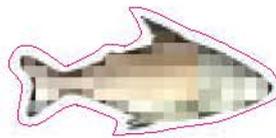
T5

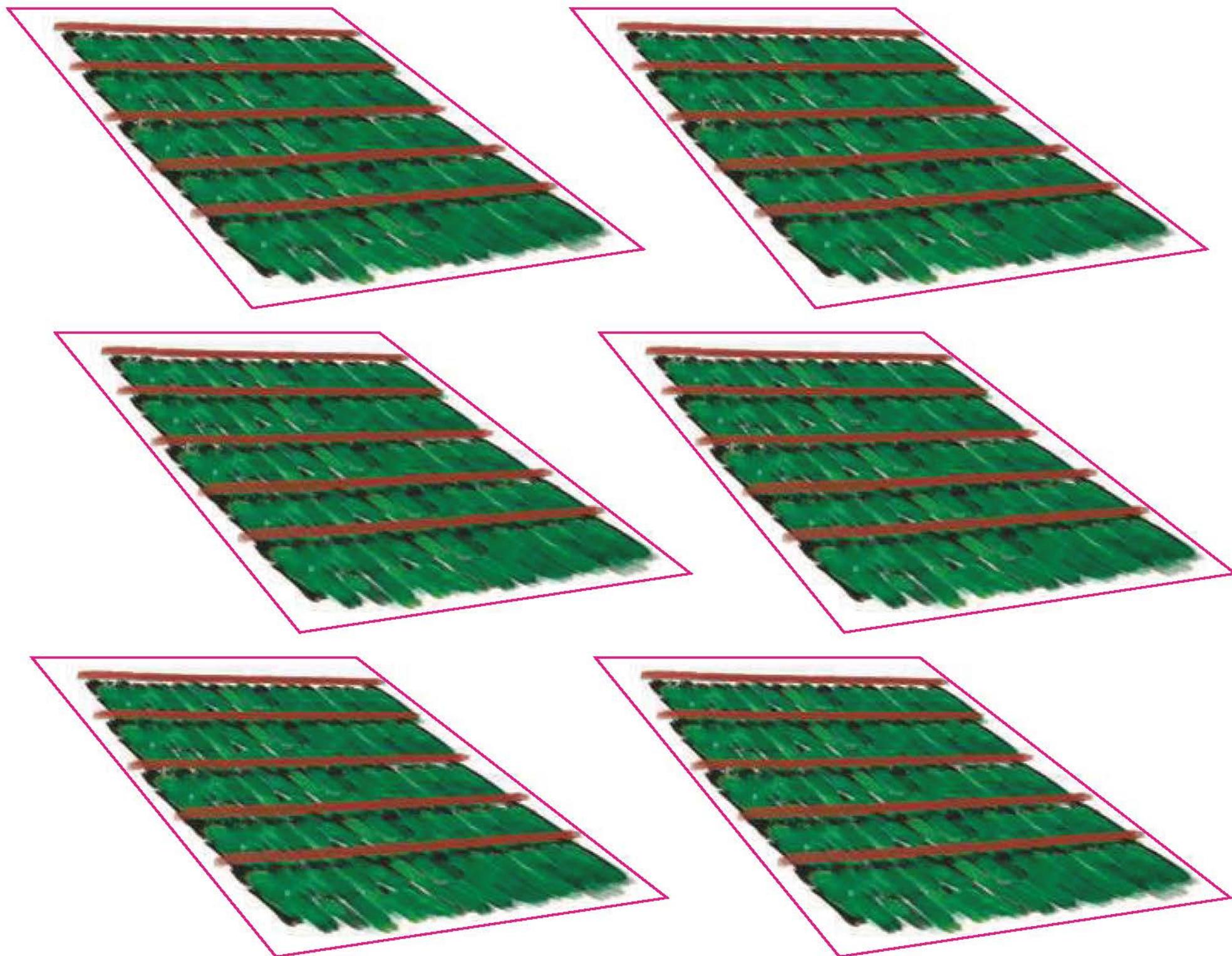




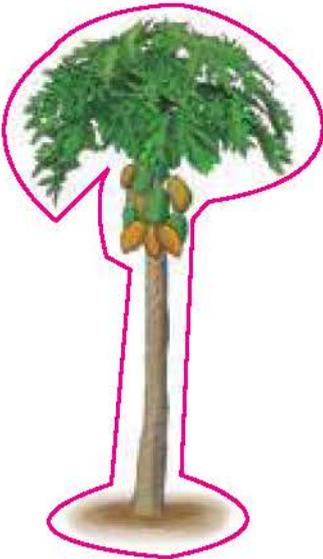
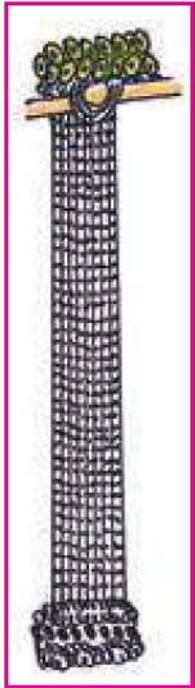
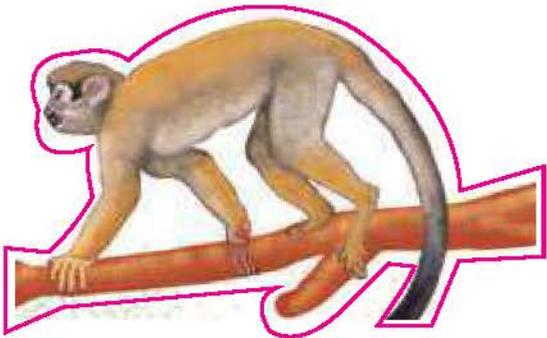
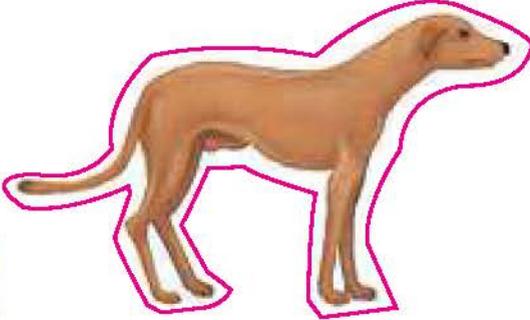
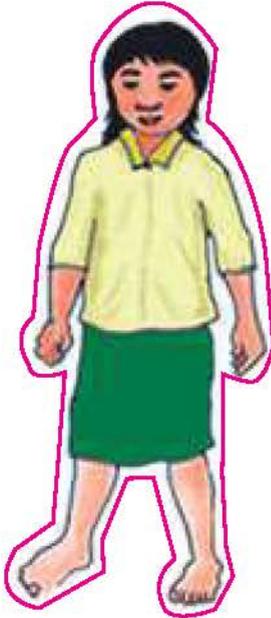


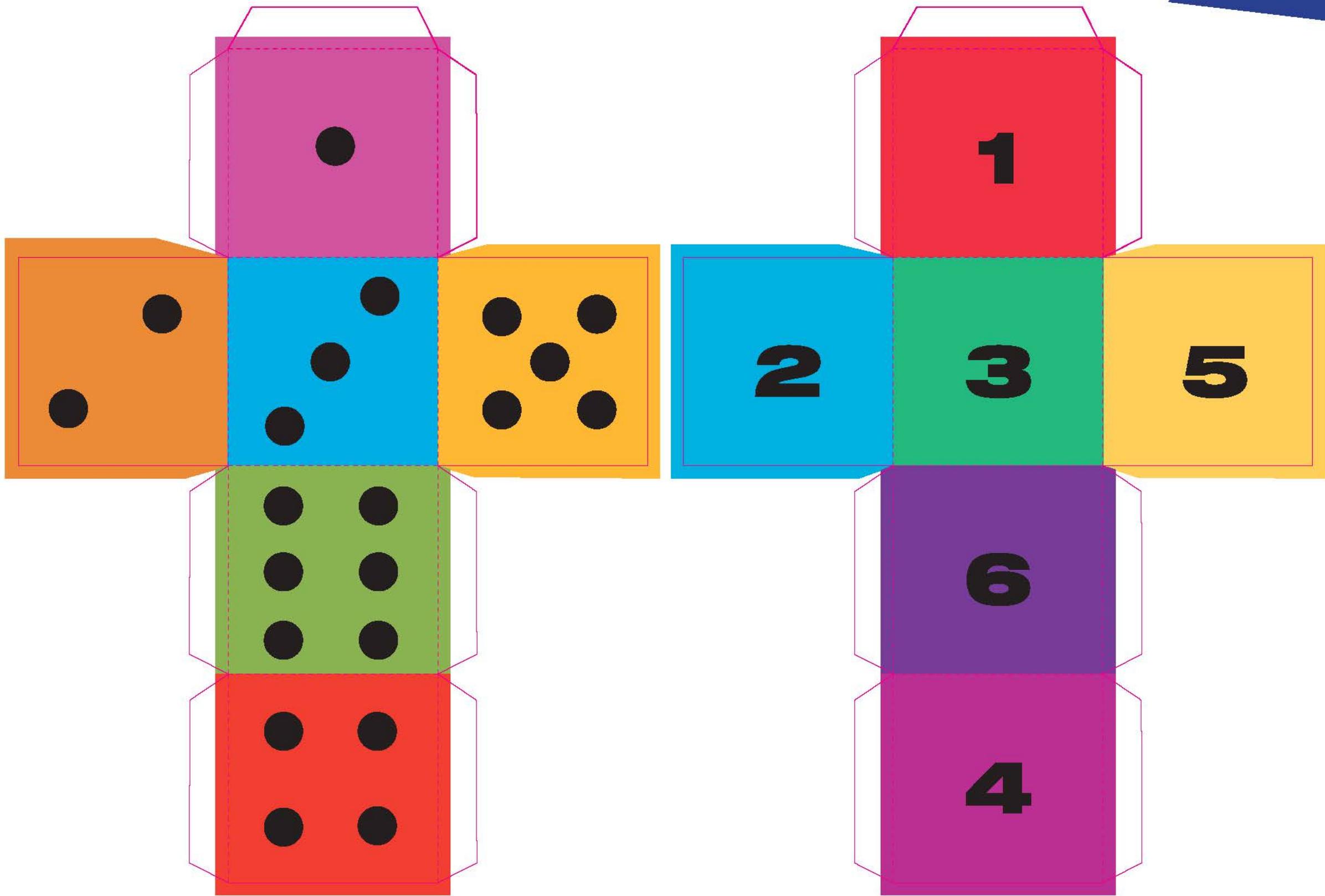


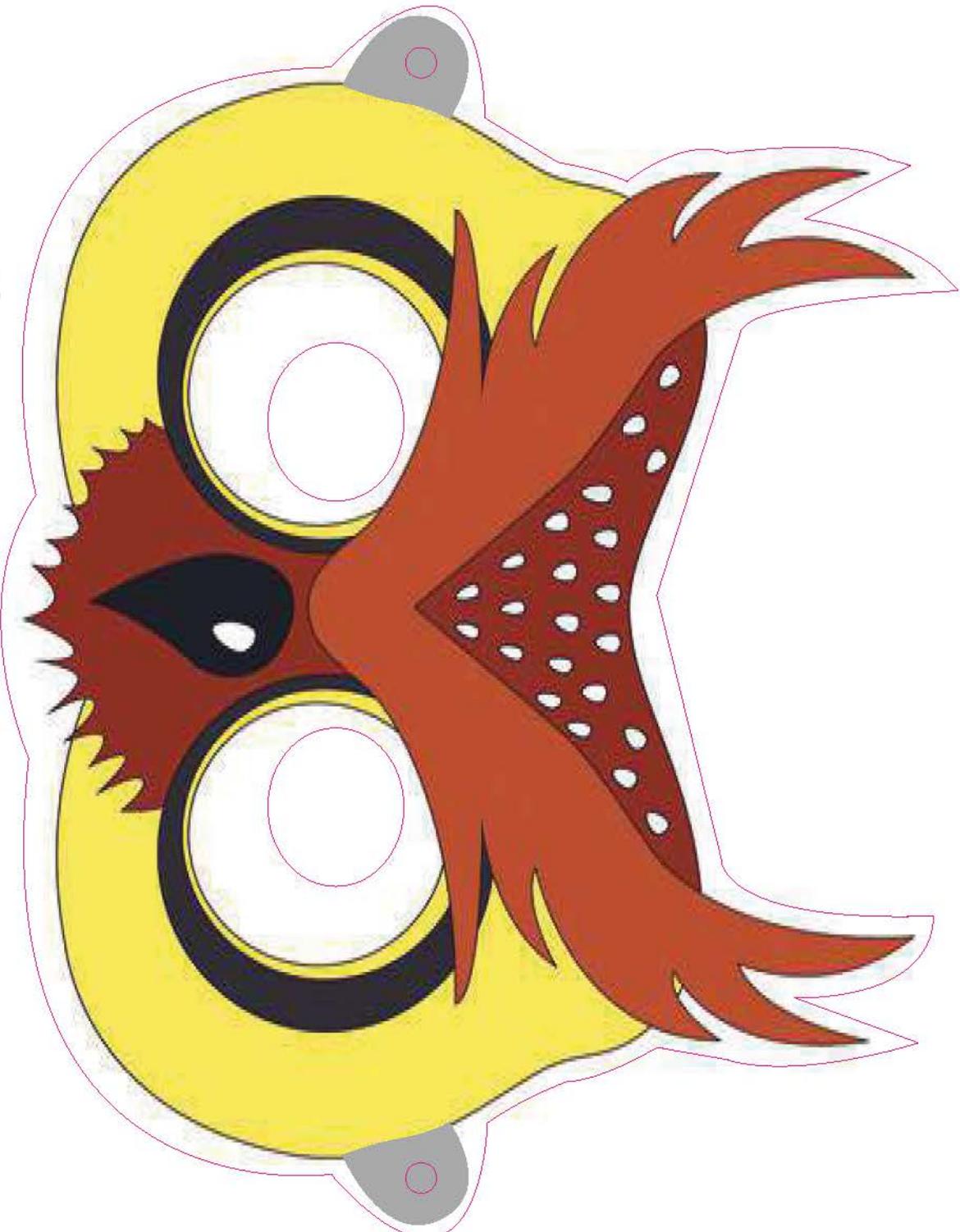
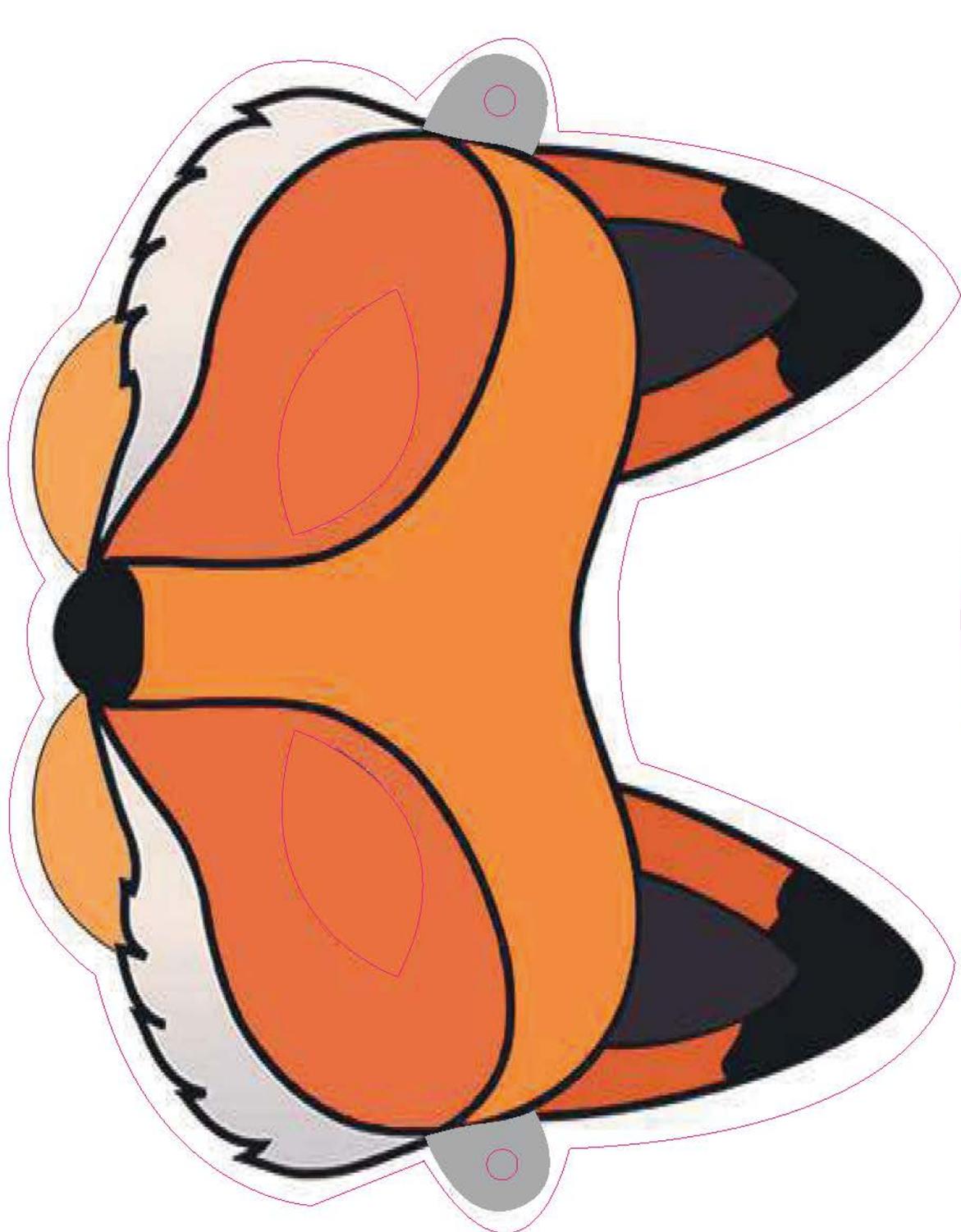




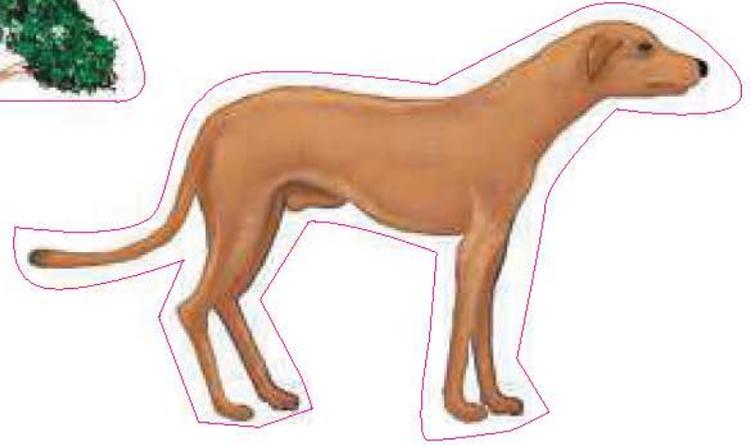
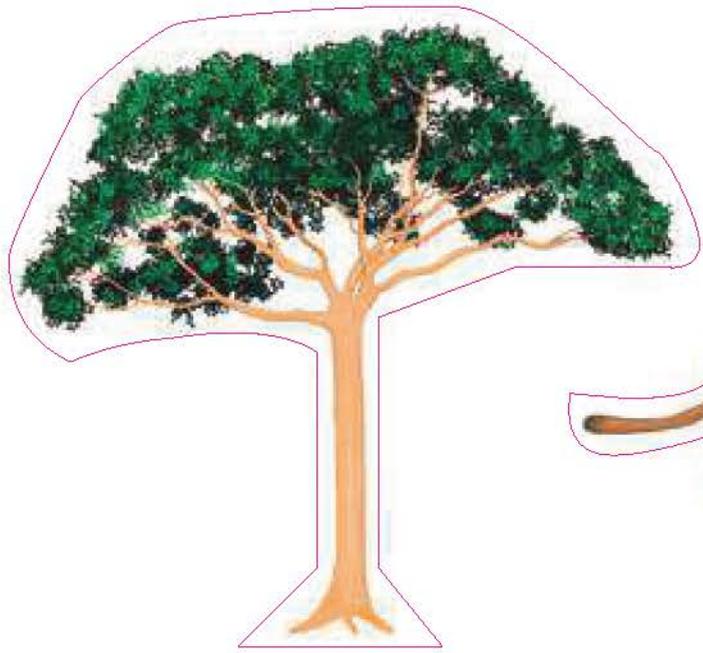
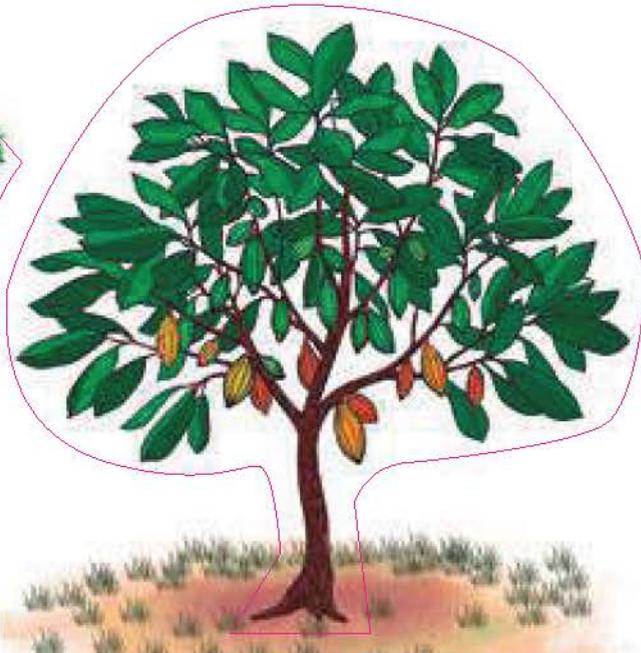
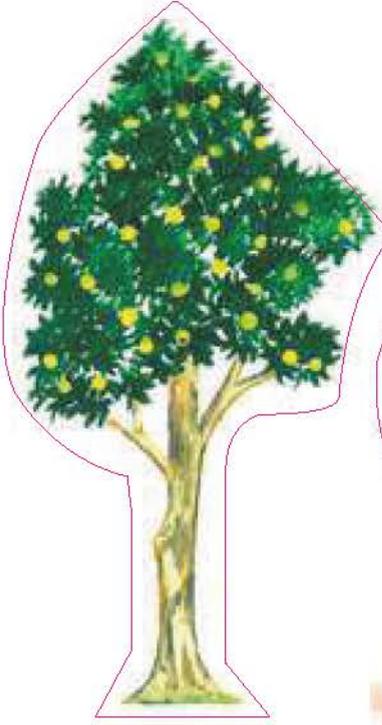
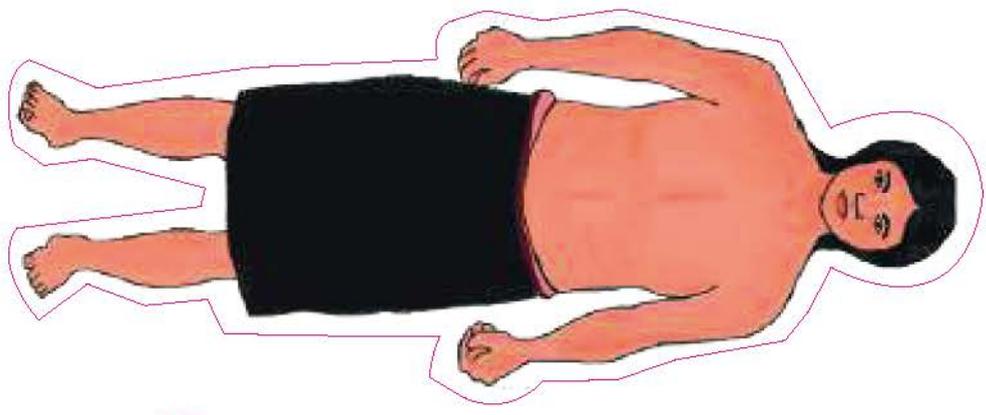
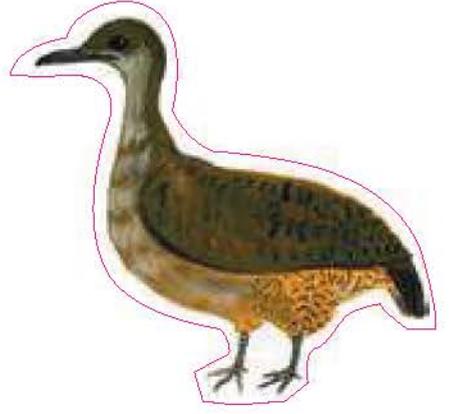
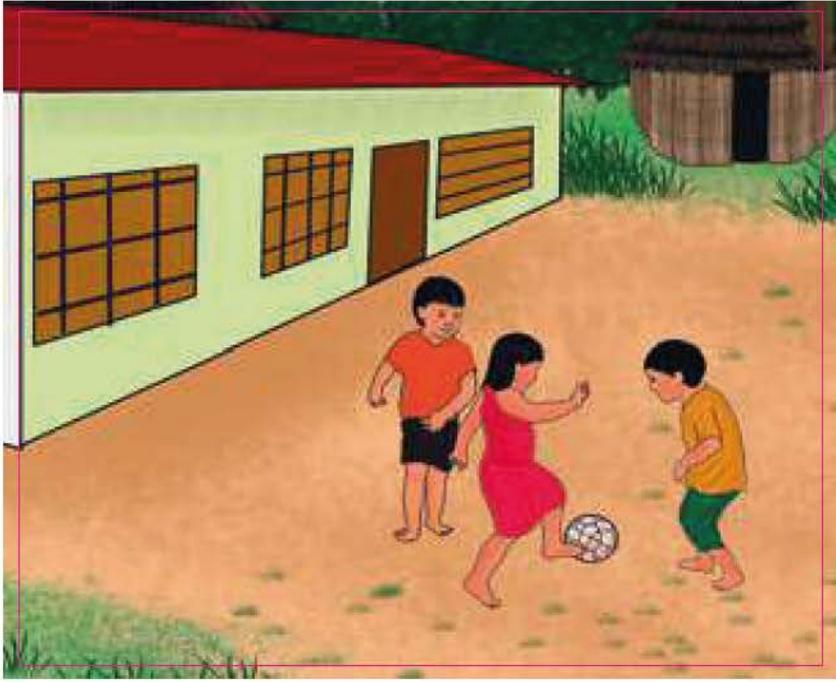
Díptico

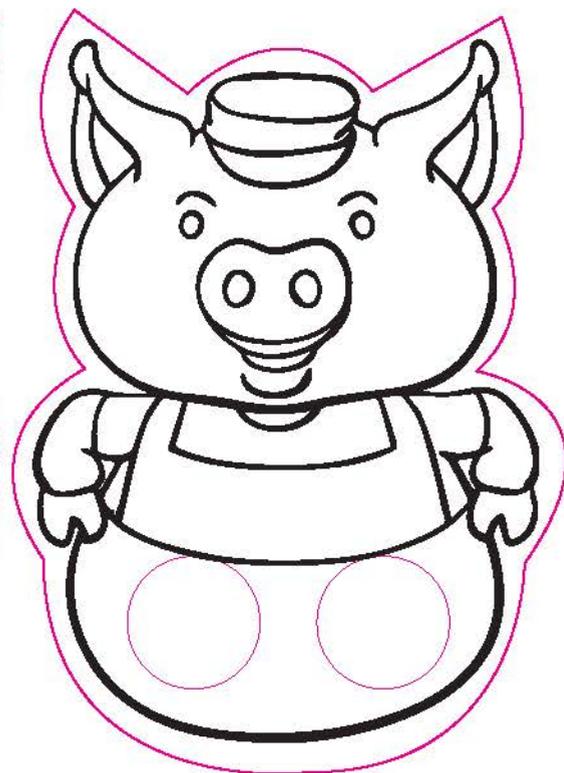
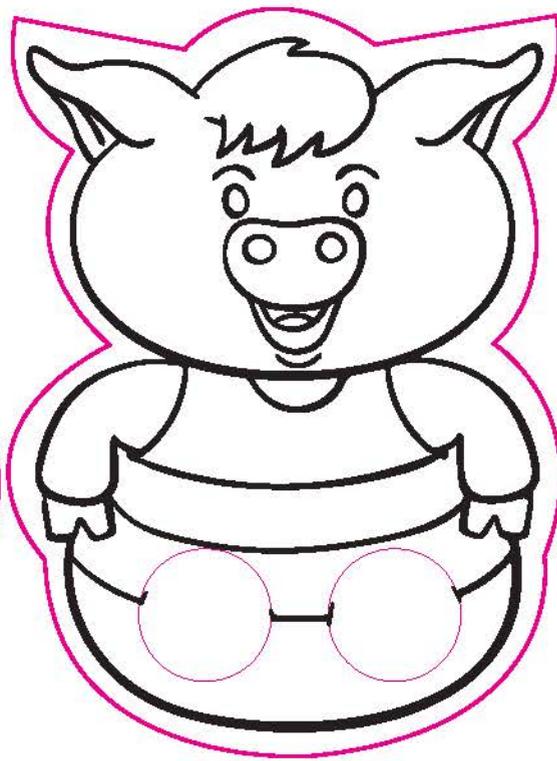
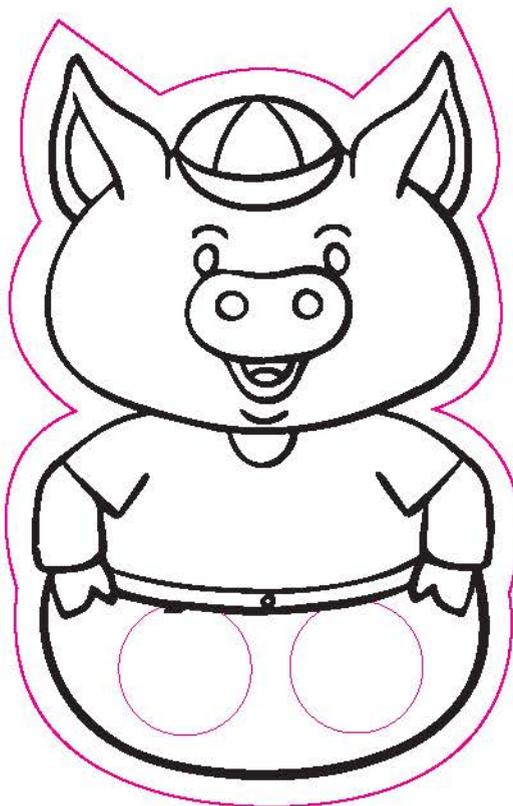
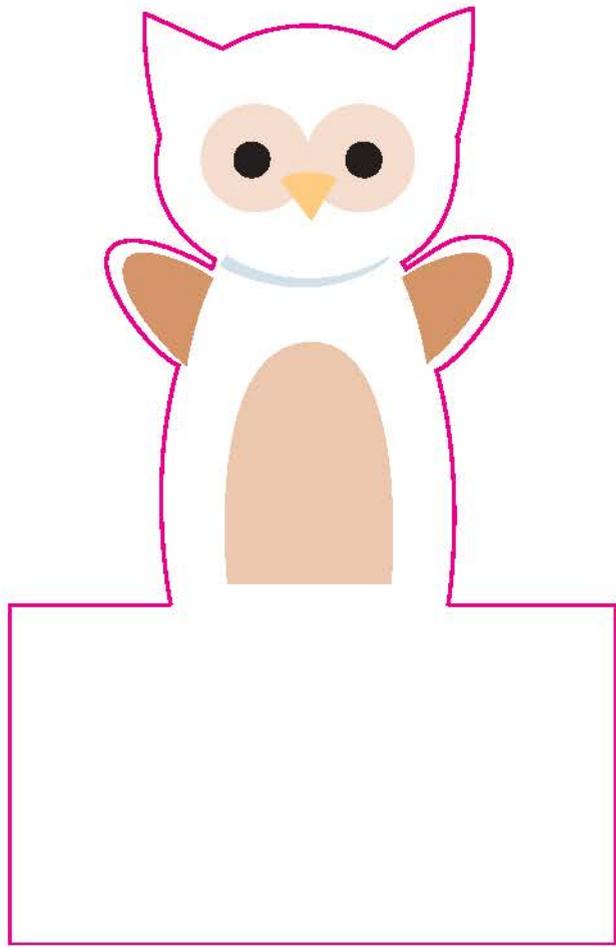
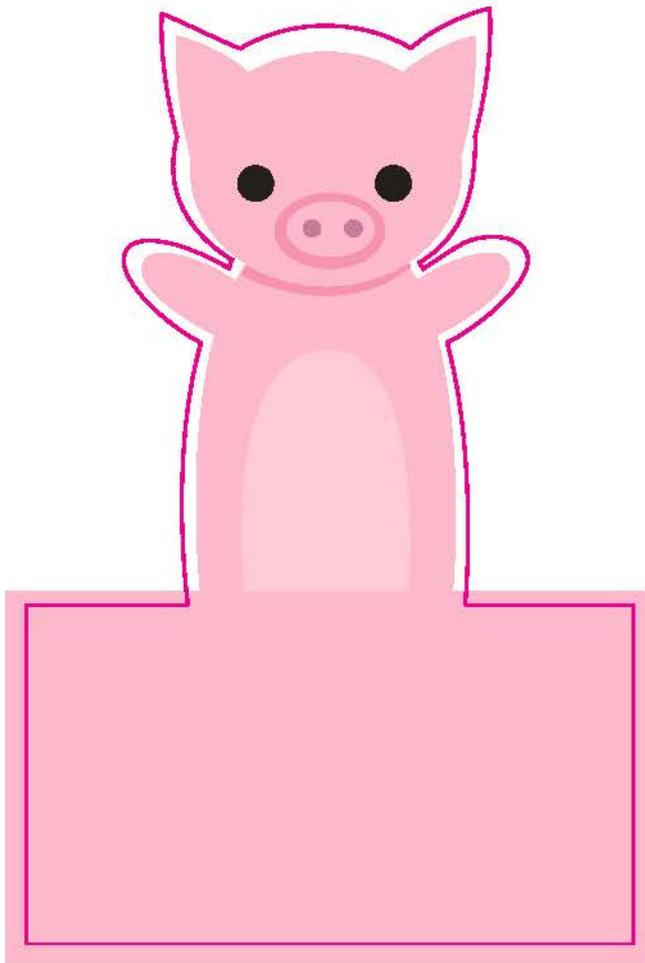


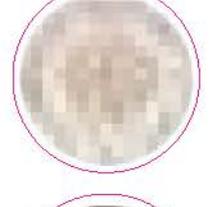
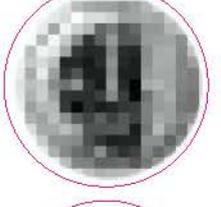
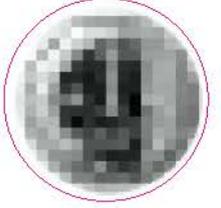


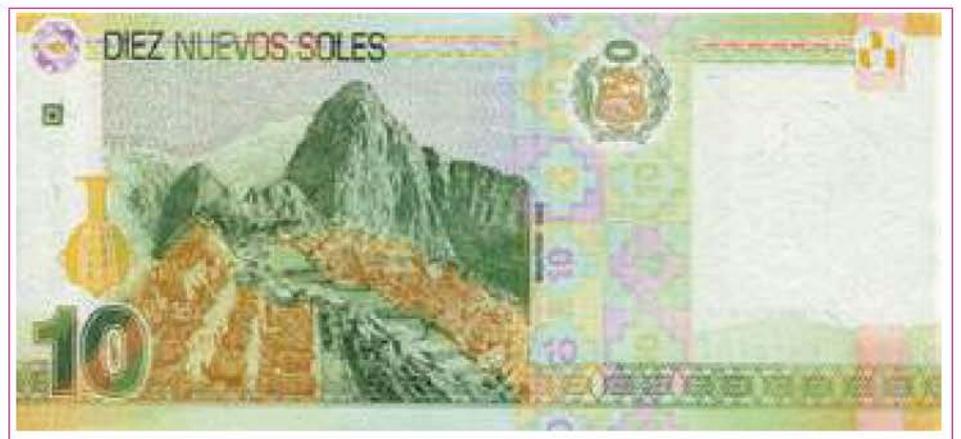
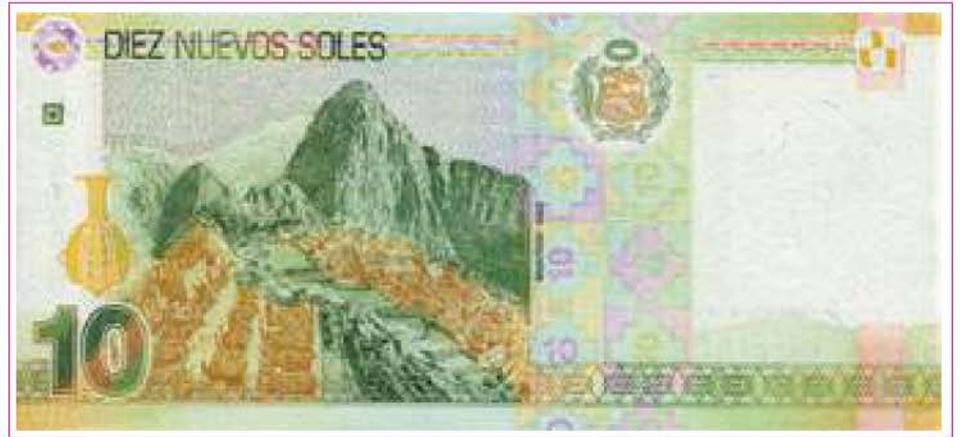
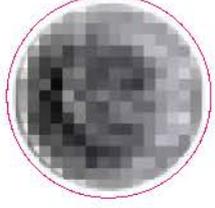












PAPEL
KRAFT

PAPEL

KRAFT

PAPEL

KRAFT

PAPEL

KRAFT



Jintinkiartin ujamu

Jintinkiartin shir anentsan:

Iwaintiajme dípticon, juka etserui uruk uchi aiña takasartin aujmatmaun takaiñak, nakumramun urak jukiar epeaiñak. Nu nakumramuka irunui uchi papiri nankatamunam uraka iisam, uratai aiñawai.

Ju takatai umikmauwa juka takasmauwaiti uchi aiña nakurustin, ii aujmattairi antukmaun tumachkusha nii aujmatmaun enentaimias najanuk, ame yainkiam takak nakumramu aiñan eperatin; nutikiak nii wakeramurin takastatui.

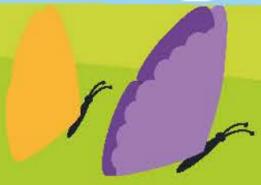
Wakemamtikiata uchi aiña nakumramujai takat, susurta takatai aiña uchi nitiak etenkawar takaiñak mutsuken takamtiksarat.

Unt aiñasha pachinmain aiñawai uchiri takaiñakai nitiasha yainkartasa.

Eme anentsam iista emki weamuri tura utujimkaisha atukta takaktin iwiarki weti.

CHTARU

IWATSPAKATU



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

16

17

18

19

20

Nakurumtikiatin ujamu “Ikiam tsekeasmi”

Jintinkiertin

Naku “ikiam wekajai” ta nuka mesanam nakurutain iwaintiajme, ju nakujainkia uchikia waras takaiñak jeawartatui ju competencias aiñanam; aujeawai armaun nii chichamen, Umiawai itiurchat forma, movimiento tura localización aiñajai takasmaun.

☉ Nakunmaka nakumkamuiti ii matsatkamuri urukukit, arawai 20 tesakmau, chikichik tesamuka ikiam urukukit nu nakumkamuiti, uchi nui jeaka urukata tawak nuna umiktatui, Nakurumainiti ninkisha, jimiarkesha, tumachkusha kempatuma nankakauksha.

☉ Nakun nankamattsanka uchikia, nankimiattawai dadon, tura yaki imia nukap matsakmaun eapsat nu nankamattawai.

☉ Nankamnamtinkia uchi aiñaka nankimiawartatui dadon, nunik urutam matsakmaunak eapit nutikias ékemtiatui.

☉ Tesarmaunam ekemki weak, uchi aiñaka umikiartatui nui waritiuk armauwait, nuna.

☉ Nakuka amuitiatui uchi yaaya jeatin nui.



Turatin:



Nankaikitia jimiar tesamu.



Uwejem awattia.



Menkakaume chikichik nakuramu.



Yawa chichame nakumkata.



Ekekata imiatai flecha iñakma, imianai.



Kumparam wishisam iista.



Chikichik chikiarkim nankaikitia.

